

# PINZAS Colección



## Pinza servicio mesa

Pince à servir · Servierzange  
Serving spoon tong · Pinça de serviço de mesa

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62307	4,80	21	12



## Tenedor - cuchara servir

Pince à service · Servierzange  
Utility tong · Garfo e colher de servir

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68009	9,90	24	6



## Cuchara pinza servir

Cuillère pince à service · Serviertöfel, Zange  
Serving spoon tong · Concha pinça de servir

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62353	12,20	24	1

Inox  
18/10



## Pinza hamburguesa

Pince inox pour hamburger · Zange für Burgers  
Tongs for beef Burgers · Pinça de hamburger

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62318	11,90	24	12



## Pinza pasta LUXE

Pince à spaghetti · Teigwaren Zange  
Pasta Tong · Pinça massas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62981	10,10	20	1



## Pinza pasta

Pince à spaghetti · Teigwaren-Zange  
Spaguetti Tong · Pinça massas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62986	5,40	19	12

PS  
BPA free



## Pinza pan

Pince à pain · Brotzange  
Bread tong · Pinça pão

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62978	8,80	18	1



## Pinza pan

Pince à pain · Brotzange  
Bread tong · Pinça pão

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62982	16,90	23	12



## Pinza ensalada

Pinces a salade · Salatzange  
Salad scissor tong · Pinça de salada

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68021	4,80	28,5	12



## Tenedor + cuchara ensalada

Fourchette + cuillère a salade · Gabel + Löffel Acryl  
Salad spoon + fork · Garfo + colher de salada

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62399	7,60	30	1



## Pinza repostería

Pince à gateau · Gebäck-Tortenzange  
Cake tong · Pinça pastelaria

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62317	11,70	20	1



## Pinza repostería con anillos

Pince à gateau avec anneaux · Gebäckzange  
Cake tong with rings · Pinça pastelaria com anilhas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68008	5,90	16	6



## Pinza para bolsitas de té

Pince pour sachets de thé · Teebeutelzange  
Tea bag tong · Pinças para saquetas de chá

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68078	2,30	13,5	1
68079	3,50	14,0	1

· Exprime fácilmente tu infusión sin riesgo de mancharse o quemarte.  
· Diseñada para una extracción fácil y efectiva de la bolsa de té.  
· Orificios para exprimir hasta la última gota.  
· Mango de acero inoxidable para un agarre cómodo y seguro.

· Squeeze easily your infusion without the risk of leaving or burning yourself.  
· Designed for easy and effective tea bag removal.  
· Holes for squeezing out the last drop.  
· Stainless steel handle for a comfortable and safe grip.



## Pinza azucarillos

Pince à sucre · Zucker-Zange  
Food tong · Pinça p/cubos de açúcar

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62985	3,70	11	6



## Pinza hielo

Pince à glace · Eiszange  
Ice tong · Pinça de gelo

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62306	4,60	18,5	12
62337	9,90	20,0	12



## Pinza multiusos LUXE

Pince multi-usages · Allzweck Zange  
Multipurpose tong · Pinça multiusos

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62334	19,80	25	1



## Pinza multiusos

Pince multi-usages · Allzweck-Zange  
Luxe tong · Pinça multiusos

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62984	3,80	16	5



## Pinza LUXE

Pince · Zange  
Tong · Pinça

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62983	15,30	30	12



## Pinza grill

Pince à grill · Grillzange  
Grill tong · Pinça grelhador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62933	15,00	30	6



## Pinza grill

Pince à grill · Grillzange  
Grill tong · Pinça grelhador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62931	9,00	29	1



## Tenedor + cuchara ensalada

Fourchette + cuillère a salade · Gabel + Löffel Acryl  
Salad spoon + fork · Garfo + colher de salada

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62399	7,60	30	1



## Pinza repostería

Pince à gateau · Gebäck-Tortenzange  
Cake tong · Pinça pastelaria

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62317	11,70	20	1



## Pinza repostería con anillos

Pince à gateau avec anneaux · Gebäckzange  
Cake tong with rings · Pinça pastelaria com anilhas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68008	5,90	16	6



## Pinza JUMBO

Pince de service · Zange  
Utility tong · Pinça

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62924	5,70	24	12
62930	6,70	30	12
62940	7,90	40	12

Inox PA  
nylon BPA free



## Pinza JUMBO NYLON

Pince de service · Zange  
Utility tong · Pinça

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62926	7,40	24	12
62929	8,60	30	12
62939	11,10	40	12

Inox Si  
Silicone BPA free



## Pinza JUMBO SILICONA

Pince de service · Zange  
Utility tong · Pinça

Ref	€	L (cm)	U.Venta
63926	7,40	24	12
63929	8,60	30	12
63939	11,10	40	12

New



2 in 1

**Pinza DUPLIO**

Pince · Zange  
Tong · Pinça

Ref	€	L (cm)	U.Venta
63049	11,60	30	1



- Fabricada en acero inoxidable 18/10 con bordes biselados y mango termorresistente.
- Pinza interior fabricada en nylon. No raya ni daña artículos de cocina con antiadherente. Resistente al calor.
- Fácil limpieza: apta para el lavavajillas.

- Fabriquée en acier inoxydable 18/10 avec des bords biseautés et un manche thermorésistant.
- Pince intérieure fabriquée en nylon. Ne raye pas et n'endommage pas les ustensiles de cuisine antiadhésifs. Résistante à la chaleur.
- Nettoyage facile : apte pour le lave-vaisselle.

- Made of 18/10 stainless steel with bevelled edges and a heat resistant handle.
- Inner tong made of nylon. Does not scratch cooking utensils with non-stick coating. Heat resistant.
- Easy to Clean: dishwasher safe.

Mango revestido con una capa de aislante térmica para una mejor sujeción  
Handle coated with a layer of thermal insulation and an enhanced grip



**Pinzas KARU**

Pinces · Zanges  
Tongs · Pinças

Ref	€	L (cm)	Color	U.Venta	Ref	€	L (cm)
<b>A</b> 63060	7,30	24	Rojo · Red	12	63070	7,90	30
<b>B</b> 63061	7,30	24	Negro · Black	12	63071	7,90	30
<b>C</b> 63062	7,30	24	Azul · Blue	12	63072	7,90	30
<b>D</b> 63063	7,30	24	Amarillo · Yellow	12	63073	7,90	30
<b>E</b> 63064	7,30	24	Verde · Green	12	63074	7,90	30
<b>F</b> 63065	7,30	24	Marrón · Brown	12	63075	7,90	30



**Pinzas silicona**

Pinces silicon · Silikon Zanges  
Silicone tongs · Pinças silicone

Ref	€	L (cm)	Color	U.Venta
<b>A</b> 64434	67,50	18,0	Caja (25 pcs) · Set (25 pcs)	1
<b>B</b> 64432	2,90	18,0	Naranja · Orange	12
<b>C</b> 64433	2,90	18,0	Rojo · Red	12
<b>D</b> 64436	2,90	18,0	Azul · Blue	12
<b>E</b> 64437	2,90	18,0	Verde · Green	12
<b>F</b> 64439	2,90	18,0	Morada · Purple	12

**PINZAS PRECISIÓN**  
Colección

Inox 18/10  
Dishwasher



ES

- Pinzas de precisión fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
- Ideales para manipular y emplatar tus creaciones a la perfección.
- Mango antideslizante y puntas acanaladas para una sujeción 100% segura.
- Apta para lavavajillas.

FR

- Pincés à dresser fabriquée en acier inoxydable 18/10 de la plus grande qualité.
- Idéales pour manipuler et dresser vos créations à la perfection.
- Manche antidérapant et pointes rainurées pour une adhésion 100% efficace.
- Apte pour le lave-vaisselle.

EN

- Precision tongs made of top quality 18/10 stainless steel.
- Perfects for presenting your creations with solid food.
- Non-slip handle and channelled tips for 100% secure holding.
- Dishwasher safe.

Puntas curvas puntiagudas y rugosas  
Curved tips pointed and rough



**Pinza de precisión recta**

Pince de précision droite · Präzisionszange glatt  
Straight precision tong · Pinça de precisão reta

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62955	5,30	15,5	1
62956	10,30	21,0	1

Acabado negro mate  
Finish in matte black



**Pinza de precisión TITAN BLACK**

Pince de précision · Präzision zange  
Precision tong · Pinça de precisão

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62872	5,90	21	1
62874	4,50	16	1

**Pinza de precisión acodada**

Pince de précision · Präzision zange  
Precision tong · Pinça de precisão

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62865	4,70	15,5	1

Acabado iridiscente  
Iridescent finish



**Pinza de precisión TITAN RAINBO**

Pince de précision · Präzision zange  
Precision tong · Pinça de precisão

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62873	5,90	21	1
62875	4,50	16	1

**Pinza de precisión INOX**

Pince de précision · Präzision zange  
Precision tong · Pinça de precisão

Ref	€	L (cm)	U.Venta
<b>A</b> 62954	5,30	16	1
<b>B</b> 62821	6,20	21	1



**Pinza de precisión con cuchara**

Pince de précision a/cuillère · Präzision zange m/Löffel  
Precision tong with spoon · Pinça de precisão c/cohera

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62863	5,80	17,0	1



### Cuchara para miel

Cuillère à miel · Honiglöffel aus Edelstahl  
St steel honey spoon · Colher para mel

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61361	10,60	16,5	1

Zamak  
Zinc alloy



### Tenaza extractor huesos aceitunas

Dénoyauteur, Chromé · Olivensteinen, Verchromt  
Zinc alloy live seed remover · Tenaz extractor de ossos de azeitonas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62973	8,00	16	1



### Pinza para horno/bandeja GN

Pince inox pour bac GN · Zange für GN Behälter  
Tong GN tray · Pinça para forno e bandejas GN

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62989	17,00	20	12



### Pinza quitaespinas

Pince à arêtes · Grätenzange  
Fish-bone tweezers · Pinça tira-espinhas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62938	4,70	8	1
62928	5,90	12	1

Inox



### Desescamador de pescado MINI

Grattoir de poissons · Fischschuppenentferner  
Fish scraper · Raspador de peixe

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39040	8,20	19	1



Si  
Silicone 200

### Pinza para horno/bandeja GN

Pince inox pour bac GN · Zange für GN Behälter  
Tong GN tray · Pinça para forno e bandejas GN

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62998	17,00	20	12

Zamak  
Zinc alloy



### Cascanueces BASIC

Casse Noix · Nussknacker  
Nut Cracker · Parte-nozes

Ref	€	U.Venta
63016	15,40	6

Zamak  
Zinc alloy



### Cascanueces

Casse Noix · Nussknacker  
Nut Cracker · Parte-nozes

Ref	€	U.Venta
63017	19,30	6

3 in 1



Inox

### Tenaza marisco

Pince à casse-homard · Hummerzange  
Lobster cracker · Tenaz mariscos

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62908	15,50	16	12



Inox

### Tijera - tenaza marisco

Pince casse homard · Schere/Zange Meerestfrüchte  
Sea food scissor-tong · Tesoura-tenaz marisco

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62974	17,10	18,5	12



### Abre ostras LUXE

Couteau à huîtres · Austermesser  
Oyster opener · Aberto-ostras

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62684	12,60	20	1



Doble hojas dentadas  
Double toothed slats

### Desescamador de pescado

Grattoir de poissons · Fischschuppenentferner  
Fish scraper · Raspador de peixe

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39041	11,80	27,5	1

Sistema  
patentado

A



Doble hojas dentadas  
Double toothed slats

### Desescamador de pescado SAFE

Grattoir de poissons · Fischschuppenentferner  
Fish scraper · Raspador de peixe

Ref	€	Cabezal (cm)	L (cm)	U.Venta
39042	24,00	9x13,5	30	1
A R39042A	7,90	9x13,5	14	1

Funda silicona  
Silicone cover

6  
unidades



Inox

### Pinchos para marisco

Curettes à homard · Hummergabel  
Seafood forks · Espetos para marisco

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62976	29,90	18,5	1

New



### Pinza quitaespinas

Pince à arêtes · Grätenzange  
Fish-bone tweezers · Pinça tira-espinhas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62879	4,70	13	1

- Pinza especial para quitar de forma precisa las espinas del pescado.
- Fabricada en acero inoxidable 18/10 de alta calidad.
- Brazos curvados; facilitan su agarre y le dan más fuerza
- Acabado en mate. Higiénica y resistente.

- Pince spécialement conçue pour retirer avec précision les arêtes du poisson.
- Fabriquée en acier inoxydable 18/10 de grande qualité.
- Bras courbés ; facilite la prise en main et lui donne plus de force.
- Finition mate. Hygiénique et durable.

- Special tweezers for precise removal of fish bones.
- Made of top quality 18/10 stainless steel.
- Curved arms; easier to grip and give you more strength.
- Matt finish. Hygienic and durable.

# BBQ Colección



## ES

- Práctico maletín de aluminio compuesto por 5 utensilios para barbacoa: espátula, tenedor, cuchillo, pinza dentada y brocha.
- Todas las piezas fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.
- Mango ergonómico, resistente al calor.
- Maletín rectangular portátil con el interior forrado.
- Completa el set con los accesorios adicionales: espátula acodada y cepillo de limpieza.



**Maletín**  
Malette · Koffer  
Briefcase · Maleta

Ref	€	cm	U.Venta
60260	46,70	47x16,6x8	1

## FR

- Malette pratique en aluminium composée de 5 ustensiles pour barbecue : spatule, fourchette, couteau, pince dentée et broche.
- Toutes les pièces sont fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Manche ergonomique, résistant à la chaleur.
- Malette rectangulaire transportable avec revêtement intérieur.
- Complétez l'ensemble avec les accessoires supplémentaires : spatule coudée et brosse de nettoyage.



**Tenedor**  
Fourchette · Tranchiergabel  
Fork · Garfo

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60261	5,10	43,5	1



**Cuchillo**  
Couteau · Messer  
Knife · Faca

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60262	4,90	41,5	1



**Espátula**  
Spatule · Schaufel  
Spatule · Espátula

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60263	8,10	45,5	1



**Brocha**  
Broche · Bürstes  
Brush · Escova

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60264	6,10	44,0	1



**Pinza**  
Pincs · Zange  
Tong · Pinça

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60265	9,90	43,5	1

## Accesorios · Accessoires · Accessories



**Espátula acodada**  
Spatule coudées · Winkelpalette  
Bent spatule · Espátula comprida

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60266	5,80	28,0	1



**Cepillo de limpieza**  
Brosse de nettoyage · Reinigungsbürste  
Cleaning brush · Escova de limpeza

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60267	6,80	45,0	1



Capiteria  
Coffee

# MOLINILLOS DE CAFÉ

## Colección



Número de tazas Number of cups	Tiempo de molido Grinding time
2	8 seg
4	12 seg
6	20 seg
8	24 seg
10	28 seg
12	30 seg

19 diferentes niveles de molienda - 19 different grind sizes



**Molinillo KALDI**  
Moulin · Mühle  
Grinder · Moinho

Ref	€	W	g	U.Venta
69485	117,70	200	200 / 100	1

- Disfruta de todo el aroma y sabor de un café recién molido.
- Embudo de 200 g de capacidad con tapa.
- Fresa cónica de acero inoxidable; muele el café uniformemente.
- 19 diferentes niveles de molido; se adapta a todo tipo de cafeteras y a la intensidad de sabor que se desee.
- Selector de tazas de 1 a 12 tazas. Mantiene los granos frescos y evita el desperdicio del café.
- Contenedor transparente extraíble de 100 g. Libre de BPA.

- Enjoy the taste and aroma of freshly ground coffee.
- Hopper with a capacity of 200 g with a lid.
- Conical stainless steel cutter to ensure the coffee is ground uniformly.
- 19 different grind sizes to choose from, suitable for all types of coffee machines and for all flavour intensities.
- Choose between 1 and 12 cups to keep the coffee grounds fresh and avoid wasting coffee.
- Removable 100 g transparent container. BPA-free.

### Características - Characteristics:

**Referencia** - Reference: 69485  
**Tensión** - Voltage: 220-240 V; 50-60 Hz  
**Potencia** - Power: 200 W  
**Capacidad** - Capacity: 200 g (grano · grains) / 100 g (molido · ground)  
**Niveles de molido** - Grinding levels: 19  
**Dimensiones** - Sizes: 15,2x21x26 cm  
**Peso** - Weight: 1,85 kg

Inox

60 g



Ideal para moler café, semillas, frutos secos, etc.  
Perfect for grinding coffee, seeds, nuts, etc.



**Molinillo LIMU**  
Moulin · Mühle  
Grinder · Moinho

Ref	€	W	g	U.Venta
69385	37,20	200	60	1

- 100% acero inoxidable: cuerpo y cuchillas fabricados en acero inoxidable de máxima calidad.
- Tapa transparente: tapa superior de color transparente para visualizar el grano molido. Libre de BPA.
- Interruptor ON/OFF: funcionamiento con un simple botón (inicio/parada).
- Interruptor de seguridad: las cuchillas se activan solo cuando la tapa está correctamente cerrada.
- Almacenamiento para el cable.

- 100% Stainless Steel: Body and blades made of top quality stainless steel.
- Transparent Lid: Transparent upper lid so you can see the ground product. BPA Free.
- ON/OFF Button: Works with a simple button (start/stop).
- Safety Switch: The blades are only activated when the lid is properly closed.
- Storage for the cord.

### Características - Characteristics:

**Referencia** - Reference: 69385  
**Tensión** - Voltage: 220-240 V; 50-60 Hz  
**Potencia** - Power: 200 W  
**Capacidad** - Capacity: 60 g (9 cups)  
**Dimensiones** - Sizes: Ø10x18 cm  
**Peso** - Weight: 0,78 kg



8 niveles de grosor  
8 grinding levels



Mecanismo cerámico  
Ceramic mechanism

**Molinillo manual**  
Moulin manuel · Manuelle Mühle  
Manual grinder · Moinho manual

Ref	€	g	h (cm)	U.Venta
62817	33,20	45	21	1

8 Niveles de grosor - 8 Grinding levels



- Muele al instante y conserva mejor las propiedades y aromas.
- Ideal para moler café y otros alimentos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias.

- Moud à l'instant et conserve mieux les propriétés et les arômes.
- Idéal pour mouler le café et d'autres aliments tels que les graines, les herbes, les fruitssecs, les céréales, le sel, le poivre ou les épice.

- Grinds instantly and better preserves the properties and aromas.
- Perfect for grinding coffee or other aliments like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices.

# ESPUMADORES DE LECHE

## Colección



ES

- Disfruta de una espuma fina y cremosa en pocos segundos.
- Capacidad espuma: 115 ml / Cap. calentamiento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Tecnología magnética, el movimiento de los accesorios se crea por atracción (69398).
- Base independiente rotativa de 360°, fácil de rellenar y verter.
- Funcionamiento silencioso. Apagado automático.
- Indicador de luz que visualiza si la leche está caliente o fría.
- Apta para leches vegetales. Fácil de limpiar.

FR

- Obtenez une mousse fine et crémeuse en secondes seulement.
- Capacité de mousse : 115 ml / Capacité de chauffe : 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Technologie magnétique, le mouvement des accessoires a lieu par attraction (69398).
- Base indépendante rotative de 360°C, sans fil, facile à remplir et à verser.
- Fonctionnement silencieux. Arrêt automatique.
- Indicateur lumineux qui indique si le lait est chaud ou froid.
- Apte pour les laits végétiaux. Facile à nettoyer.

EN

- Enjoy a fine, creamy foam in as little seconds.
- Frothing capacity: 115 ml / Heating capacity: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Magnetic technology: The movement of the accessories is created with attraction (69398).
- 360° rotating independent base, easy to fill and pour.
- Silent operation. Automatic shut-off.
- The indicator light shows whether the milk is hot or cold.
- Suitable for plant milk and easy to clean.



Calentar  
Heat



Calentar y espumar.  
Espumar leche fría  
Heat and froth.  
Froth cold milk



**Espumador de leche LATTE**  
Mousseur à lait · Milchaufschäumer  
Milk frother · Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69396	61,80	500	240	1



**Espumador de leche MAGNETIC**  
Mousseur à lait · Milchaufschäumer  
Milk frother · Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69398	76,80	600	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. espuma/Cap. foam	Cap. leche/Cap. milk	Base/Base	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69396	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	115 ml	240 ml	360°	Ø10x21 cm	650 g
69398	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	115 ml	250 ml	360°	Ø11,8x19,5 cm	900 g

# CAFETERAS EXPRESSO

## Colección



**Prepara 1 o 2 cafés**  
Make 1 or 2 coffees

**Calienta y espuma la leche**  
Heat and froth milk



**Cafetera espresso SENCE**  
Cafetière espresso - Espresso-Maschine  
Espresso coffee maker - Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69256	184,20	850	1,50	1

- Cafetera espresso ideal para preparar todo tipo de cafés, espresso, cappuccino, latte machiato, etc.
- Conseguirás un café perfecto y rápido gracias a sus 15 bares de presión.
- Fácil de usar, muy intuitiva. Indicadores luminosos en cada función.
- Función manual y automática. Permite programar el ciclo de vertido a tu gusto.
- Incluye vaporizador con protección para espumar leche y preparar cappuccinos.
- Brazo portafiltros con doble salida, te permite preparar uno o dos cafés a la vez.
- Depósito de agua extraíble de 1,5 litros de capacidad con marcas de máximo y mínimo.
- Bandeja caliente tazas de acero inoxidable, calienta la taza previamente para evitar el contraste térmico.
- Incluye cucharilla dosificadora con prensador para el café y 3 filtros (individual, doble y para usar cápsulas ESE) para acoplar al brazo de la cafetera.
- Bandeja de goteo desmontable con indicador de nivel para facilitar la limpieza.
- Sistema de ahorro energético con apagado automático.
- Apta para usar con café molido y con cápsulas ESE.

- Espresso coffee machine, perfect for making all types of coffee, including espresso, cappuccino, latte, macchiato, etc.
- You'll have a perfect coffee in no time at all thanks to its 15 pressure bars.
- It's easy to use and very intuitive. Each function is accompanied by light indicators.
- Manual and automatic settings. You can personalise the pouring time.
- Includes a steam wand with a protector for frothing milk, dispensing hot water for teas and preparing cappuccinos.
- The two-spout filter holder allows you to make one or two coffees at the same time.
- Removable 1.5-litre water tank with minimum and maximum water level marks.
- Stainless steel cup-warming tray heats up the cups before using them to keep the coffee warmer for longer.
- Includes a coffee measuring spoon and tamper and 2 filters (single, double and to use ESE capsules) to attach to the handle.
- Detachable drip tray with water level indicator to aid cleaning.
- Energy-saving system with automatic shut-off.
- Suitable for use with ground coffee and ESE capsules.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69256	220-240 V ; 50/60 Hz	850 W	15 bar	1,50 L	21x26,5x30 cm	3,60 Kg



**Prepara 1 o 2 cafés**  
Make 1 or 2 coffees

**Calienta y espuma la leche**  
Heat and froth milk



**Cafetera Espresso PRO**  
Cafetière espresso - Espresso-Maschine  
Espresso coffee maker - Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69428	641,90	1550	2,80	1

- Cafetera espresso de acero inoxidable con acabado pulido.
- Ideal para preparar todo tipo de cafés, espresso, cappuccino, latte machiato, té o infusiones.
- Consigue un café perfecto y rápido gracias a su potencia de 1550 W y sus 20 bares de presión.
- Molinillo con fresa cónica de acero inoxidable integrado que proporciona la cantidad necesaria de café.
- Depósito de café de 250g con opción de regular entre 30 tipos de molido. Libre de BPA.
- Control de temperatura PID. Alcanza la temperatura de extracción óptima.
- Fácil de usar, muy intuitiva. Indicadores luminosos en cada función.
- Función manual y automática. Permite programar la cantidad de vertido a tu gusto.
- Incluye vaporizador con rotación para espumar leche y preparar cappuccino. También dispensa agua caliente para las infusiones.
- Brazo portafiltros con doble salida, te permite preparar uno o dos cafés simultáneamente.
- Depósito de agua extraíble de 2,8 litros de capacidad con marcas de máximo y mínimo. Libre de BPA.
- Incluye prensador de acero inoxidable para el café, 2 filtros (individual y doble) para acoplar al brazo de la cafetera y jarra de acero inoxidable de 0,46 L para la leche.
- Bandeja de goteo desmontable con indicador de nivel para facilitar la limpieza.
- Sistema de ahorro energético con apagado automático.

- Stainless steel espresso maker with a polished finish
- It's perfect for making all kinds of coffee, espresso, cappuccino, latte macchiato, tea or infusions.
- It can make perfect coffee quickly thanks to its 1550 W of power and 20 bars of pressure.
- A coffee grinder with a stainless steel cone burr that provides the right amount of coffee.
- It has a 250 g bean hopper and 30 types of grinding to choose from. It's BPA free.
- PID temperature control, it uses the optimum extraction temperature.
- It is easy to use and very intuitive and has light indicators for every function.
- Manual and automatic operation, the amount of coffee to be made can be programmed to taste.
- Swivelling steam wand included to froth milk and make cappuccino. It also dispenses hot water for infusions.
- The portafilter with two outlets lets you make one or two cups of coffee at the same time.
- It has a removable 2.8 litre water tank with minimum and maximum marks. BPA free.
- It includes a stainless steel tamper for coffee, two filters (single and double) that attach to the portafilter and a 0.46 L stainless steel pitcher for milk.
- It has a removable drip tray with a level indicator to make cleaning easy.
- It has an energy savings system with automatic shut off.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69428	220-240 V ; 50/60 Hz	1550 W	20 bar	2,80 L (depósito agua)	250 g (depósito café)	31x34,5x41,5 cm	8,00 Kg



**Prepara 1 o 2 cafés**  
Make 1 or 2 coffees

**Calienta y espuma la leche**  
Heat and froth milk



**Cafetera espresso COMPACT**  
Cafetière espresso - Espresso-Maschine  
Espresso coffee maker - Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69429	228,90	1450	1,25	1

- Ideal para preparar todo tipo de cafés, espresso, cappuccino, latte machiato, té o infusiones.
- Su sistema de calentamiento rápido Thermoblock calienta el agua en segundos.
- Fácil de usar, muy intuitiva. Indicadores luminosos en cada función.
- Función manual y automática. Permite programar el ciclo de vertido a tu gusto.
- Incluye vaporizador con rotación para espumar leche y preparar cappuccino. También dispensa agua caliente para las infusiones.
- Brazo portafiltros con doble salida, te permite preparar uno o dos cafés simultáneamente.
- Depósito de agua extraíble de 1,25 litros de capacidad con marcas de máximo y mínimo. Libre de BPA.
- Bandeja caliente tazas de acero inoxidable, calienta la taza previamente para evitar el contraste térmico.
- Incluye cucharilla dosificadora con prensador para el café y 3 filtros (individual, doble y para usar cápsulas ESE) para acoplar al brazo de la cafetera.
- Bandeja de goteo desmontable con indicador de nivel para facilitar la limpieza.
- Sistema de ahorro energético con apagado automático.
- Apta para usar con café molido y con cápsulas ESE.

- It's perfect for making all kinds of coffee, espresso, cappuccino, latte macchiato, tea or infusions.
- Its Thermoblock fast heating system heats water in seconds.
- It is easy to use and very intuitive and has light indicators for every function.
- Manual and automatic operation, the amount of coffee to be made can be programmed to taste.
- Swivelling steam wand included to froth milk and make cappuccino. It also dispenses hot water for infusions.
- The portafilter with two outlets lets you make one or two cups of coffee at the same time.
- It has a removable 1.25 litre water tank with minimum and maximum marks. BPA free.
- It has a stainless steel cup heating tray to heat cups beforehand to prevent temperature contrasts.
- It includes a spoon with a tamper for coffee and three filters (single, double and for using ESE pods) that attach to the portafilter.
- It has a removable drip tray with a level indicator to make cleaning easy.
- It has an energy savings system with automatic shut off.
- It can be used with ground coffee or ESE pods.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69429	220-240 V ; 50/60 Hz	1450 W	20 bar	1,25 L	14x31x31 cm	3,40 Kg

# INOX

## Cafeteras



ES

- Cafetera italiana fabricada en acero inoxidable 18/10 de gran calidad y máxima resistencia.
- Boquilla en pico para servir directamente sin deramar ni una sola gota.
- Máxima seguridad garantizada: dispone de válvula de seguridad y asa termorresistente.
- 100% hermético gracias a su junta de cierre de silicona.
- Alta conductividad térmica.
- Capacidad para 4/6/10 tazas de café.
- Fondo FULL INDUCTION: apta para todo tipo de fuegos, incluida la inducción.
- Muy fácil de limpiar: apta para el lavavajillas.



Disponen de válvula de seguridad  
They have a safety valve

FR

- Cafetière italienne fabriquée en acier inoxydable 18/10 de grande qualité et d'une résistance maximale.
- Bec verseur en pointe pour servir directement sans renverser une seule goutte.
- Sécurité maximum garantie : dispose d'une soupape de sécurité et d'une anse thermorésistante.
- 100% hermétique grâce à son joint de fermeture en silicone.
- Haute conductivité thermique.
- Capacité pour 4/6/10 tasses de café.
- Fond FULL INDUCTION : apte pour tout type de cuisinières, y compris l'induction.
- Très facile à nettoyer : apte pour le lave-vaisselle.



EN

- Moka pot made of high quality and extremely strong 18/10 stainless steel.
- Pointed spout for serving the coffee without spilling a drop.
- Guaranteed maximum safety: pressure valve and heat resistant handle.
- 100% Hermetic because of the silicone seal.
- High thermal conductivity.
- Capacity for 4/6/10 cups of coffee.
- FULL INDUCTION bottom: suitable for all kinds of cookers, including induction.
- It's very easy to clean and dishwasher safe.



Acabado MATE  
SATIN finish

### Cafetera express HYPERLUXE

Cafetière express · Espressoemaker  
Express coffee · Cafeteira café expresso

Ref	€	Tazas	U.Venta
62074	80,40	4	1
62076	88,80	6	1
62071	101,50	10	1



Acabado BRILLO  
GLOSS finish

### Cafetera express LUXE

Cafetière express · Espressoemaker  
Express coffee · Cafeteira café expresso

Ref	€	Tazas	U.Venta
62084	65,80	4	1
62086	76,80	6	1
62081	90,70	10	1



Acabado BRILLO  
GLOSS finish

### Cafetera express MOKA

Cafetière express · Espressoemaker  
Express coffee pot · Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	ml	U.Venta
62054	55,00	4	200	1
62056	63,00	6	310	1
62051	74,70	10	500	1



Acabado BRILLO  
GLOSS finish

### Cafetera express MILAN

Cafetière express · Espressoemaker  
Express coffee pot · Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	Ø Base (cm)	h (cm)	U.Venta
62033	21,50	4	8,0	16,0	1
62036	25,10	6	9,0	19,5	1
62031	31,30	10	10,0	21,0	1

Asa abatible y pomo de baquelita

Folding handle and Bakelite knob



Acabado BRILLO  
GLOSS finish

### Cafetera PAVA

Cafetière pava · Kaffeekanne Pava  
Coffee pot · Chaleira

Ref	€	Ø Base (cm)	L	U.Venta
68215	34,70	10,0	1,00	1
68225	41,80	13,5	2,00	1
68235	51,00	15,0	2,80	1
68205	58,70	16,0	4,00	1



Acabado BRILLO  
GLOSS finish

### Cafetera express SIENA

Cafetière express · Espressoemaker  
Express coffee pot · Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	Ø Base (cm)	h (cm)	U.Venta
62124	48,60	4	8,5	18,0	1
62126	58,70	6	9,0	18,5	1
62121	70,20	10	10,5	21,5	1

Infusión café molido con agua  
y consigue un café de gran  
sabor y aroma  
Water and ground coffee  
infuse to make a coffee  
with great taste and aroma



# ALUMINIO

## Cafeteras



ES

- Cafetera italiana fabricada en aluminio fundido de gran calidad y máxima resistencia.
- Máxima seguridad garantizada: dispone de válvula de seguridad y asa de baquelita (Turin) / asa de madera de Haya (Trento) termorresistente.
- 100% hermético gracias a su junta de cierre de silicona.
- Alta conductividad térmica.

FR

- Cafetières italienne fabriquées en fonte d'aluminium de grande qualité et d'une résistance maximale.
- Sécurité maximum garantie : dispose d'une soupape de sécurité et d'une anse en bakélite (Turin) anse en bois de hêtre (Trento) thermorésistante.
- 100% hermétique grâce à son joint de fermeture en silicone.
- Haute conductivité thermique.

EN

- Moka pot coffee maker made of high quality and very strong cast aluminium.
- Guaranteed maximum safety: pressure valve and heat resistant bakelite handle (Turin) / beech wood handle (Trento).
- 100% Hermetic because of the silicone seal.
- High thermal conductivity.



### Cafetera express TURIN

Cafetièrre express · Espressoemaker  
Express coffee pot · Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	Ø Base (cm)	h (cm)	U.Venta
62026	16,90	6	9,5	19,0	1
62029	21,10	9	10,5	21,5	1
62022	23,30	12	12,0	25,0	1



### Cafetera express TRENTO

Cafetièrre express · Espressoemaker  
Express coffee pot · Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	Ø Base (cm)	h (cm)	U.Venta
62046	29,90	6	8,5	20,0	1
A 62048	38,10	9	9,0	22,5	1
62096	29,90	6	8,5	20,0	1
B 62099	38,10	9	9,0	22,5	1

# FRANCESAS

## Cafeteras



ES

- Cafeteras clásicas manuales.
- Fabricadas en vidrio borosilicatos, superresistentes a los cambios de temperatura.
- Filtro robusto de acero inoxidable 18/10; asegura una buena textura y sabor.
- Boquilla en pico para servir directamente sin derramar ni una sola gota.
- Forma práctica y sencilla de preparar los mejores cafés e infusiones en pocos minutos.

FR

- Cafetières classiques manuelles.
- Fabriquées en verre borosilicate, super résistant aux changements de température.
- Filtre robuste en acier inoxydable 18/10; garantit une texture et un goût excellents.
- Bec verseur pour servir directement sans renverser pas une seule goutte.
- Façon pratique et simple de préparer les meilleurs cafés et infusions en quelques minutes seulement.

EN

- Traditional manual coffee maker.
- Made of borosilicate glass, extremely resistant to temperatures changes. High strength stainless steel 18/10 filter that ensures good flavour and texture.
- Spout nozzle to serve directly without spill not a single drop.
- An easy and practical way to make the best coffee and tea in just a few minutes.



### Cafetera francesa

Cafetièrre à piston · Französische kaffemaschine  
French coffee maker · Cafeteira francesa

Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62173	19,10	3	0,35	1
A 62178	26,10	6	0,80	1
62183	8,30	3	0,35	6
B 62186	12,80	6	0,80	1



### Cafetera francesa WOOD

Cafetièrre à piston · Französische kaffemaschine  
French coffee maker · Cafeteira francesa

Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62163	10,90	3	0,35	1
62168	14,60	6	0,80	1
62161	15,10	8	1,00	1



### Cafetera de cristal

Cafetièrre en verre · Glaskaffeemaschine  
Coffee pot w/glass · Cafeteira vidro

Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62153	29,60	2	0,35	1
62180	42,00	6	0,80	1



# CLASSIC

## Colección

Inox  
18/10  
Dishwasher



**Tetera**  
Théière · Teekanne  
Tea pot · Bule

Ref	€	L	U.Venta
62023	18,90	0,23	12
62035	21,00	0,35	12
62060	28,60	0,60	6
62010	35,10	1,00	1



**Cafetera**  
Cafetière · Kaffeekanne  
Coffee pot · Cafeteira

Ref	€	L	U.Venta
62135	22,90	0,35	6
62160	30,80	0,60	6
62110	34,10	1,00	6
62115	47,60	1,50	1
62120	54,80	2,00	1



**Lechera**  
Cremière · Milchkanne  
Creamer · Leiteira

Ref	€	L	U.Venta
62215	8,80	0,15	6
62225	14,00	0,25	6
62235	14,70	0,35	6
62260	17,20	0,60	6
62210	21,50	1,00	6
62216	33,40	1,50	6
62220	39,80	2,00	6

**Azucarero**  
Sucrier · Zuckerdose  
Sugar bowl · Açucareiro

Ref	€	L	U.Venta
62001	16,00	0,23	6
62003	20,70	0,35	1



# LUXE

## Colección

Inox  
18/10  
Dishwasher



**Tetera**  
Théière · Teekanne  
Tea pot · Bule

Ref	€	L	U.Venta
65025	37,80	0,25	1
65035	40,00	0,35	1
65060	47,20	0,60	1
65012	59,40	1,20	1



**Cafetera**  
Cafetière · Kaffeekanne  
Coffee pot · Cafeteira

Ref	€	L	U.Venta
65135	39,40	0,35	1
65160	47,10	0,60	1
65110	59,80	1,00	1



**Lechera**  
Cremière · Milchkanne  
Creamer · Leiteira

Ref	€	L	U.Venta
65215	14,30	0,15	6
65235	24,50	0,35	6
65260	29,50	0,60	6

# CAPUCCINO

## Batidor

ABS plastic  
SAN plastic  
Dishwasher safe  
BPA free



Varillas Inox  
Rods Inox

**Incluye:** Vaso medidor  
Base para guardar el batidor y varillas  
Varilla agitadora  
Varilla para espumar  
Batidor  
Mezclador

**Includes:** Measuring cup  
Base to store the whisk and rods  
Stirring rod  
Frothing rod  
Whisk  
Mixer

**Batidor capuccino**  
Batteur pour cappuccino · Capuccino- Mixer  
Capuccino mixer · Batidor capuccino

Ref	€	W	U.Venta
69041	26,70	2,7	1

# LECHERAS

## Colección

Dishwasher

ES

- Ideales para bares, cafeterías, hoteles, restaurantes, hogares, etc.
- Fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad, resistente y duradera.
- Pueden utilizarse tanto para líquidos calientes como fríos.
- Perfectas para espumar, calentar y servir la leche con el té o café.
- Boquilla vertedora para evitar goteos y un mango resistente al calor.
- Diseñadas para soportar altas temperaturas.
- Aptas para el lavavajillas.

FR

- Idéal pour les bars, les cafétérias, les hôtels, les restaurants, pour un usage domestique, etc.
- Fabriqué en acier inoxydable de la plus grande qualité, résistant et durable.
- Peut être utilisé aussi bien pour des liquides chauds que froids.
- Parfait pour mousser ou réchauffer et servir le lait avec le thé ou le café.
- Bec verseur anti-goutte et manche résistant à la chaleur.
- Conçu pour supporter de hautes températures.
- Aptes pour le lave-vaisselle.

EN

- Ideal for bars, cafés, hotels, restaurants, homes, etc.
- Manufactured in high-quality, strong and durable stainless steel.
- Can be used for both hot and cold liquids.
- Perfect for frothing or heating and serving milk with tea or coffee.
- Pouring spout to prevent dripping and heat-resistant handle.
- Designed to withstand high temperatures.
- Dishwasher safe.



**Lechera**  
Pot crémier · Milchkanne  
Milk jug · Leiteira

Ref	€	Color	L	e (mm)	U.Venta
58151	13,50	GREY	0,35	1	1
58152	16,10	GREY	0,60	1	1
58251	13,50	RED	0,35	1	1
58252	16,10	RED	0,60	1	1

**Lechera barista**  
Pot crémier pour baristas · Milchkanne für Baristas  
Barista milk jug · Leiteira barista

Ref	€	Color	L	e (mm)	U.Venta
58050	28,40	INOX	0,50	1	1
58150	31,30	GREY	0,50	1	1
58250	31,30	RED	0,50	1	1

# TETERA HIERRO

## Colección



ES

- Teteras fabricadas artesanalmente en hierro fundido de alta calidad muy resistentes.
- Incluyen infusor extraíble de acero inoxidable.
- Interior esmaltado para evitar la oxidación.
- Se recomienda hacer uso de un hervidor para calentar el agua y evitar así que pierda el color.

FR

- Thière fabriquée artisanalement en fonte d'aluminium de grande qualité, très résistante.
- Inclut un infuseur extractible en acier inoxydable.
- Intérieur émaillé pour éviter l'oxydation.
- Il est recommandé d'utiliser une bouilloire pour faire chauffer l'eau et ainsi éviter que la thière ne perde sa couleur.

EN

- This is a high quality, very resistant hand-made, cast iron tea pot.
- Includes a removable, stainless steel infuser.
- Interior is enameled to avoid rusting.
- It's recommended using a boiler to heat the water and thus keep it from losing its colour.

Red



White



Bamboo



Black



Green



Brown



Blue



### Tetera

Thière - Teekanne  
Tea pot - Bule

Ref	€	L	Color	U.Venta
68663	29,30	0,25	Red	1
68667	39,20	0,50	White	1
68666	32,70	0,60	Bamboo	1
68664	47,70	0,70	Black	1
68662	43,70	0,80	Green	1
68668	35,90	0,80	Brown	1
68661	40,50	1,10	Blue	1

# HERVIDOR SILVANTE

## Colección



ES

- Alto nivel de calidad y resistencia.
- Apto para hervir agua o calentar café preparado.
- Emite un ligero silbido cuando el agua hierve.

FR

- Haut niveau de qualité et de résistance.
- Apte pour faire bouillir de l'eau et réchauffer du café préparé.
- Émet un léger sifflement lorsque l'eau bout.

EN

- High level of quality and resistance.
- Suitable for boiling water or heating prepared coffee.
- Emits a gentle whistle when the water comes to the boil.



### Hervidor silbante

Bouillire siffiante - Flötenwasserkessel  
Whistling kettle - Chaleira com apito

Ref	€	L	U.Venta
68619	37,40	2,00	1
68627	39,40	2,50	1
68629	41,90	3,00	1
68639	43,30	4,00	1
68643	46,40	2,50	1
68644	46,40	2,50	1

266

# AGUA CALIENTE

## Dispensador



ES

- Ideal para oficinas, casas rurales, reuniones, etc.
- Fácil llenado. Depósito extraíble de gran capacidad (2 L) para llenar fácilmente el contenedor.
- Display intuitivo. Elige la cantidad de agua (150 ml - 230 ml- 300 ml) y la temperatura deseada (25°C - 70°C - 85°C - 95°C).
- Cuenta con función de bloqueo de seguridad.
- Ahorra tiempo y energía. Proporciona la cantidad exacta de agua caliente deseada, el agua restante del depósito se mantendrá fría.
- Bandeja de goteo extraíble e imantada, fácil de limpiar y colocar.

FR

- Idéal pour les bureaux, les gîtes ruraux, les réunions, etc.
- Remplissage facile. Réservoir extractible de grande capacité (2 L) pour remplir facilement le conteneur.
- Écran intuitif. Choisissez la quantité d'eau (150 ml - 230 ml- 300 ml) et la température souhaitée (25°C - 70°C - 85°C - 95°C).
- Dispose d'une fonction de blocage de sécurité.
- Gain de temps et économies d'énergie. Fournit la quantité exacte d'eau chaude souhaitée, l'eau restant dans le réservoir restera froide.
- Plateau d'écoulement extractible et aimanté, facile à nettoyer et à installer.

EN

- Perfect for offices, country homes, meetings, etc.
- Easy to fill. Large capacity (2 L) removable tank to easily fill the container.
- Intuitive display. Choose the amount of water (150 ml - 230 ml- 300 ml) and the desired temperature (25°C - 70°C - 85°C - 95°C).
- Includes safety lock feature.
- Save time and energy. Provides the exact amount of hot water desired, while the remaining water in the tank remains cold.
- Removable and magnetic drip tray, easy to clean and replace.



Bandeja de goteo extraíble e imantada  
Removable and magnetic drip tray

Agua caliente en 5 segundos  
Hot water in 5 seconds



### Dispensador de agua caliente

Distributeur d'eau chaude - Heißwasserspender  
Hot water dispenser - Dispensador de água quente

Ref	€	W	U.Venta
69298	124,50	2400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Niveles Calentamiento Heating levels	Dispensado agua Water dispensed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69298	220-240 V / 50-60 Hz	2400 W	2,00 L	25°C - 70°C - 85°C - 95°C	150-230-300 ml	32x16,8x32,7 cm	2,50 Kg

267

# HERVIDORES DE AGUA

## Colección



ES

- Hervidor de agua retro fabricado en acero inoxidable 18/10, acabado en gris mate.
- Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente.
- Botón luminoso de encendido/apagado.
- Base independiente rotativa de 360°.
- Control STRIX, vida útil superior al controlador estándar. Protección contra el calentamiento en vacío muy preciso. Apagado automático.
- Visor de nivel de agua. Boquilla con filtro. Mango termorresistente.

FR

- Bouilloire rétro fabriquée en acier inoxydable 18/10, finition gris mat.
- Permet de chauffer l'eau de façon rapide et efficace.
- Bouton lumineux de marche/arrêt.
- Base indépendante rotative à 360°.
- Contrôle STRIX, durée de vie utile supérieure au contrôleur standard. Protection contre la chauffe à vide très précis. Arrêt automatique.
- Visualisation du niveau d'eau. Buse avec filtre. Poignée thermo-résistant.

EN

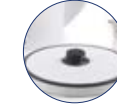
- Retro kettle made of 18/10 stainless steel with a matte grey finish.
- It can be used to heat water quickly and efficiently.
- Illuminated on/off button.
- Independent base rotates 360°.
- STRIX controller: useful life longer than a standard controller. Very precise protection against heating while empty. Automatic Shut-off.
- Water level viewer. Nozzle with filter. Heat-resistant handle.



Filtro extraíble antical  
Removable anti-calc filter



Visor de nivel de agua  
Water level



Base rotativa de 360°  
360° rotating base



Calefactor oculto  
Hidden heater



Hervidor de agua  
Bouilloire · Wassermäher  
Kettle · Chaleira

Ref	€	Color	W	L	U.Venta
A 69590	22,60	GREY	2200	1,30	1
B 69591	22,60	WHITE	2200	1,30	1

Se desactiva cuando alcanza el nivel de temperatura deseada  
It is deactivated when it reaches the desired temperature level

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69590	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,74 Kg
69591	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,74 Kg



Base independiente rotativa de 360°  
Independent base rotates 360°



Botón luminoso de encendido/apagado  
Illuminated on/off button



Fácil llenado  
Easy filling



Interior inox 18/10  
Interior 18/10 st. steel



Boquilla con filtro  
Nozzle with filter



Indicador de nivel de agua  
Water level indicator



Strix  
Technology

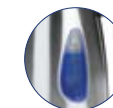
### Hervidor de agua RETRO

Bouilloire électrique · Elektrische Wassermäher  
Electric kettle · Chaleira eléctrica

Ref	€	W	L	U.Venta
69397	58,20	2200	1,7	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69397	220-240 V ; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L	26x19,5x26,5 cm	1,20 Kg

Strix  
Technology



### Hervidor de agua LAKE

Bouilloire · Wassermäher  
Kettle · Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69277	59,70	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69277	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	23x16x23 cm	1,00 Kg
69291	220-240 V; 50/60 Hz	1630 W	1,00 L (3 min)	22x16x21 cm	1,10 Kg
69297	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	22x18x23 cm	1,65 Kg

### Hervidor de agua RAPID

Bouilloire · Wassermäher  
Kettle · Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69291	39,80	1630	1,00	1
69297	49,70	2200	1,70	1

**Protección de ebullición en seco**  
Dry boil protection



**Hervidor de agua**  
Bouilloire - Wasserwamer  
Kettle - Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69292	80,70	2200	1,70	1

- Base para conector de 360°.
- Se apagará automáticamente cuando el agua hierve.
- Elemento de calefacción oculto.
- Indicador de luz de encendido/apagado.
- La temperatura se puede ajustar de 50°C-95°C.
- Almacenamiento de cable.

- Base pour connecter de 360°.
- S'éteint automatiquement lorsque l'eau bout.
- Élément de chauffe caché.
- Indicateur lumineux de marche / arrêt.
- La température peut être réglée entre 50°C et 95°C.
- Rangement du câble.

- Base for 360° connector.
- The wireless boiler will automatically switch off when the water boils.
- Hidden heating element.
- ON/OFF light.
- The temperature can be adjusted from 50°C - 95°C.
- Cable storage.



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69292	220-240 V; 50 Hz	2200 W	50 - 95°C	1,70 L	23x23x32 cm	1,90 Kg



**Hervidor de agua cerámico**  
Bouilloire en céramique - Keramik Wasserwamer  
Ceramic kettle - Chaleira cerámica

Ref	€	Nombre	W	L	U.Venta
<b>A</b> 69276	51,70	GALA	1500	1,20	1
<b>B</b> 69289	56,50	GALA GREY	1200	1,00	1

- Cuerpo cerámico, ecológico y resistente a altas temperaturas.
- Base independiente rotativa de 360°.
- Tapa extraíble con cierre.
- Indicador de capacidad máxima.
- Interruptor de encendido/apagado luminoso.
- Protección de sobrecalentamiento y funcionamiento en seco.
- Función de apagado automático.

- Corps céramique, écologique et résistant aux températures élevées.
- Base indépendante rotative à 360°.
- Couvercle extractible avec fermeture.
- Indicateur de capacité maximale.
- Interrupteur de marche/arrêt lumineux.
- Protection contre la surchauffe et fonctionnement à sec.
- Fonction d'arrêt automatique.

- Ceramic body, ecological and resistant to high temperatures.
- 360° rotating independent base.
- Removable lid with closure.
- Maximum capacity indicator.
- Light up on/off switch.
- Protection from overheating and dry running.
- Auto-off function.



**Interior inox 18/10. Calentamiento rápido**  
Interior 18/10 st. steel. Fast heating

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69276	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1,2 L	24x17x25 cm	1,68 Kg
69289	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	1,0 L	23x16,5x23 cm	1,40 Kg

Termos - Botellas  
Thermos - Bottles



# POLIPROPILENO

## Jarras termo



ES

- Jarras termo que mantienen los líquidos calientes y fríos durante horas.
- Ideales para servir café, leche o té.
- Cuerpo de polipropileno, ligero y muy cómodo.
- Doble pared con una capa de vidrio en el interior que proporciona un alto rendimiento térmico.
- Tapa aislante de rosca con botón de apertura que mantiene el calor y dispensa fácilmente las bebidas.

FR

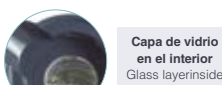
- Pichet isotherme qui maintient les liquides chauds et froids pendant des heures.
- Idéales pour servir le café, lait ou le thé.
- Corps en polypropylène, léger et très pratique.
- Double paroi avec ampoule en de verre à l'intérieur qui confère un haut rendement thermique.
- Couvercle isolant à vis avec poussoir d'ouverture qui maintient la chaleur et distribue facilement les boissons.

EN

- Thermos jug that keeps liquids hot and cold for hours.
- Ideal for coffee, milk or tea.
- Polypropylene body, light and very comfortable.
- Double skin with a glass layer inside to provide high thermal performance.
- Insulated screw cap with opening button for easy pouring and to keep the heat in the jug.



Capa de vidrio en el interior  
Glass layer inside



Capa de vidrio en el interior  
Glass layer inside

- Tapa aislante con pulsador.
- Irrompible, libre de malos olores.
- Fabricado en resina especial para soportar los golpes.
- Insulating lid with button.
- Shatterproof, free of bad smells.
- Manufactured in special resin to resist bangs.



Triple pared aislante  
Triple insulating wall

### Jarra termo WOOD

Pichet thermo · Thermoskanne  
Thermos jug · Jarra termo

Ref	€	cm	L	U.Venta
A 62598	22,10	Ø13x25,3	1,00	1
B 62599	22,10	Ø13x25,3	1,00	1

### Jarra termo

Pichet thermo · Thermoskanne  
Thermos jug · Jarra termo

Ref	€	Color	L	U.Venta
A 62563	14,90	GREY	1,00	1
A 62564	17,00	GREY	1,50	1
B 62575	14,70	WHITE	1,00	1
B 62579	17,00	WHITE	1,50	1

### Jarra termo PUSH

Pichet thermo · Thermoskanne  
Thermos jug · Jarra termo

Ref	€	L	U.Venta
62496	27,10	0,60	1
62491	38,80	1,20	1
62492	48,80	2,00	1

# INOX 18/10

## Jarras termo



ES

- Jarras termo que mantienen los líquidos calientes y fríos durante horas.
- Ideales para servir café, leche o té.
- Interior y exterior en acero inoxidable de gran calidad.
- Doble pared que proporciona un alto rendimiento térmico.
- Boca amplia; facilita su llenado y su limpieza.
- Tapa aislante de rosca con botón de apertura que mantiene el calor y dispensa fácilmente las bebidas.

FR

- Pichet isotherme qui maintient les liquides chauds et froids pendant des heures.
- Idéales pour servir le café, lait ou le thé.
- Intérieur et extérieur en acier inoxydable de grande qualité.
- Double paroi qui confère un haut rendement thermique.
- Bec large : facilite son remplissage et son nettoyage.
- Couvercle isolant à vis avec poussoir d'ouverture qui maintient la chaleur et distribue facilement les boissons.

EN

- Thermos jug that keeps liquids hot and cold for hours.
- Ideal for coffee, milk or tea.
- High-quality stainless steel interior and exterior.
- Double wall that provides high thermal performance.
- Wide mouth makes it easy to fill and clean.
- Insulated screw cap with opening button for easy pouring and to keep the heat in the jug.



### Jarra termo SUITE

Verseuse isothermo · Thermoskanne, idoliert  
Vacuum flask · Servidor termo

Ref	€	L	U.Venta
62522	49,90	1,6	1
62523	55,00	2,2	1



### Jarra termo QUICK

Bouteille thermo · Thermoskanne  
Insulated server · Jarra termo Luxe

Ref	€	L	U.Venta
62430	55,70	0,30	1
62460	61,70	0,60	1
62410	68,20	1,00	1
62415	87,90	1,50	1



### Jarra termo LUXE

Bouteille thermo · Thermoskanne  
Insulated server · Jarra termo

Ref	€	L	U.Venta
63360	67,00	0,60	1
63310	72,90	1,00	1
63315	84,20	1,50	1
63320	89,80	2,00	1



### Jarra termo WHITE & BLACK

Verseuse isothermo · Thermoskanne, idoliert  
Vacuum flask · Servidor termo

	Ref	€	Color	L	U.Venta
A	62483	31,20	Blanco / White	1,00	1
B	62484	31,20	Negro / Black	1,00	1

**Boca ancha para cubitos hielo**  
Wide mouth for ice cubes



Doble pared  
Double wall

Inox

### Air pot

Air pot · Getränkespender, isoliert  
Air pot · Air pot

	Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
	62472	69,60	2,50	32,5	1
	62473	75,50	3,00	34,5	1
	62475	101,20	4,00	39,0	1



### Termo BALA INOX

Thermo pour liquides · Thermobehälter für Flüssigkeiten  
Thermo for liquids · Termo para líquidos

	Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
	62441	12,00	0,35	20,0	1
	62442	13,70	0,50	24,8	1
	62443	18,50	0,75	29,8	1
	62444	19,90	1,00	33,7	1



### Jarra termo POT

Verseuse isothermo · Thermoskanne, idoliert  
Vacuum flask · Servidor termo

	Ref	€	L	h (mm)	U.Venta
	62481	29,70	1,00	160	1
	62485	35,10	1,50	200	1
	62486	36,10	2,00	220	1

HINWEIS : In Deutschland nicht verfügbar

### NO UTILIZAR CON BEBIDAS GASEOSAS, CALDOS NI LÁCTEOS

DO NOT USE WITH FIZZY DRINKS, BROTHS OR DAIRY



- Mantiene las bebidas calientes o frías durante 24 horas.
- Doble pared que proporciona un alto rendimiento térmico.
- Ligero e irrompible.
- Boca ancha para cubos de hielo.
- Fácil de abrir y cerrar. Fácil limpieza.
- Maintient les boissons chaudes ou froides pendant 24 heures.
- Double paroi qui confère un haut rendement thermique.
- Léger et incassable.
- Bec large pour glaçons.
- Ouverture et fermeture faciles. Facile a nettoyer.
- Keeps drinks hot or cold for 24 hours.
- Double wall that provides high thermal performance.
- Light and shatterproof.
- Wide mouth for ice cubes.
- Easy to open and close. Facile a nettoyer.



- Mantiene las bebidas calientes o frías hasta 24 horas.
- Doble pared y cámara de vacío.
- Alto rendimiento térmico.
- Maintient les boissons chaudes ou froides jusqu'à 24 heures.
- Haut rendement thermique.
- Double paroi et chambre à vide.
- Keeps drinks hot or cold up to 24 hours.
- High thermal efficiency.
- Double wall and vacuum chamber.

# ALIMENTOS

## Termo

Inox 18/10  
Doble pared Double wall  
Dishwasher safe



ES

- Cierre hermético: tapa de rosca con junta de silicona para evitar derrames.
- Alto rendimiento térmico gracias a su doble pared y a la cámara de vacío del contenedor: mantiene la comida caliente hasta 6 horas y fría hasta 8 horas.
- Sistema de boca extra ancha: facilita el llenado y la toma de los alimentos.
- Revestimiento exterior en color mate antirrayadura (62635/62636).
- Materiales atóxicos, 100% libres de BPA.

FR

- Fermeture hermétique : couvercle à vis avec joint en silicone pour éviter les écoulements.
- Haut rendement thermique grâce à sa double paroi et à la chambre à vide du conteneur : maintient la nourriture chaude jusqu'à 6 heures et froide jusqu'à 8 heures.
- Système d'ouverture extra large : facilite le remplissage et la récupération des aliments.
- Finition extérieure noire mate anti-rayures.
- Matériaux non toxiques, 100% sans BPA.

EN

- Airtight seal: screw lid with silicone gasket to prevent spillage.
- High thermal performance thanks to the container's double wall and vacuum chamber: it keeps food hot for up to 6 hours and cold for up to 8 hours.
- Extra wide mouth system: makes it easy to fill and eat food.
- Anti-scratch exterior coating in matt colour.
- 100% BPA free non-toxic materials.



### Termo para alimentos FLORA

Thermo pour aliments · Thermobehälter für Speisen  
Thermo for food · Termo para alimentos

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	62635	13,50	8,5	14,5	0,36	1
B	62636	23,60	10,5	15,0	0,50	1



### Termo para alimentos INOX

Thermo pour aliments · Thermobehälter für Speisen  
Thermo for food · Termo para alimentos

	Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
	62448	20,90	0,70	19,7	1
	62440	25,00	1,00	23,5	1



### Termo p/alimentos SOFT TOUCH

Thermo pour aliments · Thermobehälter für Speisen  
Thermo for food · Termo para alimentos

	Ref	€	h (cm)	L	U.Venta
	62480	52,10	18	1,50	1

# BOTELLAS & VASOS

## Colección



### ES

- Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
- Doble pared de aislamiento, no transmiten el calor o el frío.
- Tapón de rosca hermético, a prueba de filtraciones y antiderrames.
- No transmiten sabores ni olores.
- Libres de BPA.

### FR

- Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la plus grande qualité.
- Double paroi isolante, ne transmet ni la chaleur ni le froid.
- Bouchon à vis hermétique, anti écoulements et Ne transmettent ni les goûts ni les odeurs.
- Sans BPA.

### EN

- Made of 18/10 stainless steel of the best quality.
- Double insulation wall, does not conduct heat or cold.
- Leak and spill proof hermetic screw on lid.
- Doesn't transmit flavours or odours.
- BPA free.

Acabado exterior con proceso de revestimiento en polvo  
Outside finished with powder coating process



### Botella inox EDAN

Bouteille inox - Stahlfflasche  
Stainless steel bottle - Garrafa de aço inoxidável

	Ref	€	L	U.Venta
	62536	11,10	0,26	1
A	62537	12,10	0,50	1
	62538	15,00	0,75	1
	62546	11,10	0,26	1
B	62547	12,10	0,50	1
	62548	15,00	0,75	1
	62584	11,10	0,26	1
C	62585	12,10	0,50	1
	62586	15,00	0,75	1
	62587	11,10	0,26	1
D	62588	12,10	0,50	1
	62589	15,00	0,75	1

Tapón de madera con anilla para colgar  
Wood stopper with a ring for hanging



### Botella inox FLORA

Bouteille inox - Stahlfflasche  
Stainless steel bottle - Garrafa de aço inoxidável

Ref	€	L	U.Venta
62556	14,10	0,50	1
62559	15,70	0,75	1

Tapón con doble protección a prueba de goteo  
Drip proof double protected lid



90°C



Correa de transporte resistente  
Strong carrying strap

### Botella personal ENERGY

Personnelle bouteille - Persönliche Flasche  
Personal bottle - Garrafa pessoal

Ref	€	L	U.Venta
61950	13,90	0,50	1
61965	15,10	0,65	1

- Fabricado en vidrio borosilicato de doble pared de máxima calidad.
- Filtro infusor de acero inoxidable 18/10 extraíble con asa que facilita la extracción.
- Cierre hermético: tapa de rosca fabricada en bambú con junta de silicona. Libre de BPA. 100% a prueba de fugas.
- Diseñado para hacer infusiones, té y bebidas frías.
- 100% sabor y aroma. No transmite olores ni sabores.
- Resistente al contraste térmico.
- Fácil limpieza: apto para el lavavajillas (excepto la tapa).

- Fabriquée en verre borosilicaté à double paroi de la plus grande qualité.
- Filtre infuseur en acier inoxydable 18/10 extractible avec poignée qui facilite l'extraction.
- Fermeture hermétique : couvercle à vis fabriqué en bambou avec joint en silicone. Sans BPA. 100% anti-fuites.
- Conçu pour des infusions, du thé et des boissons froides. 100% goût et arôme.
- Ne transmet ni les odeurs ni les goûts.
- Résistante aux contrastes thermiques.
- Facile à nettoyer : apte pour le lave-vaisselle (sauf le couvercle).

- Made of the highest quality double-walled borosilicate glass.
- Removable 18/10 stainless steel infuser filter with handle for easy removal.
- Airtight closure: screw cap made of bamboo with silicone seal. BPA free. 100% leak proof.
- Designed to make herbal teas, teas and cold drinks.
- 100% flavor and aroma. Doesn't transmit aromas or flavors.
- Resistant to thermal contrast.
- Easy cleaning: dishwasher safe (except lid).

- Vaso reutilizable fabricado en vidrio borosilicato de gran espesor.
- Tapa de polipropileno con pestaña deslizante, libre de BPA.
- Cierre hermético; 100% a prueba de fugas.
- Banda de silicona antideslizante para un agar seguro.
- Higiénico y resistente al contraste térmico.
- Diseñado para disfrutar de bebidas calientes o frías para llevar.
- No absorbe olores ni sabores.
- Fácil limpieza; apta para el lavavajillas.

- Verre réutilisable fabriqué en verre borosilicaté de grande épaisseur.
- Couvercle en polypropylène avec bec coulissant, sans BPA.
- Fermeture hermétique; 100% antifuites.
- Bande en silicone antidérapante pour une prise en main sûre.
- Hygiénique et résistant aux contrastes thermiques.
- Conçu pour profiter de boissons chaudes ou froides à emporter.
- N'absorbe ni les odeurs ni les goûts.
- Nettoyage facile; apte pour le lave-vaisselle.

- This reusable glass is made of very thick borosilicate glass.
- It has a BPA free polypropylene lid with a sliding tab.
- Hermetic Seal: 100% leak proof.
- It has a non-slip silicone band for a secure grip.
- It's hygienic and resistant to thermal shock.
- It's designed to enjoy hot and cold drinks on the go.
- It doesn't absorb odours or flavours.
- Easy to Clean: dishwasher safe.

Bambú

Inox 18/10

PP



### Botella termo infusora FLORA

Bouteille thermos avec infuseur - Thermo-Teelbereiter  
Infuser thermo bottle - Garrafa termo com infusor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
62534	15,30	6,6	21,5	350	1



### Vaso SERVE & GO

Timbale - Trinkbecher  
Tumbler - Copo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63138	14,60	9	14,0	280	1
B	63139	16,60	9	17,0	450	1

Bar - Bodega  
Bar - Wine cellar

# FUNDAS

## Colección

Tela OEKO-TEX® STANDARD 100  
Cloth FSC Dishwasher safe



### ES

- Funda térmica; enfría y mantiene la temperatura durante más tiempo.
- Se adapta a todo tipo de botellas.
- Cubre prácticamente toda la botella, desde la base hasta al cuello.
- Meter la funda térmica en el congelador antes de su uso.
- El gel refrigerante no es tóxico.
- Para lavarlo, utilizar un paño húmedo. No apto para el lavavajillas.

### FR

- Housse thermique qui permet de refroidir et de maintenir la température idéale du vin ou du cava pendant plus longtemps.
- S'adapte parfaitement à tout type de bouteilles.
- Couvre pratiquement toute la bouteille, de la base au goulot.
- Mettez la housse thermique dans le congélateur avant utilisation.
- Le liquide de refroidissement n'est pas toxique.
- Pour la laver, utiliser un chiffon humide. Ne pas mettre au lave-vaisselle.

### EN

- Insulated cover for keeping wine or cava cool and at the perfect temperature for more time.
- Sides fit all kinds of bottles perfectly.
- It covers practically the whole bottle from the neck to the base.
- Put the thermal cover in the freezer before use.
- The coolant is non toxic.
- Use a damp cloth to clean it. Not dishwasher safe.



**Funda enfriabotellas**  
Housse de refroidissement de bouteilles · Flaschenkühler  
Bottle cooler cover · Arrefecedor de garrafas

	Ref	€	cm	Color	U.Venta
A	62276	14,70	15x23	DENIM	1
B	62277	14,70	15x23	BLACK	1
C	62270	14,70	15x23	BURDEOS	1
D	62288	14,30	15x23	NAVY	1



**Funda enfriabotellas**  
Housse de refroidissement de bouteilles · Flaschenkühler  
Bottle cooler cover · Arrefecedor de garrafas

	Ref	€	U.Venta
A	62325	10,60	6
B	62355	11,30	6



# CUBITERAS

## Colección



**New**

Orificio para un llenado fácil  
Orifice for easy filling



16  
Cubitos  
Ice cubes



**Cubitera FRESH**  
Bac à glaçon · Eiswürfelschale  
Ice cube tray · Cuvete para gelo

Ref	€	Cubitos	Cubito (cm)	cm	h (cm)	U.Venta
63337	4,30	16	4,5x3x3	30x11,5	4,6	1

- Cubitera de hielo fabricada en polipropileno.
- Capacidad para hacer 16 cubitos de hielo.
- Evita que los helios adquieran sabores u olores gracias a su tapa hermética.
- La tapa incluye un orificio para un llenado fácil sin derrames o salpicaduras.
- Libre de BPA.

- Bac à glaçons fabriqué en polypropylène.
- Capacité pour faire 16 glaçons
- Évite aux glaçons de récupérer des goûts ou des odeurs grâce à son couvercle hermétique.
- Le couvercle comprend un trou pour faciliter le remplissage sans renverser ou éclabousser.
- Sans BPA.

- Ice cube tray made of polypropylene.
- Capacity for making 16 ice cubes.
- Keeps the ice cubes from taking on flavours or odours thanks to its hermetic lid.
- The lid includes a hole for easy filling without spilling or splashing.
- BPA free.

**New**

Orificio para un llenado fácil  
Orifice for easy filling



15  
Cubitos  
Ice cubes



**Cubitera de silicona flexible. Fácil de desmoldar**  
Flexible silicone ice cube tray Easy to unmould

Ref	€	Cubitos	Cubito (cm)	cm	h (cm)	U.Venta
63338	8,50	15	3x3x2,5	20x11,5	3,5	1

- Cubitera de hielo fabricada en silicona.
- Capacidad para hacer 15 cubitos de hielo.
- Evita que los helios adquieran sabores u olores gracias a su tapa hermética.
- La tapa incluye un orificio para un llenado fácil sin derrames o salpicaduras.
- Gracias a su gran flexibilidad y prácticamente sin esfuerzo, podrás sacar los cubitos de forma rápida y sencilla.
- Libre de BPA.

- Bac à glaçons fabriqué en silicone.
- Capacité pour faire 15 glaçons
- Évite aux glaçons de récupérer des goûts ou des odeurs grâce à son couvercle hermétique.
- Le couvercle comprend un trou pour faciliter le remplissage sans renverser ou éclabousser.
- Grâce à sa grande flexibilité, les glaçons pourront être retirés de façon rapide et simple, presque sans efforts.
- Sans BPA.

- Ice cube tray made of silicone.
- Capacity for making 15 ice cubes.
- Keeps the ice cubes from taking on flavours or odours thanks to its hermetic lid.
- You can get the ice cubes out quickly and easily and almost effortlessly because it's extremely flexible.
- The lid includes a hole for easy filling without spilling or splashing.
- BPA free.

**New**



96  
Cubitos  
Ice cubes



32  
Cubitos  
Ice cubes

**Cubitera de silicona flexible. Fácil de desmoldar**  
Flexible silicone ice cube tray Easy to unmould

**Cubitera GLACIER**  
Bac à glaçon · Eiswürfelschale  
Ice cube tray · Cuvete para gelo

Ref	€	Cubitos	Cubito (cm)	cm	h (cm)	U.Venta
63336	16,40	32	2,5x2,5x1,8	22,5x12	10,5	1

- Cubitera de hielo fabricada en silicona de grado alimenticio.
- Capacidad para hacer 32 cubitos de hielo 2,4x2,4x1,8cm de tamaño.
- Contenedor fabricado en polipropileno para almacenar hasta 96 cubitos.
- Evita que los helios adquieran sabores u olores. Incluye 2 tapas para tapar la cubitera y el contenedor de manera simultanea.
- Gracias a su gran flexibilidad y prácticamente sin esfuerzo, podrás sacar los cubitos de forma rápida y sencilla.
- Libre de BPA.

- Bac à glaçons fabriqué en silicone alimentaire.
- Capacité pour faire 32 glaçons d'une taille de 2,4x2,4x1,8 cm.
- Conteneur fabriqué en polypropylène pour accueillir jusqu'à 96 glaçons.
- Évite aux glaçons de récupérer des goûts ou des odeurs. Inclut 2 couvercles pour fermer simultanément le bac à glaçons et le conteneur.
- Grâce à sa grande flexibilité, les glaçons pourront être retirés de façon rapide et simple, presque sans efforts.
- Sans BPA.

- Ice cube tray made of food grade silicone.
- Capacity for making 32 2.4x2.4x1.8 cm ice cubes.
- Container made of polypropylene for storing up to 96 ice cubes.
- Keeps the ice cubes from taking on flavours or odours. Includes 2 lids for covering the ice cube tray and the container at the same time.
- You can get the ice cubes out quickly and easily and almost effortlessly because it's extremely flexible.
- BPA free.

**New**

6  
Cubitos  
Ice cubes



**Cubitera de silicona flexible. Fácil de desmoldar**  
Flexible silicone ice cube tray Easy to unmould

**Cubitera ICE XL**  
Bac à glaçon · Eiswürfelschale  
Ice cube tray · Cuvete para gelo

Ref	€	Cubitos	Cubito (cm)	cm	h (cm)	U.Venta
63339	8,10	6	4,5x4,5x4,5	15,5x10,5	4,5	1

- Cubitera de hielo fabricada en silicona.
- Capacidad para hacer 6 cubitos de hielo XL.
- Mantienen las bebidas frías durante más tiempo.
- Gracias a su gran flexibilidad y prácticamente sin esfuerzo, podrás sacar los cubitos de forma rápida y sencilla.
- Libre de BPA.

- Bac à glaçons fabriqué en silicone.
- Capacité pour faire 6 glaçons XL.
- Garde les boissons plus froides plus longtemps.
- Grâce à sa grande flexibilité, les glaçons pourront être retirés de façon rapide et simple, presque sans efforts.
- Sans BPA.

- Ice cube tray made of silicone.
- Capacity for making 6 XL ice cubes.
- Keeps drinks cold for longer.
- You can get the ice cubes out quickly and easily and almost effortlessly because it's extremely flexible.
- BPA free.

# ENFRIABOTELLAS INOX

## Colección

Inox  
18/10  
Dishwasher



ES

- Amplia gama de enfriadores de botellas para el vino o champán.
- Fabricados en acero inoxidable de gran calidad.
- Ideal para uso doméstico y profesional.

FR

- Large gamme de rafraîchisseurs de bouteilles pour le vin ou le champagne.
- Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité.
- Idéal pour un usage domestique et professionnel.

EN

- Wide range of bottle coolers for wine or champagne.
- Made of high quality stainless steel.
- Ideal for domestic and professional use.

Compatible con:  
Compatible with:

62315  
62320  
62322  
62321  
61321  
61319  
14121  
62365  
62362  
65418  
65420  
65618  
65620



### Pie porta-cubos

Porte-seau à champagne · Sektkühlerrstander  
Wine cooler stand · Pé porta baldes

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62300	90,00	20	65	1

Sujeción segura y estable en cualquier mesa  
Secure and stable hold on any table



### Soporte de mesa enfriabotellas

Support seau à champagne · Tischhalterung für Sektkühlerr  
Wine cooler table support · Suporte balde de gelo arrefecedor

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62478	12,80	18	1
62479	12,90	20	1

Apta para la mayoría de las botellas de vino o champán  
Fits most bottles of red wine or champagne

Doble pared aislante  
Double insulating wall



### Enfriabotellas INOX

Seau à champagne · Champagnerkühlerr  
Champagna cooler · Arrefecedor de garrafas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62389	31,00	10,5	19,5	1

Doble pared aislante  
Acabado SOFT TOUCH  
Double insulating wall  
SOFT TOUCH finish  
Anilla de acero inoxidable  
Stainless steel ring



### Enfriabotellas BLACK

Seau à vin · Champagnerkühlerr  
Vine bucket · Balde enfria-garrafas

Ref	€	Ø (cm)	Ø Int. (cm)	h (cm)	U.Venta
62356	16,50	12,5	9,50	20	1



garinox®

### Cubitera

Seau à glace · Sektkühlerr  
Ice bucket · Porta-cubos de gelo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62315	31,70	14	12,0	1,20	1
62320	43,10	20	19,0	4,50	1
62322	51,80	22	20,0	5,50	1
14121	19,20	20	20,0	4,00	1
62321	63,10	18	20,0	5,50	1
61321	24,60	20	21,0	4,25	1
61319	26,70	20	22,0	4,75	1



### Champanero

Refrâchisseur à champagne · Champagnerkühlerr  
Champagne cooler · Champanheiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62336	131,20	36	28,0	11,50	1
62436	121,30	36	23,0	11,50	1
62439	132,40	40	26,0	15,00	1
62346	86,00	36	20,5	13,00	1
62271	58,20	43x30	20,0	20,00	1
62272	70,10	53x38	25,0	27,00	1
62273	82,00	61x43	28,0	32,00	1

# MOON

## Colección

Inox  
18/10

ES

- Cuerpo de Acero inoxidable 18/10, resistente a la corrosión.
- Diseño elegante y actual.
- Muy cómodo y fácil de desplazar gracias a su asa de cuero.
- Asa de piel vacuno acabado en curtido vegetal de 3 mm de grosor.
- Acabado exterior negro mate e interior lijado o exterior e interior lijado.

FR

- Corps en acier inoxydable 18/10, résistant à la corrosion.
- Style élégant et actuel.
- Très pratique et facile à déplacer grâce à sa anse en cuir.
- Anse en peau de vachette avec un tannage végétal de 3 mm d'épaisseur.
- Finition extérieur noir mat et intérieur brossé ou extérieur et intérieur brossé.

EN

- 18/10 corrosion resistant stainless steel body.
- It has an elegant and modern design.
- Leather handles make it very easy and comfortable to move around.
- The handle has a 3 mm thick vegetable-tanned cow leather finish.
- Matte black outside and brushed inside or brushed inside and outside.



### Cubitera MOON

Seau à glace - Sektkühler  
Ice bucket - Porta-cubos de gelo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A 65414	40,00	14	12	1,5	1
B 65614	34,60	14	12	1,5	1



### Enfriabotellas MOON

Seau à champagne - Champagnerkühler  
Wine bucket - Arrefecedora de garrafas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A 65418	47,40	18	19,0	4,0	1
65420	56,60	20	19,5	5,6	1
65618	43,80	18	19,0	4,0	1
B 65620	52,60	20	19,5	5,6	1



### Champanero MOON

Refraichisseur à champagne - Champagnerkühler  
Champagne cooler - Champanhreiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A 65436	120,30	36	20,5	11,5	1
B 65636	120,30	36	20,5	11,5	1



Más visibilidad  
y accesibilidad  
More visibility  
and accessibility

### Champanero inclinado MOON

Refraichisseur à champagne incliné - Schräger Champagnerkühler  
Inclined champagne cooler - Champanhreiro inclinado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A 65440	119,10	40	27	15	1
B 65640	119,10	40	27	15	1



### Barreño MOON

Bassine - Glatzwanne  
Mirror cooler - Bacia

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A 65450	105,40	50	21	30	1
B 65650	105,40	50	21	30	1

# ENFRIABOTELLAS ACRÍLICAS

## Colección

ASA  
Acrylic

ABS  
plastic

ASA  
Acrylic

ASA  
Acrylic

Acabado metalizado  
Metallic finish



ABS  
plastic



### Enfriabotellas ARTIC

Seau à champagne - Champagnerkühler  
Champaing cooler - Arrefecedora de garrafas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
61331	19,60	20	25	3,50	1

### Enfriabotellas BOAT BLACK

Seau à champagne - Champagnerkühler  
Champaing cooler - Arrefecedora de garrafas

Ref	€	Base	Boca	h (cm)	L	U.Venta
A 62354	33,40	13,5x16	20,5x25,5	28,5	4,00	1
62367	34,70	16x12	27x20	20,0	3,00	1
B 62368	50,00	21x15,5	35x26,5	26,0	7,00	1



### Enfriabotellas

Seau à champagne - Champagnerkühler  
Champaing cooler - Arrefecedora de garrafas

Ref	€	Base	cm	h (cm)	L	U.Venta
A 62364	18,00	16	22x18	23,0	3,00	1
B 62365	33,30	13,5x16	20,5x25,5	28,5	4,50	1
C 62366	40,00	13,5x18,5	21,5x30,5	26,0	5,50	1



### Enfriabotellas BLOOM

Seau à champagne - Champagnerkühler  
Champaing cooler - Arrefecedora de garrafas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A 62362	12,60	22	21	3,50	1
B 62371	28,80	33	25	10,00	1

### Enfriabotellas BUBBLE

Seau à champagne - Champagnerkühler  
Champaing cooler - Arrefecedora de garrafas

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62373	30,30	47x29	23	13,00	1

# JARRAS Colección



### Jarra dispensadora Pichet distributeur de boissons - Getränkespender Serving pitcher - Jarra dispensadora

	Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
A	61951	22,20	18x23	30,5	5,50	1
B	61955	7,70	19,5	18,5	-	1
C	61956	13,20	21,0	14,5	-	1

- Jarra dispensadora fabricada en cristal de máxima calidad.
- Perfecta para bebidas frías como agua, limonada, zumo, sangría, etc.
- Grifo integrado para servir la cantidad de bebida deseada directamente en el vaso.
- Ideal para buffet, área de reuniones, recepciones de hoteles, etc.
- Gran apertura que facilita su llenado y su limpieza.
- Tapa de acero con cierre hermético.
- Jarra apta para el lavavajillas.

Pichet distributeur de boissons fabriqué en verre de la plus grande qualité.  
Parfait pour des boissons froides comme de l'eau, de la limonade, du jus de fruits, de la sangria, etc.  
Robinet intégré pour servir la quantité de boisson souhaitée directement dans le verre.  
Idéal pour les buffets, les salles de réunions, les réceptions dans les hôtels, etc.  
Grande ouverture qui facilite son remplissage et son nettoyage.  
Couvercle en acier avec fermeture hermétique.  
Pichet compatible avec le lave-vaisselle.

This serving pitcher is made of top quality glass.  
It's perfect for cold drinks like water, lemonade, juice or sangria.  
It has a built-in spout for pouring the right amount of the drink into a glass.  
It's perfect for buffets, meeting rooms, hotel reception areas, etc.  
Its large opening makes it easy to fill and clean.  
It has a steel lid with a hermetic seal.  
The pitcher is dishwasher safe.

### Tapa antiderrames Filtro infusor en el centro para frutas y verduras Non-spill lid Infusion filter in the centre for fruits and vegetables



### Jarra infusora CLEAR Pichet infuseur - Tee-Zubereiter Infusion pitcher - Jarra infusionadora

Ref	€	cm	L	U.Venta
61954	30,80	19x16x29	2,40	1

**Desenroscar la tapa girándola en sentido anti-horario**  
Dévisser le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre  
Unscrew the lid by turning it counter-clockwise

**Introducir la fruta, hierbas o semillas**  
Mettez de fruit, les herbes ou les graines  
Introduce the fruit, herbs or seeds

**Enroscar la tapa girándola en sentido horario**  
Revisser le couvercle en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre  
Screw on the lid by turning it clockwise

**Introducir el filtro dentro de la jarra y presionar la tapa hasta cerrarla**  
Introduire le filtre dans le pichet et appuyer sur le couvercle jusqu'à sa fermeture  
Put the filter in the pitcher and push the lid until it's closed

**Tapa con doble posición**  
Filtro-colador integrado en la tapa (2) el hielo, las hierbas aromáticas o la fruta es retenida en el vertido  
Double position lid  
Filter-strainer integrated in the lid (2). Ice, aromatic herbs or fruit is held in place while pouring



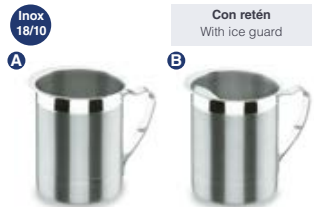
### Jarra Pot à eau - Wasserkanne Water jug - Jarra

	Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
A	61952	16,20	14x9,2	27,3	1,70	1
B	61953	15,00	13,8x8,5	22,8	1,00	1

- Resistente a los choques térmicos.
- Perfecta para bebidas calientes o frías como limonadas, té, sangría, leche, etc.
- Ideal para llevar las bebidas a la mesa o guardarlas en la nevera.
- Diseño moderno y elegante.
- Mango ergonómico y pico vertedor para evitar derrames.
- Gran apertura que facilita su llenado y su limpieza.
- Cuerpo apto para el lavavajillas.

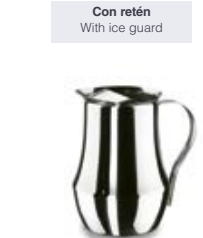
Résistant aux chocs thermiques.  
Parfait pour les boissons chaudes ou froides comme la limonade, le thé, la sangria, le lait, etc.  
Idéal pour apporter les boissons à table ou les conserver au réfrigérateur.  
Design moderne et élégant.  
Manche ergonomique et bec verseur pour éviter les écoulements.  
Grande ouverture qui facilite son remplissage et son nettoyage.  
Corps compatible avec le lave-vaisselle.

It's resistant to thermal shock.  
It's perfect for hot or cold drinks, like lemonade, tea, sangria or milk.  
It's ideal for bringing drinks to the table or keeping them in the refrigerator.  
It has a modern and elegant design.  
It has an ergonomic handle and spout to prevent spills.  
Its large opening makes it easy to fill and clean.  
The body is dishwasher safe.



### Jarra de agua INOX Pot à eau - AcrylKrug Water pitcher - Jarra

	Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
	62716	25,30	12x16	1,50	1
A	62721	27,90	12x23	2,00	1
	62726	32,20	12x26,5	2,50	1
	62715	29,40	12x16	1,50	1
B	62720	30,70	12x23	2,00	1
	62725	34,70	12x26,5	2,50	1



### Jarra de agua abombada Pot à eau bombée - Wasserkanne Rounder water pitcher - Jarra bojuda

Ref	€	L	U.Venta
62702	47,90	2,00	1



### Jarra de agua CLEAR Pot à eau - AcrylKrug Water pitcher - Jarra

	Ref	€	L	U.Venta
	62391	36,20	2,80	1
A	62392	13,90	2,00	1
B	62393	17,60	3,00	1

# VASOS TRITÁN

## Colección



Aptos para todos los soportes de copas LACOR  
Suitable for all LACOR cup holders



ES

- Fabricados en tritán transparente libre de BPA; material muy resistente que soporta altas temperaturas.
- Ligeros, versátiles y a prueba de roturas, perfectos para espacios exteriores donde la seguridad es importante.
- Su gran parecido visual al vidrio hace que sea sutil, elegante y de calidad, como un vaso de vidrio.
- Reutilizables, irrompibles y aptos para el lavavajillas.

FR

- Fabriqués en Tritan transparent sans bisphéno! A; matériau très résistant qui supporte des températures élevées.
- Légers, versatiles et à l'épreuve de la casse, ils sont parfaits pour des espaces extérieurs où la sécurité est importante.
- Leur grande ressemblance visuelle avec le verre les rend subtils, élégants et de qualité, tel un authentique verre.
- Réutilisables, incassables et aptes pour le lave-vaisselle.

EN

- Manufactured in transparent BPA-free Tritan; high strength material that can withstand high temperatures.
- Lightweight, versatile and break-proof, perfect for outdoor areas where safety is important.
- With its subtle, elegant and quality material, it provides a great visual resemblance to glass.
- Reusable, unbreakable and dishwasher safe.



### Set 6 vasos

Set 6 verres - Set 6 gläser  
Set of 6 glasses - Conjunto de 6 copos

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta	
A	63141	33,00	8,5	9,5	400	1	Whisky - Whisky
B	63142	58,20	8,0	22,5	700	1	Cerveza - Beer
C	63143	45,30	7,0	20,0	350	1	Vino blanco - White wine
D	63144	51,40	9,5	21,0	500	1	Vino tinto - Red wine
E	63145	66,80	8,5	14,5	500	1	Refresco - Soft drinks
F	63146	61,90	8,5	14,0	500	1	Cerveza - Beer
G	63147	48,90	8,0	10,0	350	1	Agua - Water
H	63148	35,00	6,5	11,0	300	1	Vaso para niño - Child glass
I	63149	51,00	4,5	22,5	150	1	Champán - Champagne

### Vaso

Timbale - Trinkbecher  
Tumbler - Copo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	63350	3,40	7,3	7,7	0,32	1
B	63351	3,40	7,3	7,7	0,32	1
C	62406	6,00	7,5	10,0	0,30	1



# SOPORTE COPAS

## Colección

FE Cromado  
Hierro/iron Chrome

ES

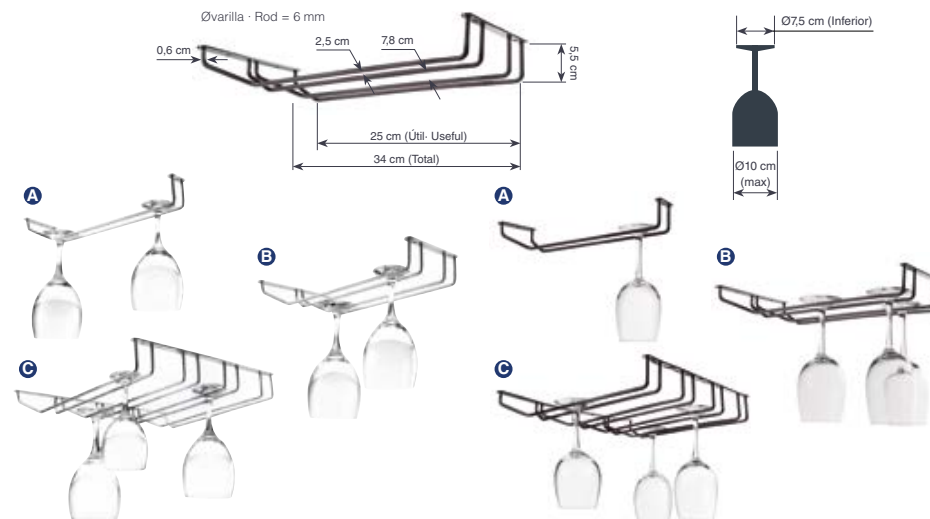
- Soporte que permite ahorrar espacio y almacenar las copas de forma ordenada.
- Se fija a la parte superior de un mueble, techo o cornisa permitiendo colocar las copas boca abajo y facilitando accesibilidad de las mismas.
- Desliza las copas muy fácilmente evitando que se marquen y que se rompan.

FR

- Support qui permet un gain de place et un rangement des verres à pied de façon ordonnée.
- Se fixe à la partie supérieure d'un meuble, d'un plafond ou d'une corniche, permettant ainsi de ranger les verres à pied vers le bas et faciliter leur accès.
- Fait glisser les verres très facilement en évitant qu'ils soient marqués et qu'ils se cassent.

EN

- With this rack, you can save space and store glasses in an organised way.
- It can be attached to the top of a piece of furniture, ceiling or moulding where the glasses are placed upside down for easy access.
- The glasses slide easily so they won't get scratched or broken.



### Soporte de copas

Support à coupes - Gläserhalter  
Cups stand - Supporte de tapas

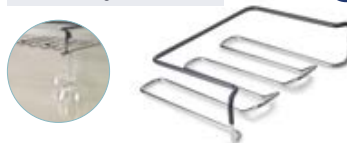
	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	62261	14,90	34x10	6	1
B	62262	21,80	34x20	6	1
C	62263	33,50	34x40	6	1

### Soporte de copas BLACK

Support à coupes - Gläserhalter  
Cups stand - Supporte de tapas

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	62264	17,30	34x10	6	1
B	62265	26,60	34x20	6	1
C	62266	37,40	34x40	6	1

No requiere instalación  
Recubrimiento de silicona, no raya  
No installation required  
Silicone coating, does not scratch



Øvarilla - Rod = 6 mm

### Soporte de copas TRI

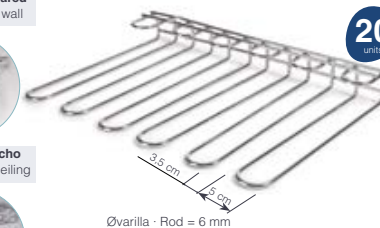
Support à coupes - Gläserhalter  
Cups stand - Supporte de tapas

	Ref	€	cm	Copas	U.Venta
	62267	18,10	31x21	6	1

Fijado a la pared  
Fastened to wall



Fijado al techo  
Fastened to ceiling



Øvarilla - Rod = 6 mm

### Soporte de copas DUE

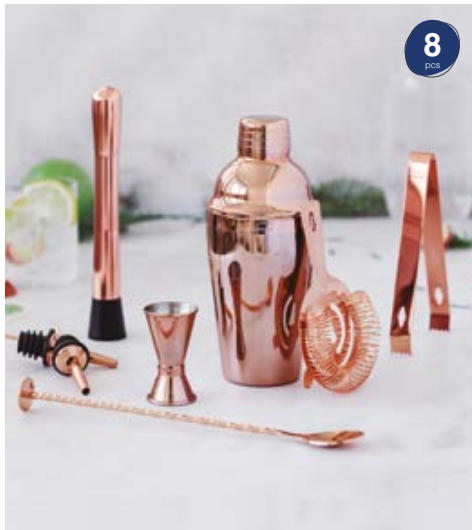
Support à coupes - Gläserhalter  
Cups stand - Supporte de tapas

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
	62268	18,70	45x32	6,0	1

# COCTELERÍA

## Colección

Inox 18/10    Inox    PP  
Polypropylene    Dishwasher safe    BPA free



8 pcs



10 pcs

ES

- Todo lo necesario para preparar deliciosos cócteles.
- Ideal para profesionales de la coctelería.
- Podrá encontrar cocteleras, pinzas para hielo, vasos medidores, cucharas de bar, etc.
- Fabricados en acero inoxidable de alta calidad.

FR

- Tout ce dont vous avez besoin pour préparer de délicieux cocktails.
- Idéal pour les mixologues professionnels.
- Vous pouvez trouver des shakers, pinces à glace, verres à mesurer, cuillères de bar, etc.
- Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité.

EN

- Everything you need to prepare delicious cocktails.
- Ideal for professional mixologists.
- You can find cocktail shakers, ice tongs, measuring glasses, bar spoons, etc.
- Made of high quality stainless steel.

Compuesto por:

- A Cucharilla cocktail
- B Coctelera
- C Maza mojito
- D Colador gusanillo
- E Sacacorchos
- F Dosificador licor
- G Pinza
- H Tapón
- I Dos boquillas servidoras
- J Soporte



### Juego coctelería INOX

Ensemble pour cocktails · Cocktail-Utensilien  
Cocktail Set · Conjunto para preparar cocktails

Ref	€	Piezas	L (Coctelera)	ml (Medidor)	cm (Cuchara)	U.Venta
62181	59,80	10	0,55	15 / 30	26	1

Compuesto por:

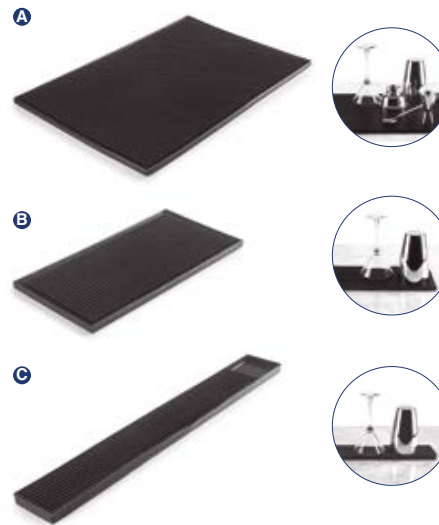
- A Cucharilla cocktail
- B Coctelera
- C Maza mojito
- D Colador gusanillo
- E Pinza
- F Dosificador licor
- G Dos boquillas servidoras



### Juego coctelería INOX COBRE

Ensemble pour cocktails · Cocktail-Utensilien  
Cocktail Set · Conjunto para preparar cocktails

Ref	€	Piezas	L (Coctelera)	ml (Medidor)	cm (Cuchara)	U.Venta
62182	56,00	8	0,55	15 / 30	26	1



### Tapete para coctelería

Tapis pour égouttoir · Cocktail-Matte  
Cocktail mat · Tapete para cocktails

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A 62626	17,40	45x30	1,80	20
B 62627	10,70	30x15	1,80	20
C 62628	10,70	60x8	1,80	20

ABS plastic



Perfecto para organizar utensilios y accesorios de coctelería y bar como servilletas, pajitas, adornos, etc.  
Perfect for organising cocktail utensils and accessories and bar such as napkins, straws and decorations

Puede contener aproximadamente 100 servilletas de 12x12 cm  
It holds around 100 12x12 cm cocktail napkins



### Organizador de accesorios cóctel

Organisateur pour accessoires de cocktail · Organizer für Cocktailzubehör  
Cocktail accessory organiser · Organizador de acessórios para cocktails

Ref	€	cm	h (cm)	Compartimentos	U.Venta
62438	9,40	24x14	10	6	1

TPE plastic

Borde elevado  
Recoge los líquidos entre las púas  
Raised edge  
Collect liquids between the spikes

- Fabricado en caucho termoplástico de alta calidad en color negro.
- Grueso, flexible y duradero y libre de BPA.
- 100% Antideslizante, se adhiere muy bien a cualquier superficie.
- Diseñado para escurrir vasos, copas y utensilios al instante.
- Ayuda a mantener limpia la zona de la barra.
- Higiénicos y muy fáciles de limpiar. Aptos para el lavavajillas.

- Fabriqué en caoutchouc thermoplastique de grande qualité en couleur noire.
- Épais, flexible, durable et sans BPA.
- 100% antiadhésif, adhère parfaitement bien à n'importe quelle surface.
- Conçu pour égoutter les verres, les coupes et les ustensiles instantanément.
- Aide à garder propre l'espace du comptoir.
- Hygiénique et très facile à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

- Made of high quality black thermoplastic rubber.
- Thick, flexible, durable and BPA free.
- 100% non-slip, it sticks to any surface very well.
- Designed to dry cups, glasses and utensils instantly.
- Helps keep the bar area clean.
- Hygienic and very easy to clean. Dishwasher safe.

ABS plastic



Ideal para dar un toque especial a los cócteles.  
Consigue un efecto de hielo o escarcha  
Perfect for adding a special touch to your cocktails.  
Create a frosty or icy effect

Se pliega para un fácil almacenamiento  
Foldable for easy storage

Almohadilla para zumo  
Pad for juice



### Ribeteador de copas y vasos

Sucreur/saleur bordeur de verres · Umrandner für Cocktailgläser  
Glass rimmer · Decorador de copos e taças

Ref	€	cm	h (cm)	Bandejas	U.Venta
62414	13,90	20x16	7,5	3	1

# New



## Taza MOSCOW MULE

Tasse - Tassen  
Cup - Copo

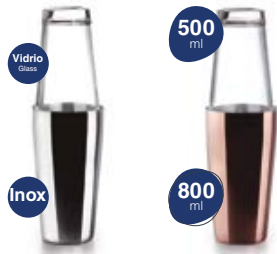
	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	62184	10,00	9	9	480	1
B	62185	10,00	9	10	550	1



- Diseño vintage. Fabricada en acero inoxidable 18/10 de alta calidad. Revestimiento exterior cobre mate.
- Ideal para preparar el clásico coctel de vodka "Moscow Mule", cócteles o cualquier tipo de bebida fría.
- Mantiene las bebidas frías por más tiempo gracias a su alta conductividad térmica.
- Borde de acero encapsulado reforzado. Mango ergonómico fabricado en acero inoxidable.
- Fácil limpieza: Se recomienda lavar a mano y secar a fondo. No apto para el lavavajillas.

- Style vintage. Fabriquée en acier inoxydable 18/10 de grande qualité. Revêtement extérieur en cuivre mat.
- Idéales pour préparer le traditionnel cocktail de vodka « Moscow Mule », ainsi que tout type de cocktail ou de boisson froide.
- Gardent les boissons fraîches plus longtemps grâce à leur grande conductivité thermique.
- Bord en acier encapsulé renforcé. Manche ergonomique fabriqué en acier inoxydable.
- Nettoyage facile : Il est recommandé de les laver à la main et de parfaitement bien les sécher.
- Ne pas mettre au lave-vaisselle.

- Vintage design. Made of high quality 18/10 stainless steel. Matte copper outer finish.
- Perfect for making the classic "Moscow Mule" vodka cocktail, other cocktails or any kind of cold drink.
- Keeps drinks cold longer because of their high thermal conductivity.
- Reinforced encapsulated steel edge. Ergonomic handle made of stainless steel.
- Easy to clean: Hand washing and thorough drying is recommended. Not dishwasher safe.



## Coctelera BOSTON

Agitateur - Cocktailshaker  
Cocktail shaker - Agitador

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
A	62285	13,90	8	16	1
B	62286	18,20	8	16	1



## Coctelera INOX

Agitateur - Cocktailshaker  
Cocktail shaker - Agitador

	Ref	€	L	U.Venta
	62303I	50,80	0,50	1
	62304I	60,30	0,75	1



## Coctelera ACRYLIC

Agitateur - Cocktailshaker  
Cocktail shaker - Agitador

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
	62388	20,60	9	22,5	1



## Cubitera NORDIC

Seau à glace - Sektkühler  
Ice bucket - Porta-cubos gelo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
	65514	32,00	14	14,5	1,30	1

- Cuerpo fabricado en acero inoxidable de máxima calidad. Acabado mate.
- Doble pared aislante: aísla el hielo de la temperatura ambiente y lo mantiene sólido durante más tiempo. Evita la condensación exterior.
- Incluye tapa 100% de bambú natural y pinza para el hielo de acero inoxidable 18/10.
- Ideal para cubitos de hielo o hielo picado.
- Fácil de transportar: práctica y cómoda asa de acero inoxidable.

- Corps fabriqué en acier inoxydable de la plus grande qualité. Finition mate.
- Double paroi isolante : isole la glace de la température ambiante et la maintient solide plus longtemps. Évite la condensation extérieure.
- Inclut un couvercle 100% en bambou naturel et une pince à glaçons en acier inoxydable 18/10.
- Idéal pour les glaçons ou la glace pilée.
- Facile à transporter : poignée pratique en acier inoxydable.

- Made of top quality stainless steel. Matte finish.
- Double wall insulation: insulates the ice from the room temperature and keeps it solid for longer.
- Prevents external condensation.
- Includes 100% natural bamboo lid and 18/10stainless steel ice tongs.
- Ideal for ice cubes or crushed ice.
- Easy to carry: practical and comfortable stainless steel handle.



## Cubitera CLEAR

Seau à glace - Sektkühler  
Ice bucket - Porta-cubos gelo

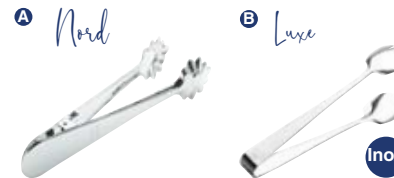
	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
	62363	25,80	20	21	3,00	1



## Librador

Pelle à farine - Mehlschaufel  
Ice shovel - Corredor

	Ref	€	ml	L (cm)	A (cm)	U.Venta
	67012	17,40	60	19,0	5,0	6
	67013	20,30	110	21,5	6,0	6
	67014	23,90	200	24,0	7,0	6
	67016	26,60	260	25,5	8,5	1
	67017	29,50	360	29,0	10,0	6
	67018	31,80	470	31,0	11,0	6
	67019	39,60	640	35,0	12,5	6
	67020	47,40	860	38,0	14,0	6



## Pinza de hielo

Pince à glace - Eiszange  
Ice tong - Pinça de gelo

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	62306	4,60	18,5	12
B	62337	9,90	20,0	12



## Cargas para botellas sifón CO2

Cartouches CO2 pour siphon - CO2 - Kapsen für Siphon  
CO2 soda charges - Botijas de sifão CO2

	Ref	€	Botellas	g	U.Venta
	68602	8,00	10	8	1



## Picadora de hielo manual

Broyeur à glace manuel - Manuel Eis-Crusher  
Manual ice crusher - Picadora de gelo manual

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
	60327	49,30	16x23	12	1



## Librador

Pelle à farine - Mehlschaufel  
Ice shovel - Corredor

	Ref	€	ml	Mango (cm)	U.Venta
A	67021	5,70	170	12	1
B	67022	11,60	900	12	1
C	67023	15,90	1800	14	1



Carga de CO2 para botellas de sifón. Una carga de aprox. 8 gr = 1Lt de soda. Un solo uso.

Se suministra en caja de 10 unidades. Loading CO2 in bottles with siphons. An (approximately) 8g load is sufficient for 1 l of soda. Single use. Supplied in 10-unit boxes



## Botella sifón CO2

Bouteille siphon - Soda-Siphon  
Soda maker bottle - Garrafa armadilha

	Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
	68601	54,90	10x39	1,00	1

Inox  
18/10

4  
Botellas  
Bottles



**Dosificador licor DUAL**

Mesure à cocktail - Cocktailmass  
Jigger - Dosificador licor

Ref	€	h (cm)	cl	U.Venta
A 62329	21,80	9,7	2-2,5 / 4-5	1
B 62330	20,10	9,7	2 / 4	1



**Colador gusanillo**

Passoire à cocktail - Cocktailsieb  
Cocktail strainer - Coador batidos

Ref	€	U.Venta
62326	23,60	1

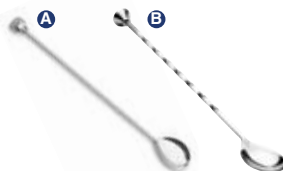


PP

**Maza negra mojito**

Pilon noir mojito - Mojitostößel  
Black mace mojito - Maço preto mojito

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62278	11,20	18	1
62279	12,70	26	1



**Cucharilla cocktail**

Cuillère cocktail - Barlöffel  
Cocktail spoon - Colher cocktail

Ref	€	L (cm)	U.Venta
A 62302	4,70	27	6
B 62352	8,10	28	6

**Dispensador de líquidos BAR-BUTLER**

Distributeur de boissons alcoolisées - Spirituosenspender  
Liquor dispenser - Dispensador de bebidas

Ref	€	L	U.Venta
62341	92,70	4 cl	1

**PARED**  
Abrebotellas

ES

- Fabricado con aleación de zinc.
- Robusto y resistente.
- Fácil de montar, se fija en la pared con los tornillos incluidos.
- Fácil apertura con una sola mano.

FR

- Fabriqué avec un alliage de zinc.
- Robuste et résistant.
- Facile à installer, il se fixe au mur avec les vis incluses.
- Décapsulage facile d'une seule main.

EN

- Made with zinc alloy.
- Strong and sturdy.
- Easy to install; attaches to the wall with the included screws.
- Easy to open with just one hand.

Aleación  
de zinc  
Zinc alloy



**Abrebotellas pared**

Décapsuleur mural - Wandflaschenöffner  
Wall mounted bottle opener - Abridor de garrafas de parede

Ref	€	cm	U.Venta
63052	4,20	6x3x8	1



**VINOTECA**  
Colección

Almacena hasta 6 botellas  
Stores up to six bottles

6  
Botellas  
Bottles



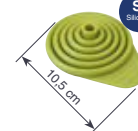
**Botellero**

Casier à vin - Weinregal  
Vine rack - Cremalheira do vinho

Ref	€	cm	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
61141	36,80	26,6x14	37,5	4	1



180°C



Si  
Silicone

**Embudo expandible**

Entonnoir extensible - Trichter  
Foldable funnel - Funil extensível

Ref	€	Ø (cm)	H (cm)	U.Venta
68085	5,90	8	10,5	1

Inox



**Descapsulador ROND**

Coupe capsule - Folien cutter  
Foil cutter - Descapsulador

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63137	4,80	6	12

Inox



**Anilla antigoteo**

Anneau stop gouttes à vin - Weinring Trop-Stop  
Wine drip stop ring - Anilha anti-gota

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63019	3,10	5	12

Si  
Silicone



Inox

**Boquilla servidora + tapón**

Bec verseur + bouchon - Ausglass-Aufsatz mit Verschluss  
Spout for wine + rubber cap - Boquiha de servir + tampão

Ref	€	U.Venta
63022	4,40	12

Diseñado para oxigenar y ralentizar el flujo del vino garantizando un mejor aroma y potenciando los sabores de manera rápida y sencilla  
Designed to slow down the flow of wine, guaranteeing a better bouquet and enhancing flavours quickly and easily

Conserva durante más tiempo el frescor y el sabor del champán o cava  
Conserve the freshness and flavour of Champagne or Cava for longer

PMMA  
PMMA

Si  
Silicone



**Aireador de vino**

Aérateur de vin - Weinbelüfter  
Wine aerator - Arejador de vinho

Ref	€	U.Venta
63048	2,80	1



Inox

PP  
Polipropileno



ABS  
ABS

Bloqueo rotativo  
Rotary lock

**Tapón champán**

Bouchon de champagne - Sektflaschenverschluss  
Champagne cap - Tampão champagne

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
A 63021	7,10	-	-	1
B 63055	8,00	3,8	3,5	1



# SACACORCHOS

## Colección



ES

- Diseño elegante, moderno y ergonómico: ideal para su uso profesional y de hogar.
- Funcionamiento rápido y sencillo tan solo pulsando un botón.
- Facilita la extracción del corcho de cualquier botella de vino en tan solo 6-8 segundos.
- Extrae el corcho suavemente y de forma silenciosa.
- Cabezal de extracción con iluminación led (63056 / 63057).
- Indicador de batería luminoso mediante LED: 4 niveles para indicar el nivel de energía (63056).
- Se carga mediante cable Micro USB.
- Incluye: cable cargador USB y descapsulador.

FR

- Style élégant, moderne et ergonomique : idéal pour une utilisation aussi bien professionnelle que domestique.
- Fonctionnement rapide et simple en appuyant simplement sur un bouton.
- Facilite l'extraction du bouchon en liège de n'importe quelle bouteille de vin en 6-8 secondes seulement.
- Extraie le bouchon en liège lentement et silencieusement.
- Tête d'extraction avec éclairage led (63056 / 63057).
- Indicateur de batterie lumineux via LED: 4 niveaux pour indiquer le niveau de batterie (63056).
- Se charge à l'aide d'un câble Micro USB.
- Inclut : câble chargeur USB et décapsuleur.

EN

- Smart, modern and ergonomic design - ideal for professional and home use.
- Quick and easy push-button operation.
- Removes the cork from any bottle of wine in just 6-8 seconds.
- Removes the cork gently and quietly.
- Extraction head with led lighting (63056 / 63057).
- Battery indicator led: 4 energy level indicators (63056).
- Charging by Micro USB cable.
- Included: USB charger and decapsulator.



**Sacorchos BLACK LUXE**  
Tire-bouchon · Korkenzieher  
Corkscrew · Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63056	38,30	4,8	22	1



**Sacorchos BLACK**  
Tire-bouchon · Korkenzieher  
Corkscrew · Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63057	29,60	5	19	1



**Sacorchos eléctrico AutoPro**  
Tire bouchon électrique · Korkenzieher, elektrisch  
Electric corkscrew · Saca-rolhas Eléctrico

Ref	€	W	cm	U.Venta
63031	40,70	1,2	Ø12x32	1



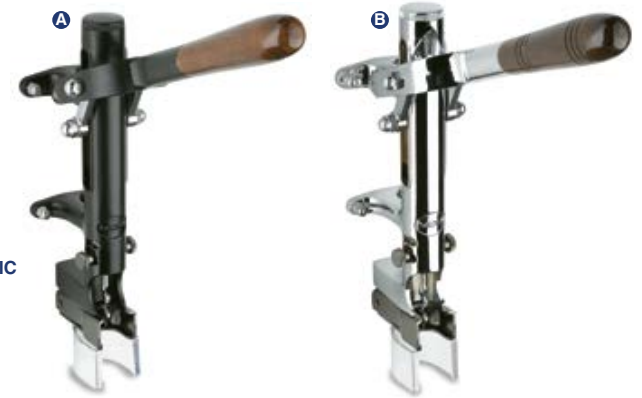
**Sacorchos eléctrico SMART**  
Tire bouchon électrique · Korkenzieher, elektrisch  
Electric corkscrew · Saca-rolhas Eléctrico

Ref	€	W	cm	U.Venta
63054	43,70	18	Ø5x25	1

### Sacorchos profesional AUTOMATIC

Tire-bouchon professionnel · Profi-Entkorker  
Professional corkscrew · Saca-rolhas professional

Ref	€	U.Venta
A 63010	324,20	1
B 63012	337,40	1



**Sacorchos BLACK**  
Tire-bouchon · Korkenzieher  
Zinc alloy corkscrew · Saca-rolhas

Ref	€	U.Venta
63028	45,90	1



**Sacorchos VIN**  
Tire-bouchon · Korkenzieher  
Zinc alloy corkscrew · Saca-rolhas

Ref	€	U.Venta
63013	17,30	1



**Sacorchos CLASSIC**  
Tire-bouchon · Korkenzieher  
Zinc alloy corkscrew · Saca-rolhas

Ref	€	U.Venta
63047	10,00	1

Multifunción 3 en 1:  
sacorchos + abridor de botellas  
+ cuchilla corta cápsulas  
Multi-purpose: 3 in 1:  
corkscrew + bottle opener+ capsule cutter



Multifunción 3 en 1  
Multi-purpose: 3 in 1

Multifunción 3 en 1  
Multi-purpose: 3 in 1



**Sacorchos camarero DUO**  
Tire-bouchon limonadier · Kellnerkorkezieher  
Waiter's corkscrew · Saca-rolhas con navalha

Ref	€	U.Venta
63018	5,30	6



**Sacorchos camarero LUXE**  
Tire-bouchon limonadier · Kellnerkorkezieher  
Waiter's corkscrew · Saca-rolhas con navalha

Ref	€	U.Venta
63044	5,10	1



**Sacorchos camarero MADERA**  
Tire-bouchon limonadier · Kellnerkorkezieher  
Waiter's corkscrew · Saca-rolhas con navalha

Ref	€	U.Venta
63046	7,50	1

# BOMBAS DE VACÍO

## Colección



Carga Charge  
**50**  
Ciclos de vacío Vacuum cycles

Incluye 2 tapones con indicador de fecha  
Includes 2 caps with date indicator

Base cargador eléctrico  
Charging electric base



### Bomba de vacío LUXE

Pompe à vide - Weinpumpe  
Vacuum pump - Bomba de vacío

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63058	40,30	4,5	20	1

- Fabricado en ABS de máxima calidad. Acabado color negro mate.
- Conserva el vino en perfecto estado manteniendo todo su sabor y aroma durante más tiempo.
- Extrae el aire acumulado en el interior de la botella y retrasa el proceso de oxidación.
- Fácil de usar: pulsando un solo botón.
- Ahorra tiempo: cierra la botella con el tapón y presiona el botón para extraer el aire en segundos.
- 100% hermético contra fugas.
- Hasta 60 ciclos de vacío en cada carga.
- Kit completo: incluye 2 tapones con indicador de fecha y cargador eléctrico.

- Fabriqué en ABS de la plus grande qualité et en finition de couleur noire mate.
- Conserve le vin en parfait état en maintenant tout son goût et son arôme plus longtemps.
- Extraît l'air accumulé à l'intérieur de la bouteille et retarde le processus d'oxydation.
- Facile à utiliser : appuyer sur un seul bouton.
- Gain de temps : ferme la bouteille avec le bouchon et appuyer sur le bouton pour extraire l'air en quelques secondes.
- 100% hermétique contre les fuites.
- Jusqu'à 60 cycles de vide à chaque charge.
- Kit complet : inclut 2 bouchons avec indicateur de date et base chargeur électrique.

- Made of high quality ABS plastic in a matte black finish.
- Keeps the wine in perfect condition, retaining all its flavour and aroma for much longer.
- Removes the air trapped inside the bottle and slows down the oxidation process.
- Easy to use: works at the press of a single button.
- Saves time: insert the stopper in the bottle and press the button to remove the air in seconds.
- 100% leak-proof.
- Up to 60 vacuum cycles per charge.
- Complete kit: includes 2 stoppers with date indicator and charging electric base.



PP  
Polipropileno



Si  
Silicone

Inox

ABS  
plástico

### Bomba de vacío KEEP

Pompe à vide - Weinpumpe  
Vacuum pump - Bomba de vacío

Ref	€	U.Venta
63051	8,90	1
A R63051A	2,30	1

### Bomba de vacío INOX

Pompe à vide - Weinpumpe  
Vacuum pump - Bomba de vacío

Ref	€	U.Venta
63033	11,20	1
A R63033	3,10	1

- Conserva el vino en perfecto estado manteniendo todo su sabor y aroma durante más tiempo.
- Extrae el aire acumulado en el interior de la botella y retrasa el proceso de oxidación.
- Cierra la botella con el tapón y bombea de 10 a 20 veces (dependiendo de la cantidad de vino que haya dentro de la botella) para establecer el vacío.
- Incluye bomba de vacío y dos tapones (con indicador de la fecha en la que se ha sellado la botella).

- Conserve le vin en parfait état en maintenant tout son goût et son arôme plus longtemps.
- Extraît l'air accumulé à l'intérieur de la bouteille et retarde le processus d'oxydation.
- Refermez la bouteille avec le bouchon et pompez de 10 à 20 fois (selon la quantité de vin à l'intérieur de la bouteille) pour faire le vide.
- Inclut une pompe à vide et deux bouchons (avec indicateur de la date à laquelle a été scellée la bouteille).

- Stores wine in perfect condition and keeps all the flavour and aroma for more time.
- Extracts air built up inside the bottle and slows down the oxidation process.
- Close the bottle with the stopper and pump 10 to 20 times (depending on the amount of wine inside the bottle) to establish the vacuum.
- Includes vacuum pump and two stoppers (with indicator of the date on which the bottle has been sealed).

# BAR

## Vitrinas expositoras



ES

- Perfectos para proteger y realizar la exposición de alimentos en mostradores de bares, restaurantes, pastelerías, etc.
- Protección contra posibles contaminaciones de los alimentos.

FR

- Idéal zur Präsentation von Produkten auf den Tresen von Bars, Restaurants, Konditoreien usw.
- Schützt Speisen vor Verunreinigungen.

EN

- Perfects for protecting and highlighting products displayed on counters in bars, restaurants, bakeries, etc.
- Protection against potential food contaminants.

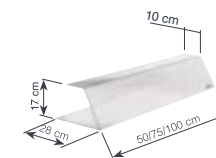
Protección contra posibles contaminaciones  
Protection against food contaminants



PC  
Policarbonato

Tapa Roll-Top (Plegable)  
Roll-Top Lid (Folding)

18 cm



ASA  
Acrylic

### Tapa expositora GN 1/1

Couvercle de présentation GN 1/1 - Rolltop-Haube  
GN 1/1 display Case Lid - Expositor com tampa GN 1/1

Ref	€	cm	GN	U.Venta
66907P	36,70	53x32,5	GN 1/1	1

### Vitrina expositora bar

Vitrine de présentation pour bar - Tisch-Vitrine Gaststätte  
Bar display Case - Vitrina expositora para bar

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
39450	56,70	50x28x17	5	1
39445	83,80	75x28x17	5	1
39441	118,90	100x28x17	5	1

ES

Un total de 5 modelos de vitrinas neutras, calientes y refrigeradas, diseñadas especialmente para presentar y exponer todo tipo de alimentos, y garantizando siempre la calidad y conservación de estos.

FR

Au total, ce sont 5 modèles de vitrines neutres, chauffantes et réfrigérées, spécialement conçues pour présenter et exposer tout type d'aliments, toujours avec la garantie de leur qualité et leur conservation.

EN

There are 5 models of neutral, warm and refrigerated display cases especially designed to present and display all kinds of food and ensure its quality and conservation at all times.



**Parte trasera. Puertas traseras abatibles**  
Back side. Hinged rear doors

- Vitrina neutra construida íntegramente en cristal y base de acero inoxidable.
- Diseñada para presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Superficie superior curvada para una visión panorámica.
- Estante intermedio de cristal templado.
- Puerta trasera abatible.
- 4 pies de goma que garantizan máxima estabilidad.

- Vitrine neutre intégralement fabriquée en verre et base en acier inoxydable.
- Conçue pour présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- Étagère intermédiaire en verre trempé.
- Porte arrière rabattable.
- 4 pieds en caoutchouc qui garantissent une qualité maximale.

- Clear countertop display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
- Designed for presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Full view curved upper surface.
- Middle shelf made of tempered glass.
- Hinged rear door.
- 4 rubber feet for maximum stability.



### Vitrina neutra

Vitrine neutre · Einfache vitrine  
Clear countertop display case · Vitrina neutra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69601	285,30	55,4x37,6	37	45	1



**Rejilla extraíble, facilita el flujo del calor**  
Removable racks for better heat flow



**Parte trasera. Puertas traseras abatibles**  
Back side. Hinged rear doors

- Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Puerta trasera abatible.
- Superficie superior inclinada para una visión panorámica.
- Recipiente de agua extraíble que aporta humedad en la cámara.
- Termostato de control de temperatura regulable: 30-90°C.
- Bandeja de rejilla extraíble que facilita el flujo del calor.

- Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Porte arrière rabattable.
- Surface supérieure inclinée pour une vision panoramique.
- Récipient d'eau extractible qui apporte de l'humidité à la chambre.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 30-90°C.
- Plateau grillagé extractible qui facilite le flux de chaleur.

- Thermal display case made of stainless steel and glass.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Hinged rear door.
- Full view curved upper surface.
- Removable water tray to keep the chamber moist.
- Adjustable temperature control thermostat: 30-90°C.
- Removable racks for better heat flow.



### Vitrina térmica

Vitrine thermique · Warmhaltevitrine  
Thermal display case · Vitrina térmica

Ref	€	W	L	U.Venta
69604	577,00	800	45	1

Ref	Tensión/Voltage	Pot./Power	Capacidad/Capacity	Temp./Temp.	Protéc./Protection	Parrilla/Grill	Parrilla/Grill (h)	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69604	220-240 V; 50 Hz	800	45	30°C - 90°C	IPX4	52,5x28,5 cm	8,5 cm / 10 cm	55,4x37,6x37,6 cm	14,4 Kg

**Parte trasera. Puertas traseras correderas.**  
4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas  
Back side. Sliding rear doors. 4/6 Gastronorm 1/3 trays included



IPX4

A



4 Cubetas Gastronorm

B



6 Cubetas Gastronorm

### Vitrina Térmica

Vitrine thermique · Warmhaltevitrine  
Thermal display case · Vitrina térmica

Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
69602	636,20	500	4xGN1/3	1
69603	731,40	800	6xGN1/3	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Protección/Protection	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69602	220-240 V; 50Hz	500 W	4 x GN 1/3	30°C - 90°C	IPX4	77,3x42x33,6 cm	16 Kg
69603	220-240 V; 50 Hz	800 W	6 x GN 1/3	30°C - 90°C	IPX4	112,7x42x33,6 cm	22 Kg

**Parte trasera**  
Back side



### Vitrina refrigerada

Vitrine réfrigérée · Kühlvitrine  
Refrigerated display case · Vitrina refrigerada

Ref	€	W	L	U.Venta
69607	1.084,00	105	40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refr.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69607	220-240 V; 50Hz	105 W	40	2°C - 12°C	R600a	68x57,5x33,5 cm	25 Kg

- Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Puertas correderas para una accesibilidad total.
- Superficie superior curvada para una visión panorámica.
- 4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas.
- Termostato de control de temperatura regulable: 30 - 90°C.

- Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- 4 / 6 bacs gastronorm 1/3 inclus.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 30 - 90°C.

- Thermal display case made of stainless steel and glass.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Sliding doors for easy access.
- Full view curved upper surface.
- 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
- Adjustable temperature control thermostat: 30 - 90°C.

69602

Combinaciones posibles  
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3
GN 1/3	GN 1/3
GN 1/3	GN 1/3

69603

Combinaciones posibles  
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3	GN 2/3
GN 1/2	GN 1/2	GN 1/2
GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3
GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3

- Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Puertas correderas para una accesibilidad total.
- Superficie superior inclinada para una visión panorámica.
- Sistema de enfriamiento por compresor. Función Defrost.
- Termostato de control de temperatura regulable: 2-12°C.
- Sist. de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.

- Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- Système de refroidissement par compresseur.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
- Syst. d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

- Refrigerated display case made entirely of glass, including a st. steel base.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Sliding doors for easy access.
- Full view curved upper surface.
- Compressor cooling system. Defrost function.
- Adjustable temperature control thermostat: 2-12°C.
- LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.



**Control de temperatura regulable**  
Temperature control thermostat



**Tubo desagüe con tapón**  
Drain tube with cap

**Puertas traseras correderas**  
Sliding rear doors



### Vitrina refrigerada

Vitrine réfrigérée · Kühlvitrine

Refrigerated display case · Vitrina refrigerada

Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
<b>A</b> 69605	<b>1236,70</b>	160	4xGN1/3	1
<b>B</b> 69606	<b>1371,10</b>	160	6xGN1/3	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refrig.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69605	220-240 V; 50Hz	160 W	4 x GN 1/3	0°C - 12°C	R600a	112,1x45x33 cm	33 Kg
69606	220-240 V; 50 Hz	160 W	6 x GN 1/3	0°C - 12°C	R600a	148,3x45x33 cm	39 Kg

- Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Puertas correderas para una accesibilidad total.
- Superficie superior curvada para una visión panorámica.
- Sistema de enfriamiento por compresor.
- 4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas.
- Termostato de control de temperatura regulable: 0-12°C.
- Sistema de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.

- Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- Système de refroidissement par compresseur.
- 4 / 6 bacs gastronorm 1/3 inclus.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
- Système d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

- Refrigerated display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Sliding doors for easy access.
- Full view curved upper surface.
- Compressor cooling system.
- 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
- Adjustable temperature control thermostat: 0-12°C.
- LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

# MENÚ Pizarras



ES

- Diseño tradicional. Ofrecen un espacio para que los establecimientos de hostelería expongan en sus locales como en la calle sus productos y menús.
- Puede ser personalizada tanto con tizas como con rotuladores.
- Limpieza muy sencilla, con un simple trapo húmedo.

FR

- Conception traditionnelle. Offre un espace pour que les établissements d'hôtellerie qui exposent, à l'intérieur ou dans la rue, leurs produits et menus.
- Personnalisable aussi bien avec des craies qu'avec des feutres.
- Nettoyage très facile, avec un simple chiffon humide.

EN

- Traditional design. It offers a space for catering establishments to exhibit their products and menus within their premises as well as out on the street.
- It can be personalised with both chalk and marker pens.
- Very simple cleaning, with just a damp cloth.



**Pizarra de aglomerado. Personalizable en tiza o rotuladores fluorescentes (Ref.: 39161). Fácil de limpiar.**  
Madera de pino con acabado caoba  
Chipboard slate.  
Can be personalised with chalk or fluorescent markers (Ref.: 39161). Easy to clean.  
Walnut coloured Pinewood



**Diseñada para ser colocada en la pared.**  
Designed to be fixed on the wall.



**Cadena de seguridad que evita su caída**  
Safety chain to prevent it from falling.

### Pizarra menú

Menu ardoise · Schreibrtafel Menu  
Menu blackboard · Quadro de menu

Ref	€	cm	AxB (cm)	U.Venta
39166	92,30	55x85	47x67	1
39164	134,00	65x115	55x90	1



**A**



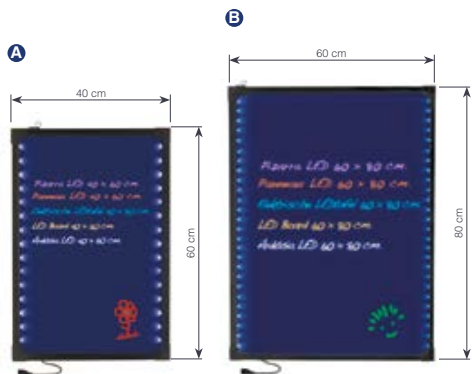
**B**

### Pizarra menú

Menu ardoise · Schreibrtafel Menu  
Menu blackboard · Quadro de menu

Ref	€	cm	AxB (cm)	U.Venta
<b>A</b> 39162	<b>50,90</b>	50x80	43x73	1
<b>B</b> 39163	<b>55,70</b>	50x80	43x73	1





- Llamativo sistema de promoción. Gran impacto visual.
- Ideal para cualquier tipo de establecimiento: restaurantes, cafeterías, pubs, tiendas de alimentación, etc.
- Diseñadas para colocarlas tanto vertical como horizontalmente gracias a la cadena suministrada
- Uso similar de las pizarras normales, se escribe sobre la superficie (cristal templado) con rotuladores fluorescentes (Ref.:39161) y se borra con una simple bayeta de fibra.
- Realice el dibujo en la pizarra totalmente desenchufada.

- Système de promotion accrocheur. Grand impact visuel.
- Idéal pour tout type d'établissement : restaurants, cafés, pubs, magasins d'alimentation, etc.
- Conçu pour être placé aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale, grâce à la chaîne fournie.
- Semblables à des tableaux normaux, ils permettent d'écrire sur la surface (verre trempé) avec des marqueurs fluorescents (Réf.:39161) et essuyés avec un simple chiffon en fibre.
- Dessinez sur le tableau complètement débranché.
- Eye-catching promotion system. Great visual impact.
- Ideal for any type of establishment: restaurants, cafés, pubs, food shops, etc.
- Designed to be placed both vertically and horizontally, thanks to the supplied chain
- Similar to normal blackboards, they are used for writing on the surface (tempered glass) with fluorescent markers (Ref.:39161) and wiped off with a simple fibre cloth.
- Draw on the blackboard completely unplugged.

### Pizarra eléctrica LED

Tableau lumineux à LED - Elektronische LED Tafel  
Electric blackboard LED - Ardósia LED eléctrico

	Ref	€	U.Venta
A	39140	102,70	1
B	39160	141,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Funcioned/Functions	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39140	220-240 V; 50/60 Hz	2 W	38	40x60 cm	2,35 Kg
39160	220-240 V; 50/60 Hz	2 W	38	60x80 cm	4,50 Kg



8 colores para usar con la pizarra eléctrica Led  
No tóxicos, fácil de limpiar  
8 colors to use with the Led electric board  
Non toxic, easy to clean

### Rotuladores fluorescentes 8 colores

Marqueurs fluorescents 8 couleurs - 8-Farben fluoreszierenden marker  
8 Fluorescent markers 8 colors - Maracadores fluorescentes 8 cores

Ref	€	cm	U.Venta
39161	33,20	10	1



# ACRÍLICO · ALUMINIO

## Portamenú

ASA AL  
Acrylic Aluminium



ES

- Diseño elegante, moderno y fabricado con materiales de máxima calidad.
- Soporte de aluminio.
- 2 o 3 posibilidades de montaje; atril, pared y sobremesa.
- Apto para mostrar menús de tamaño A4 / A3.
- Hoja de información intercambiable de forma fácil, rápida y cómoda.
- Uso en interiores y exteriores.

FR

- Style élégant, moderne et fabriqué avec des matériaux de première qualité.
- Support en aluminium.
- 2 ou 3 possibilités de montage : debout, au mur et sur la table.
- Apte pour afficher des menus de format A4 / A3.
- Changement des documents de façon rapide, facile et pratique.
- Usage à l'intérieur et à l'extérieur.

EN

- An elegant, modern design and manufactured with top quality materials.
- Aluminium stand.
- 2 or 3 mounting possibilities; standing, wall and desktop.
- Suitable for displaying A4 / A3 size menus.
- An easy, quick and convenient exchangeable information sheet.
- Indoor and outdoor use.

### ACRÍLICO

3 opciones de montaje · Mounting possibilities



**Atril:** gracias al soporte de aluminio  
Lutrin: grâce au support en aluminium  
Lectern: thanks to the aluminum support



**Pared:** gracias a los accesorios incluidos para anclar en la pared  
Mur: grâce aux accessoires inclus à ancrer au mur  
Wall: thanks to the included accessories to anchor on the wall



**Sobremesa:** gracias a los pies de apoyo incluidos  
Bureau: grâce aux pieds de support inclus  
Table: thanks to the support feet included



**Intercambiable de forma fácil, rápida y cómoda**  
Interchangeable facilement, rapidement et confortablement  
An easy, quick and convenient exchangeable

### ALUMINIO

2 opciones de montaje · Mounting possibilities



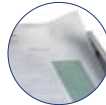
**Atril:** gracias al soporte de aluminio  
Lutrin: grâce au support en aluminium  
Lectern: thanks to the aluminum support



**Pared:** gracias a los accesorios incluidos para anclar en la pared  
Mur: grâce aux accessoires inclus à ancrer au mur  
Wall: thanks to the included accessories to anchor on the wall



**Lámina de polipropileno para evitar el degradado de la hoja de información. Marco de apertura con un solo click**  
Lame de polypropylène pour empêcher la dégradation de la feuille d'information. Cadre d'ouverture en un clic  
Polypropylene sheet to prevent the degradation in information sheet. One-click opening frame

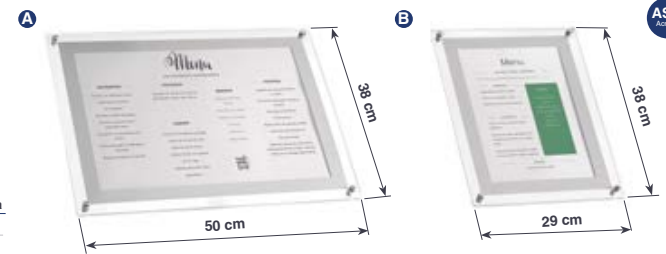


**Intercambiable de forma fácil, rápida y cómoda**  
Interchangeable facilement, rapidement et confortablement  
An easy, quick and convenient exchangeable

### Portamenú ACRÍLICO

Porte-menu · Menü-Ständer  
Menu holder · Porta-menus

Ref	€	cm	U.Venta
A 39403	72,40	50x38 (A3)	1
B 39404	55,70	29x38 (A4)	1



### Atril portamenú

Pupitre porte-menu · Menü-Ständer  
Menu holder lectern · Atril porta-menus

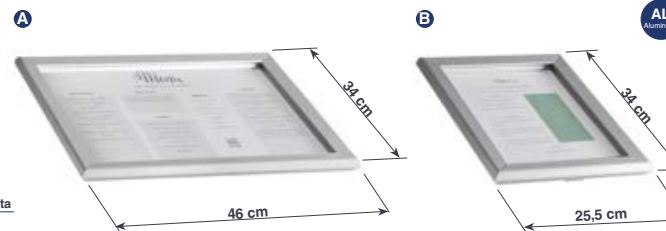
Ref	€	cm	Tamaño	U.Venta
A 39402	144,90	34x30x1,03 m	-	1
B 39423	217,30	34x30x1,07 m	A3	1
C 39424	200,50	34x30x1,07 m	A4	1



### Portamenú ALUMINIO

Porte-menu · Menü-Ständer  
Menu holder · Porta-menus

Ref	€	cm	U.Venta
A 39413	39,10	46x34 (A3)	1
B 39414	27,90	25,5x34 (A4)	1



### Atril portamenú

Pupitre porte-menu · Menü-Ständer  
Menu holder lectern · Atril porta-menus

Ref	€	cm	Tamaño	U.Venta
A 39402	144,90	34x30x1,03 m	-	1
B 39433	183,90	34x30x1,07 m	A3	1
C 39434	172,70	34x30x1,07 m	A4	1



# SOBREMESA

## Portamenú



ES

- Ideales para resaltar todo tipo de información (menú, especialidades del día, promociones, etc.).
- Desmontables para escribir fácilmente.
- Fácil limpieza.

FR

- Idéales pour faire ressortir tout type d'information (Menu, spécialités du jour, promotions, etc.).
- Démontables pour écrire confortablement.
- Nettoyage facile.

EN

- Perfect for displaying all kinds of information (Fixed price menu, daily specials, promotions, etc.).
- Can be taken apart for easier writing.
- Easy to clean.

Visualización a doble cara  
Fijación mediante imán  
Base desmontable  
Double-sided display  
Magnetic fixing  
Removable base

Apta para rotuladores fluorescentes  
(Ref.: 39161)  
Soporte de madera de pino  
con acabado caoba  
Can be used with fluorescent markers  
(Ref.: 39161)  
Walnut coloured Pinewood support

Soporte de madera de pino  
con acabado caoba  
Walnut coloured Pinewood support



**Portamenú ACRYLIC**  
Porte-menu de table · Desktop-Menu  
Menu cover · Porta menu de mesa

Ref	€	cm	U.Venta
39405	10,30	11x17	1
39406	11,30	13x19	1
39407	24,40	21x30	1



**Portamenú PIZARRA**  
Porte-menu de table · Desktop-Menu  
Menu cover · Porta menu de mesa

Ref	€	cm	U.Venta
39415	15,10	10x15	1
39420	17,90	15x20	1
39430	22,10	20x30	1



**Portamenú PINZA**  
Porte-menu de table · Desktop-Menu  
Menu cover · Porta menu de mesa

Ref	€	cm	U.Venta
39410	22,70	18x23	1
39411	7,00	-	1

**Pinza**  
Clamp

# MESA

## Portamenú



**Materiales certificados** · Matériaux certifiés · Authorised materials

• Similpiel •

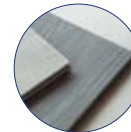


**Poliuretano de gran calidad con una base de tejido sin tejer suave y ligeramente extensible. Aspecto de piel y tacto único. Gracias al material termovirante, permite conseguir un atractivo efecto de estampado, consiguiendo diferentes colores según la temperatura que se le aplique.**

Polyuréthane de grande qualité avec une base de tissu tissé doux et légèrement extensible. Aspect cuir et toucher unique. Grâce au matériau thermo virant, l'on obtient un effet d'imprimé attractif, ainsi que différentes couleurs selon la température qui lui sera appliquée.

High quality polyurethane with a base of soft and slightly extendible fabric. Leather appearance and unique feel. Thanks to its heat burnishing material an attractive, printed effect is achieved, enabling different colours according to the temperature applied to it.

• Telflex •



**Material compuesto por un soporte celulósico recubierto con una capa vinílica de alta resistencia. Se caracteriza por su gran flexibilidad, durabilidad y resistencia a la abrasión, manchado y rayado. Acabado imitación tela.**

Matériau composé d'un support cellulosique recouvert d'une couche vinilyque hautement résistante Il se caractérise par sa grande flexibilité, durabilité et résistance à l'abrasion, aux taches et aux rayures. Finition imitation tissu.

A material comprised of a cellulose-based support covered with a high resistance vinyl layer. Characterised by its great flexibility, durability and resistance to abrasion, stains and scratches. Imitation fabric finish.

• Fibra virgen natural •



**Fabricadas en fibra virgen natural. Material ecológico y respetuoso con el medio ambiente. Lavables, resistentes y duraderas. Tacto agradable y suave, similar a la piel. Espesor 0,55 mm.**

Fabriquées en fibres vierges naturelles. Matériau écologique et respectueux de l'environnement. Lavables, résistantes et durables. Toucher agréable et doux, similaire au cuir. Epaisseur de 0.55 mm.

Made of natural virgin fibre. Ecological material respectful with the environment. Washable, resistant and durable. Nice soft feel, similar to leather. Thickness 0.55 mm.

• PVC •



**Fabricados en PVC rígido transparente de alta calidad. Versátiles, económicos, resistentes y ligeros. Hojas transparentes por ambos lados. Ribeteado con cuero cosido en recto. Esquineros metálicos de color negro. Se limpian fácilmente con solución hidroalcohólica sin dañar el producto.**

Fabriqués en PVC rigide transparent de grande qualité. Versatiles, économiques, résistants et légers. Feuilles transparentes des deux côtés. Finition avec du cuir cousu sur le recto. Angles métalliques de couleur noire. Nettoyage facile avec du savon, de l'alcool, du gel hydroalcoolique, etc. sans abimer le produit.

Made of high quality transparent rigid PVC. Versatile, economical, strong and light weight. Transparent sheets on both sides. Edged with straight sewn leather. Black metal corner pieces. Easy to clean with soap, alcohol, hydrogel, etc. without damaging the product.

• Antibacteriano •  
Antibacterial

### NOTA · NOTE:

La limpieza deberá realizarse con un paño húmedo, pero no saturado de agua. Evite el contacto y la inmersión en agua.

Évitez de manipuler avec des mains mouillées. Évitez le contact et l'immersion dans l'eau.

The cleaning should be done with a damp cloth, but not saturated with water. Avoid contact and immersion in water.

Avoid handling with wet hands. NOT suitable for dishwashers



Lacor pone a disposición del cliente la opción de personalizar cualquiera de las colecciones. La personalización se realiza mediante la técnica de estampado en caliente ( termosellado). El logotipo deberá ser enviado vectorizado en formato Adobe Illustrator sino el vectorizado del sello se cobrará 20 €.

Se debe indicar tanto el posicionamiento como el color entre las siguientes opciones:

Lacor propose au client la possibilité de personnaliser n'importe laquelle des collections. La personnalisation est réalisée selon la technique d'estampage à chaud (Thermoscellage). Pour ce faire, le logo devra être envoyé vectorisé en format Adobe Illustrator mais la vectorisation du timbre sera facturée 20 €. Il est nécessaire d'indiquer aussi bien le positionnement que la couleur parmi les options suivantes ::

Lacor offers clients the option of customising any of its collections. Customisation is performed via hot stamping. The logo must be sent in vector format using Adobe Illustrator but the vectorization of the stamp will be charged 20€. Both the position and the colour of the logo must be indicated, choosing from the following options:

**Precio - Tarif - Preisliste - Cost - Custo:**

España & Portugal: 42€ / Francia: 46€ ( a partir de 15 unidades)  
 Espagne & Portugal: 42€ / France: 46€ (à partir de 15 unités)  
 Spain & Portugal: 42€ / France: 46€ ( minimum 15 units)

**\* Nota - Note:**

El plazo de entrega para los portamenús personalizados es de 15 días naturales  
 The delivery period for the personal portamenús is 15 calendar days



**Posicionamiento orientativo**

Guidance position

**A: Óptico** · Optical

**B: Centro** · Centre

**C: Pie centro** · Bottom centre

**D: Pie derecho** · Bottom right

**Color**

Coleur· Farbe · Colour· Cor

**En seco (sin color)** · Dry (without colour)

**Blanco** · White

**Negro** · Black

**Rojo** · Red

**Oro** · Gold

**Plata** · Silver

**Crema** · Cream

**Marrón** · Brown

**Azul** · Blue

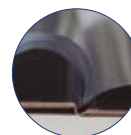
**NOTA · NOTE:**

**NO se recomienda la estampación en seco en las colecciones**  
 Dry printing is NOT recommended in the collections

LISA · VELÁZQUEZ · HELEN · TOMASSO · ANDRÉ · MATISSE · CHARLOTTE · DEGAS · CASSAT · EDGAR · SOPHIE · PAUL  
 GOYA · MARCEL · ANDY · NATURAL · TEX

· **Made in Spain** ·

Fabricados en España · Fabriqués en Espagne  
 Spanischer produktion · Fabricados en Espanha



**FUNDAS fijas PVC** · Protège-feuilles PVC · PVC covers

**Fundas fijas de PVC en piel de naranja. Altamente resistentes**  
 Protège-feuilles fixes en PVC en peau d'orange. Hautement résistantes  
 Highly resistant, fixed frosted PVC covers



**SOLAPAS fijas** · Rabats fixes · Fixed flaps

**Solapas fijas a la cubierta**  
 Rabats fixes sur la couverture  
 Flaps fixed to the cover



**ATORNILLADO interior** · Vissage intérieur · Screwed interior

**Atornillado interior permite añadir o cambiar hojas o fundas según necesidad del cliente**  
 Vissage intérieur pour intégrer des feuilles ou des protège-feuilles selon les besoins de l'utilisateur  
 Screwed interior to include pages or covers, according to the user's needs



**ATORNILLADO exterior** · Vissage extérieur · Screwed exterior

**Atornillado exterior permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente**  
 Vissage extérieur pour intégrer des feuilles ou des protège-feuilles selon les besoins de l'utilisateur  
 Screwed exterior to include pages or covers, according to the user's needs



**CORDÓN DE CUERO** · Cordon en cuir · Leather cord

**Encuadernado con cordón de cuero. Permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente**  
 Relié avec un cordon en cuir. Permet d'ajouter des feuilles ou des pochettes selon les besoins du client  
 Bound with leather cord. New pages or covers can be added as the customer needs



**GOMA** · Élastique · Elastic band

**Encuadernado con goma. Permite añadir hojas o fundas según necesidad del cliente**  
 Relié avec élastique. Permet d'ajouter des feuilles ou des pochettes selon les besoins du client  
 Bound with elastic band. New pages or covers can be added as the customer needs

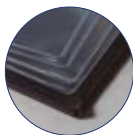


**PINZA** · Pince · Clip

**Con pinza metálica de color plata que sujeta la hoja del menú**  
 Doté d'une pince métallique couleur argent qui tient la feuille du menu  
 With a silver-coloured metal clip that holds the menu in place







### Set 10 fundas interiores PVC piel de naranja

Jeu 10 feuilles intérieures PVC Peau d'orange · 10 Tlg. Innere Blätter, PVC, Orangenhaut  
Set 10 interior frosted PVC pages · Set 10 láminas interiores de PVC pele de Laranja

Ref	€	cm	U.Venta	
28191	11,70	21x29,7 (A4)	10	Ref.: 28261, 28500, 28510, 28520, 28530
28192	9,10	14x26	10	Ref.: 28511, 28531, 28521, 28501, 28212, 28262
28190	8,10	16x29,7	10	Ref.: 28342, 28352, 28372
28193	9,20	14,8x21 (A5)	10	Ref.: 28512, 28343, 28532, 28353, 28522, 28373, 28502, 28213, 28263
28194	11,70	21x29,7 (A4)	10	Ref.: 28550, 28540, 28371, 28351
28203	11,70	25x32 (A4)	10	Ref.: 28211, 28231, 28341, 28391
28451	11,90	23x31 (Doble/Double)	10	Ref.: 28411, 28431
28452	10,30	17x32 (Doble/Double)	10	Ref.: 28412, 28432
28453	7,30	16,5x23,5 (Doble/Double)	10	Ref.: 28413, 28423, 28443



### Set 12 cantoneras

Jeu 12 coins · 12 Tlg. Kantenschutz  
Set 12 angle irons · Set 12 cantoneiras

Ref	€	Color	U.Venta
28195	5,10	Negro · Black	1
28197	5,10	Oro · Gold	1
28198	5,10	Plata · Silver	1



### Set 12 tornillos

Jeu 12 vis · 12 Tlg. Schrauben  
Set 12 screws · Set 12 parafusos

Ref	€	Color	U.Venta
28196	10,60	Plata · Silver	1
28199	10,90	Negro · Black	1



### Set 12 cordones de cuero

Jeu 12 cordons en cuir · 12 Tlg. Lederschur  
Set 12 leather laces · Set 12 cordões de couro

Ref	€	Color	m	U.Venta
28200	1,50	Marrón · Brown	1	12



### Set 10 gomas

Jeu 10 élastiques · 10 Tlg. Gummis  
Set 10 elastic bands · Set 10 elásticos

Ref	€	Color	U.Venta	
28205	7,20	Negro · Black	1	Ref.: 28411, 28412, 28422, 28432
28206	7,20	Negro · Black	1	Ref.: 28413, 28433

## PVC



Opción de personalizar  
Option of customising

Se recomienda hacerlo en los colores blanco, azul, negro, rojo y marrón  
Il est recommandé de le faire dans les couleurs blanc, bleu, noir, rouge et marron  
It is recommended to do it in the colors white, blue, black, red and brown

## Antibacteriano · Antibacterial

- Ideal para cartas de restaurantes, bares, hoteles, etc.
- Fabricados en PVC rígido transparente de alta calidad.
- Versátiles y económicos. Resistentes y ligeros.
- Hojas transparentes por ambos lados.
- Ribeteado con cuero cosido en recto.
- Esquineros metálicos de color negro.
- Se limpian fácilmente con solución hidroalcohólica sin dañar el producto.

- Idéal pour les cartes des restaurants, bars, hôtels, etc.
- Fabriqués en PVC rigide transparent de grande qualité.
- Versatiles et économiques. Résistants et légers.
- Feuilles transparentes des deux côtés.
- Finition avec du cuir cousu sur le recto.
- Angles métalliques de couleur noire.
- Nettoyage facile avec du savon, de l'alcool, du gel hydroalcoolique, etc. sans abîmer le produit.

- Perfect for restaurant, bar or hotel menus.
- Made of high quality transparent rigid PVC.
- Versatile and economical. Strong and light weight.
- Transparent sheets on both sides.
- Edged with straight sewn leather.
- Black metal corner pieces.
- Easy to clean with soap, alcohol, hydrogel, etc. without damaging the product.



Esquineros metálicos  
Metal corners

### Portamenú A5

Porte-menu A5 · Speisekartenmappe, A5  
A5 menu cover · Porta menu A5

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A 28400	8,10	A5	Individual · Individual	1
B 28401	12,40	A5	Doble · Double	1



Esquineros metálicos  
Metal corners

### Portamenú A4

Porte-menu A4 · Speisekartenmappe, A4  
A4 menu cover · Porta menu A4

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A 28402	9,90	A4	Individual · Individual	1
B 28403	16,50	A4	Doble · Double	1
C 28404	19,20	A4	Triple · Triplex	1
D 28405	20,80	A4	Cuádruple · Quadruple	1

# NATURAL



Blando · Soft

Fabricado en fibra virgen natural  
**Termosellado en color negro**  
**Sujeción con goma**  
 Made of natural virgin fibre  
 Heat stamping in black  
 Closes with elastic band



## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28411	20,80	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28412	19,20	17x32	6	4
<b>C</b> 28413	17,00	16,5x23,5 (A5)	6	4

# TEX



Blando · Soft

Fabricado en fibra virgen natural  
**Termosellado en color negro**  
**Sujeción con goma**  
 Made of natural virgin fibre  
 Heat stamping in black  
 Closes with elastic band



## Portamenú

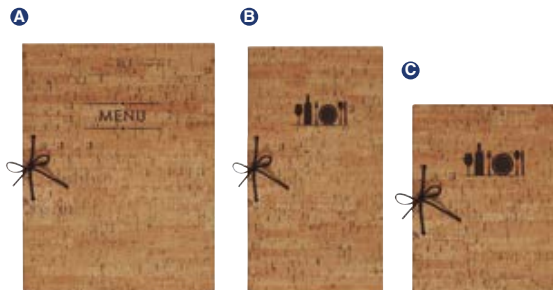
Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28431	20,80	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28432	19,20	17x32	6	4
<b>C</b> 28433	17,00	16,5x23,5 (A5)	6	4

# HELEN



Fabricado en simlpiel  
**Termosellado en color marrón**  
**Encuadrado con cordón de cuero**  
 Manufactured in imitation leather  
 Heat stamping in brown  
 Bound with leather cord



## Portamenú

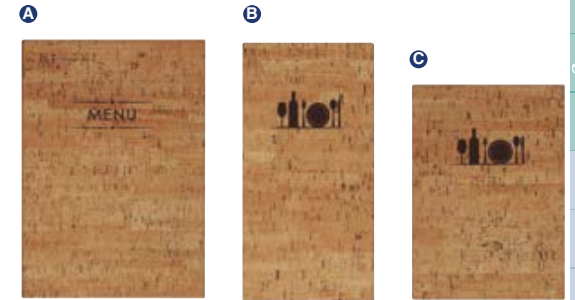
Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28341	25,50	25,5x32 (A4)	3	4
<b>B</b> 28342	20,90	19,5 x 32	3	4
<b>C</b> 28343	19,70	19x23,5 (A5)	3	4

# VELÁZQUEZ



Fabricado en simlpiel  
**Termosellado en color marrón**  
**Sujeción fija**  
 Manufactured in imitation leather  
 Heat stamping in brown  
 Fixed clamping



## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28331	24,40	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28332	19,50	16x28,5	4	4
<b>C</b> 28333	18,60	17x23,5 (A5)	4	4



## Portacomandas

Porte-commandes · Halter für Bestellungen  
 Order holder · Porta comandas

Ref	€	cm	U.Venta
28175	12,00	11x17,5	4



## Portafacturas

Porte-factures · Halter für Rechnungen  
 Ticket holder · Porta facturas

Ref	€	cm	U.Venta
28176	19,20	11x18,5	4

# LISA



Fabricado en simlpiel  
**Termosellado en color marrón**  
**Solapas fijas a la cubierta**  
 Manufactured in imitation leather  
 Heat stamping in brown  
 Flaps fixed to the cover



## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28177	22,30	23 x 32 (A4)	4

# SANDRO

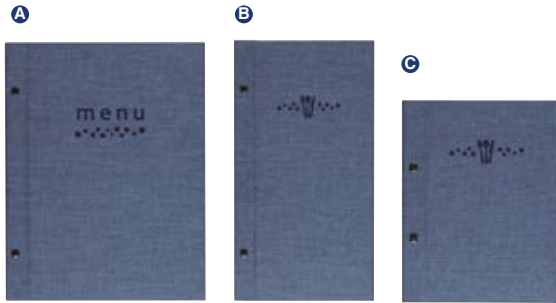


Fabricado en teflex  
 Termosellado en color azul  
 Atornillado exterior permite añadir  
 hojas o fundas según necesidad del  
 cliente  
 Manufactured in teflex  
 Heat stamping in blue  
 Screwed exterior to include pages or  
 covers, according to the user's needs

## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28371	24,70	25,5x32 (A4)	3	4
<b>B</b> 28372	20,30	19,5x32	3	4
<b>C</b> 28373	18,90	19x23,5 (A5)	3	4



## Portacomandas

Porte-commandes · Halter für Bestellungen  
 Order holder · Porta comandas

Ref	€	cm	U.Venta
28375	11,60	11x17,5	4



## Portafacturas

Porte-factures · Halter für Rechnungen  
 Ticket holder · Porta facturas

Ref	€	cm	U.Venta
28376	18,50	11x18,5	4

# RENÉ



Fabricado en simlpiel  
 Termosellado en color crema  
 Sujeción fija  
 Manufactured in imitation leather  
 Heat stamping in cream  
 Fixed clamping

## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28021	24,40	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28022	18,60	16x28,5	4	4
<b>C</b> 28023	19,50	17x23,5 (A5)	4	4



# NICOLÁS



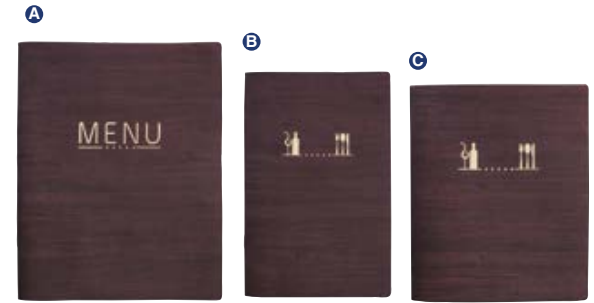
Blando · Soft

Fabricado en simlpiel  
 Termosellado en color crema  
 Atornillado interior permite añadir o  
 cambiar hojas o fundas según necesi-  
 dad del cliente  
 Manufactured in imitation leather  
 Heat stamping in cream  
 Screwed interior to include pages or  
 covers, according to the user's needs

## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28510	37,70	25,5x32 (A4)	3	4
<b>B</b> 28511	32,10	18x28,5	3	4
<b>C</b> 28512	32,70	19x23,5 (A5)	3	4



# ANDRÉ

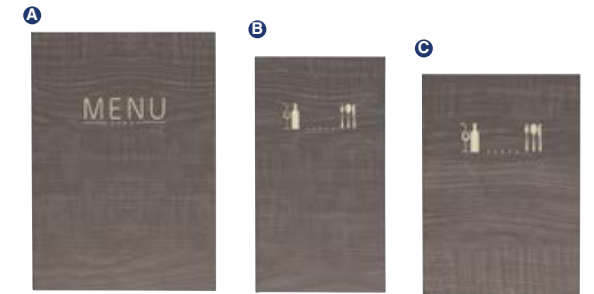


Fabricado en teflex  
 Termosellado en color crema  
 Sujeción fija  
 Manufactured in teflex  
 Heat stamping in cream  
 Fixed clamping

## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28031	21,20	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28032	15,90	16x28,5	4	4
<b>C</b> 28033	16,60	17x23,5 (A5)	4	4



# CÉZANE



Fabricado en simlpiel  
 Termosellado en color crema  
 Solapas fijas a la cubierta  
 Manufactured in imitation leather  
 Heat stamping in cream  
 Flaps fixed to the cover

## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28041	20,30	23x32 (A4)	4



# LEO



Fabricado en simlpiel  
Termosellado en color crema  
3 solapas transparentes en  
renoglass 0,40 mm  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in cream  
3 transparent flaps in renoglass  
0.40 mm



## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Solapas	U.Venta
28151	29,50	23x32 (A4)	3	4

# TIZIANO



Fabricado en simlpiel  
Termosellado en color crema  
3 solapas transparentes en  
renoglass 0,40 mm  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in cream  
3 transparent flaps in renoglass  
0.40 mm



## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Solapas	U.Venta
28172	27,00	17x24 (A5)	3	4

# CLAUDIO



Fabricado en simlpiel  
Con pinza metálica de color plata  
que sujeta la hoja del menú  
Manufactured in imitation leather  
With a silver-coloured metal clip  
that holds the menu in place



## Portamenú

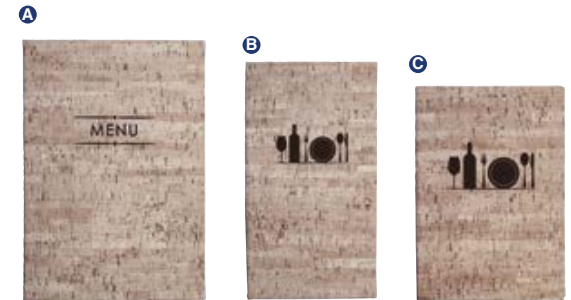
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28321	17,00	23,5x33,5(A4)	4

# MATISSE



Fabricado en simlpiel  
Termosellado en color negro  
Sujeción fija  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in black  
Fixed clamping



## Portamenú

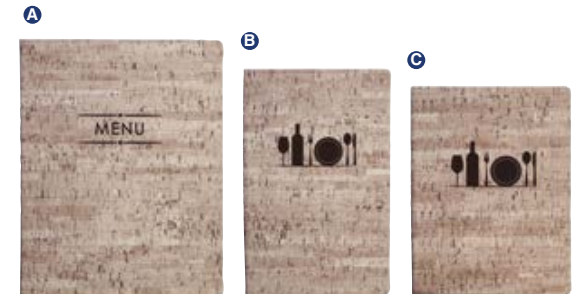
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28051	24,40	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28052	18,60	16x28,5	4	4
<b>C</b> 28053	19,50	17x23,5 (A5)	4	4

# CHARLOTTE



Fabricado en simlpiel  
Termosellado en color negro  
Atornillado interior permite añadir o  
cambiar hojas o fundas según  
necesidad del cliente  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in black  
Screwed interior to include pages or  
covers, according to the user's needs



## Portamenú

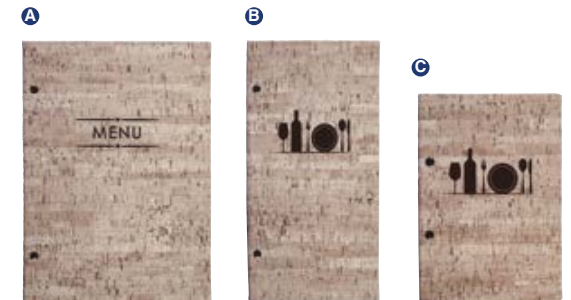
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28530	37,70	25,5x32 (A4)	3	4
<b>B</b> 28531	32,70	18x28,5	3	4
<b>C</b> 28532	32,10	19x23,5 (A5)	3	4

# TOMASSO



Fabricado en simlpiel  
Termosellado en color negro  
Atornillado exterior permite añadir  
hojas o fundas según necesidad del  
cliente  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in black  
Screwed exterior to include pages or  
covers, according to the user's needs



## Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28351	25,80	25,5x32 (A4)	3	4
<b>B</b> 28352	21,20	19,5x32	3	4
<b>C</b> 28353	20,00	19x23,5 (A5)	3	4

## DEGAS



Fabricado en simlpiel  
Termosellado en color negro  
Solapas fijas a la cubierta  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in black  
Flaps fixed to the cover



### Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28141	22,30	23x32 (A4)	4

## GOYA



Fabricado en simlpiel  
Termosellado en color negro  
3 solapas transparentes en  
renoglass 0,40 mm  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in black  
3 transparent flaps in renoglass  
0.40 mm



### Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Solapas	U.Venta
28161	29,50	23x32 (A4)	3	4

## MARCEL



Fabricado en simlpiel  
Termosellado en color negro  
3 solapas transparentes en  
renoglass 0,40 mm  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in black  
3 transparent flaps in renoglass  
0.40 mm



### Portamenú

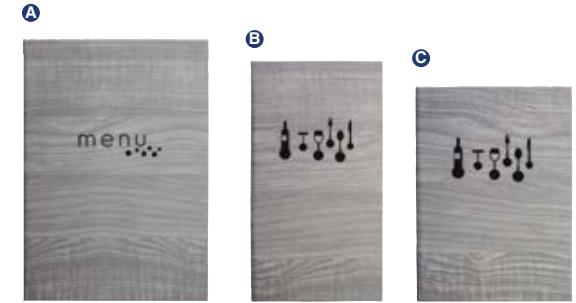
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Solapas	U.Venta
28182	27,00	17x24 (A5)	3	4

## CASSAT



Fabricado en telflex  
Termosellado en color negro  
Sujeción fija  
Manufactured in telflex  
Heat stamping in black  
Fixed clamping



### Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
A 28061	21,20	23x32 (A4)	4	4
B 28062	15,90	16x28,5	4	4
C 28063	16,60	17x23,5 (A5)	4	4

## EDGAR



Fabricado en telflex  
Termosellado en color negro  
Atornillado exterior permite añadir  
hojas o fundas según necesidad del  
cliente  
Manufactured in telflex  
Heat stamping in black  
Screwed exterior to include pages or  
covers, according to the user's needs



### Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
28540	22,40	25,5x32 (A4)	3	4

## MAX



Fabricado en telflex  
Con pinza metálica de color plata  
que sujeta la hoja del menú  
Manufactured in telflex  
With a silver-coloured metal clip  
that holds the menu in place



### Portamenú

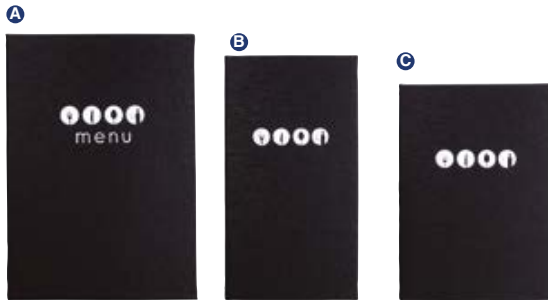
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28311	13,70	23,5x33,5(A4)	4

# DALÍ



Fabricado en simielpiel  
Termosellado en color blanco  
Sujeción fija  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in white  
Fixed clamping



**Portamenú**  
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28101	22,70	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28102	17,40	16x28,5	4	4
<b>C</b> 28103	18,30	17x23,5 (A5)	4	4

# MARIE



Fabricado en simielpiel  
Termosellado en color blanco  
Solapas fijas a la cubierta  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in white  
Flaps fixed to the cover



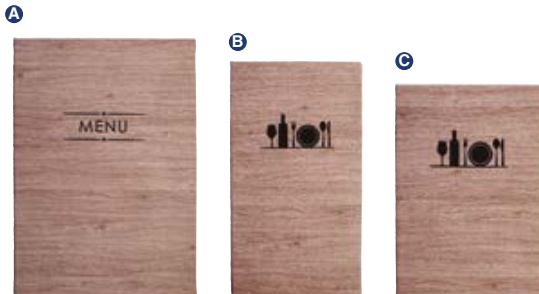
**Portamenú**  
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28560	20,00	23x32 (A4)	4

# FRIDA



Fabricado en simielpiel  
Termosellado en color negro  
Sujeción fija  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in black  
Fixed clamping



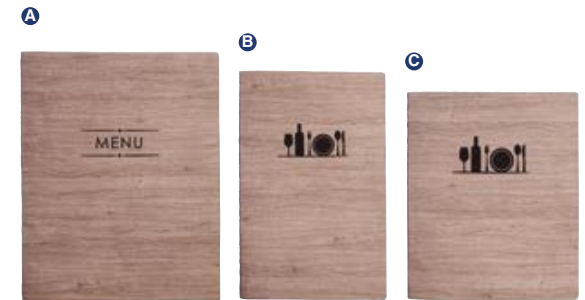
**Portamenú**  
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28011	24,40	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28012	18,60	16x28,5	4	4
<b>C</b> 28013	19,50	17x23,5 (A5)	4	4

# VERMEER



Fabricado en simielpiel  
Termosellado en color negro  
Atornillado interior permite añadir o  
cambiar hojas  
Manufactured in imitation leather  
Heat stamping in black  
Screwed interior to include pages or  
covers, according to the user's needs



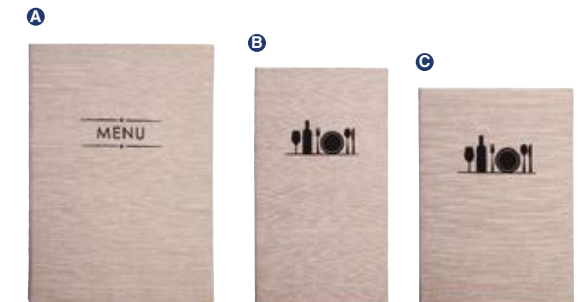
**Portamenú**  
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28500	37,70	25,5x32 (A4)	3	4
<b>B</b> 28501	32,10	18x28,5	3	4
<b>C</b> 28502	32,70	19x23,5 (A5)	3	4

# SOPHIE



Fabricado en telflex  
Termosellado en color negro  
Sujeción fija  
Hergestellt aus telflex  
Heat stamping in black  
Fixed clamping



**Portamenú**  
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28081	21,80	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28082	16,50	16x28,5	4	4
<b>C</b> 28083	17,00	17x23,5 (A5)	4	4

# PAUL



Fabricado en telflex  
Termosellado en color negro  
Atornillado exterior permite añadir  
hojas o fundas según necesidad del  
cliente  
Hergestellt aus telflex  
Heat stamping in black  
Screwed exterior to include pages or  
covers, according to the user's needs



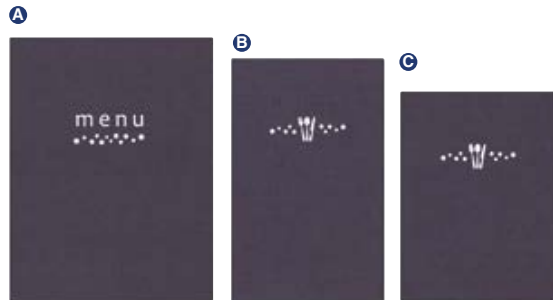
**Portamenú**  
Porte-menu · Speisekartenmappe  
Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
28550	24,20	25,5x32 (A4)	3	4



## PABLO

Fabricado en simlpiel  
 Termosellado en color blanco  
 Atornillado interior permite añadir o  
 cambiar hojas o fundas según  
 necesidad del cliente  
 Manufactured in imitation leather  
 Heat stamping in white  
 Screwed interior to include pages or  
 covers, according to the user's needs



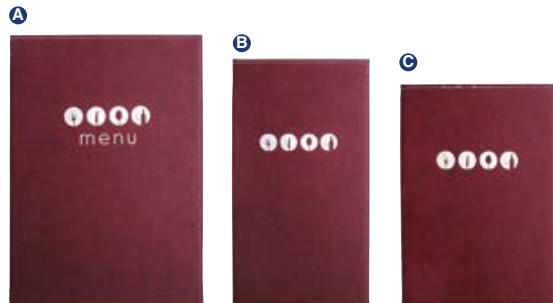
### Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28211	30,00	25x32 (A4)	3	4
<b>B</b> 28212	25,10	18x28	3	4
<b>C</b> 28213	24,20	19,5x23,5 (A5)	3	4

## ISABELLE

Fabricado en simlpiel  
 Termosellado en color plata  
 Sujeción fija  
 Manufactured in imitation leather  
 Heat stamping in silver  
 Fixed clamping



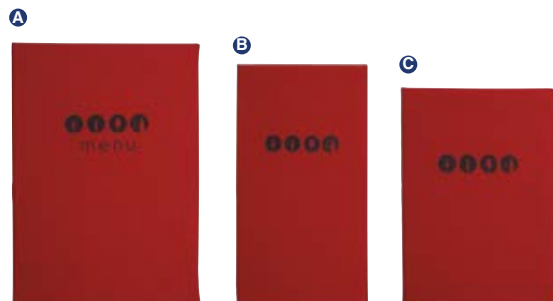
### Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28001	26,40	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28002	19,70	16x28,5	4	4
<b>C</b> 28003	20,70	17x23,5 (A5)	4	4

## MILLET

Fabricado en simlpiel  
 Termosellado en color negro  
 Sujeción fija  
 Manufactured in imitation leather  
 Heat stamping in black  
 Fixed clamping



### Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	Fundas	U.Venta
<b>A</b> 28131	22,70	23x32 (A4)	4	4
<b>B</b> 28132	17,40	16x28,5	4	4
<b>C</b> 28133	18,30	17x23,5 (A5)	4	4

## GEORGIA

Fabricado en telflex  
 Con pinza metálica de color plata  
 que sujeta la hoja del menú  
 Manufactured in telflex  
 With a silver-coloured metal clip  
 that holds the menu in place



### Portamenú

Porte-menu · Speisekartenmappe  
 Menu cover · Porta menu

Ref	€	cm	U.Venta
28396	14,30	23,5x33,5(A4)	4



# 04

Corte  
Cutting





# PROFESIONAL

## Colección



### Cortador de bolas

Cuillère à pommes · Kugelausstecher  
Fruit baller · Cortador bolas

Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
60366	7,60	15	1
60367	7,70	20	1
60368	7,70	25	1
60369	7,80	30	1



### Cortador de bolas oval rizado

Cuillère à pommes forme oval canelée · Kugelausstecher oval, gerippt  
Fruit baller oval fluted · Cortador bolas oval frizado

Ref	€	mm	U.Venta
60372	8,50	20x32,5	1



### Cuchillo vaciador

Couteau pour fruits · Frucht messer  
Fruit knife · Faca para fruta

Ref	€	mm	U.Venta
60399	6,00	20x105	1



### Pelapatatas "Y"

Eplucheur "Y" · "Y" Schäler  
"Y" Peeler · Pela-batatas "Y"

Ref	€	mm	U.Venta	
60377	9,50	55x55	1	Liso · Plane
60378	10,10	55x55	1	Dentado · Serrated



### Pelapatatas "P"

Eplucheur "P" · "P" Schäler  
"P" Peeler · Pela-batatas "P"

Ref	€	mm	U.Venta
60380	6,60	16x55	1



### Pelador cuchilla fija

Éplucheur lame fixe · Schälter Messerfix  
Fix blade peeler · Pela-batatas lâmina fixa

Ref	€	mm	U.Venta
60398	5,20	15x75	1



# LUXE

## Colección



### Cuchillo para queso

Couteaux à fromage · Käsemesser  
Cheese knife kitchen tool · Faca para queijo

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62675	11,40	14	28	6



### Espátula lisa

Spatule lisse · Backschaufel  
Spatula · Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62676	9,70	4,3x11	25	6



### Descorazonador

Vide-pommes · Apfelfentkerner  
Aple corer · Descaroçador

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62686	9,90	2x2	20	6



### Cortador de bolas

Cuillère à pommes · Kugelausstecher  
Fruit baller · Cortador de bolas

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62683	8,90	3x1	19	6



### Pelapatatas "Y"

Eplucheur "Y" · "Y" Schäler  
"Y" Peeler · Descascador de batatas "Y"

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62687	11,60	5x2	18	6



### Pelapatatas "P"

Eplucheur "P" · "P" Schäler  
"P" Peeler · Descascador de batatas "P"

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62688	10,60	2x1	20	6



### Pala pastel serrada

Palette à gâteau dentellé · Kuchenschaufel  
Serrated cake shovel · Espátula de bolos c/serrilha

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62673	12,60	5,5x13	26	6



### Abre ostras LUXE

Couteau à huîtres · Austermesser  
Oyster opener · Aberto-ostras

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62684	12,60	20	1



### Prensa ajos

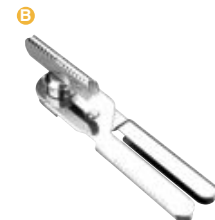
Presse-pail · Knoblauchpresse  
Garlic press · Esmaga-alhos

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62685	24,00	3x5	18	6

### Abrelatas

Ouvre-boîte · Dosenöffner  
Can opener · Abre-latas

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
A 62689	26,50	5x4	20	6
B 63038	22,20	5x4	17	1



# PELADORES

## Colección

Inox



**Pelador tomate dentado P**

Épluche tomates à dents P · Tomatenschäler, gezackt, P  
P Serrated tomato peeler · Pelador tomate dentado P

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60351	14,30	19,5	1



**Pelador tomate dentado Y**

Épluche tomates à dents Y · Tomatenschäler, gezackt, Y  
Y Serrated tomato peeler · Pelador tomate dentado Y

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60352	14,00	17,5	1



**Descorazonador**

Vide tomates · Tomatentkerner  
Tomato core remover · Descorçador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60353	10,70	16,5	1



**Cuchillo dentado**

Couteau à dents à tomates · Tomatenmesser, gezahnt  
Serrated tomato knife · Faca dentada

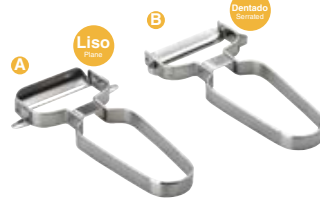
Ref	€	L (cm)	U.Venta
60354	10,60	22	1



**Pelador liso**

Éplucheuse plate · Normalen Schäler  
Peeler plain blade · Descascador liso

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60547	10,90	12,5	1



**Pelador**

Éplucheuse · Schäler  
Peeler · Descascador

Ref	€	cm	U.Venta
A 60346	11,90	5,5x12	1
B 60347	11,90	5,5x12	1



**Pelador UNITE**

Éplucheuse · Schäler  
Peeler · Descascador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
A 68197	4,20	14,5	1
B 68198	4,20	14,5	1



**Pelador cerámico Y**

Éplucheuse en céramique Y · Y Schäler, Keramik  
Y ceramic peeler · Descascador cerámico Y

Ref	€	cm	U.Venta
60444	4,00	8,5x16,5	6



**Pelador "Y" cuchillas giratorias**

Éplucheuse "Y" lames tournantes · "Y" Schäler, rotierende Messer  
"Y" type peeler rotating blades · Descascador "Y" lâminas giratorias

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60389	23,50	20	1



**Triturador con ranuras**

Disposer with rabbet

**Cuchara**

Spoon

**ABS**

plastic

**Funda protectora**

Protective

**Dientes**

Teeth

**Cuchillo**

Knife

**Adaptador extrahuesos**

Sextrat bones adapter

**Pelador aguacate**

Coupe avocat · Schäler avocado  
Avocado peeler · Descascador abacate

Ref	€	cm	U.Venta
61355	8,60	28x4	1



**Laminador de aguacate**

Éplucheuse avocats · Schäler avocados  
Avocado slicer · Descascador abacater

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
61353	11,80	6,2	24	1

**Pelador de piña**

Set coupe ananas · Ananas-Schäler  
Pineapple peeler · Pelador de ananas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60392	11,30	10	23	4

**New**

**ABS**

plastic

**Pelador de piña SLIZE**

Set coupe ananas · Ananas-Schäler  
Pineapple peeler · Pelador de ananas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68806	3,80	9	24	1

Funcionamiento práctico, sencillo y eficaz.

**Multifuncional:** pela, separa el corazón, corta y extrae la piña fresca en cuestión de segundos.

**Mango ergonómico** para girar sin esfuerzo y empujar el descorazonador a través de la piña.

**Desmontable:** facilita su limpieza y es apto para el lavavajillas.

Fonctionnement pratique, simple et efficace.

**Multifonctions :** épluche, sépare le cœur, coupe et extrait l'ananas frais en quelques secondes.

**Manche ergonomique** pour tourner sans efforts et pousser l'extracteur à travers l'ananas.

**Démontable :** cela facilite son nettoyage et il est apte pour le lave-vaisselle.

Quick, practical, effective and easy to use.

**Multifunctional:** peels, cores, slices and extracts fresh pineapple in a matter of seconds.

**Ergonomic handle** for effortlessly twisting and pushing the corer through the pineapple.

**Fully detachable:** easy to clean and dishwasher safe.



**Juego cortador-pelador piña con base**

Jeu couteau et éplucheur ananas · Messer und Schäler set für ananas  
Set pineapple cutter-peeler with canister · Jojo cortador e descascador de ananas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60393	24,60	9	1



**ABS**

plastic

3 en 1

Click here

▶

# PICADORAS

## Colección



ES

- Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, jengibre, ajo, cebolla, frutos secos y hierbas.
- Cuchilla de acero inoxidable de máxima calidad.
- Recipiente transparente para visualizar el proceso. Libre de BPA.
- Muy fácil y cómodo de usar gracias a su sistema manual PressTurn.
- Tapa de polietileno antideslizante para facilitar la tarea y evitar desplazamientos.
- Fácil de desmontar y limpiar.

FR

- Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments, comme les légumes, les fruits, le gingembre, l'ail, l'oignon, les fruits secs et les herbes.
- Lame en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Récipient transparent. Sans BPA.
- Très facile et pratique à utiliser grâce à son système manuel PressTurn.
- Couvercle antidérapant pour faciliter la tâche et éviter les glissements.
- Facile à démonter et à nettoyer.

EN

- Hand-operated food processor for chopping all types of food, such as vegetables, fruit, ginger, garlic, onion, nuts and herbs.
- Top quality stainless steel blade.
- Transparent jar for easy viewing. BPA free.
- Very simple, easy to use manual PressTurn.
- Non-slip lid to simplify the process and avoid slipping.
- Easy to dismantle and clean.



Diseño compacto  
Compact design



### Picadora manual PRESS

Hachoir manuel · Handschneider  
Manual food chopper · Picador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62819	35,70	9,4	22,7	1



### Picadora manual

Hachoir manuel · Handschneider  
Manual food chopper · Picador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62980	31,90	9,5	22	6



### Picaperejil

Hachoir à manivelle pour fines herbes · Kräutermühle, fein  
St. steel fine herbs mincer · Pica-salsa

Ref	€	cm	U.Venta
60334	22,30	13,5x20x7,5	1

Inox



### Picadora de carne manual

Hachoir avec manivelle · Fleischwolf mit handkurbe  
Meat mincer · Picadora de carne manual

Ref	€	cm	U.Venta
60329	123,80	17x12x19	1

Multifuncional: pica, bate y centrifuga  
Mecanismo de manivela  
que requiere muy poca fuerza  
Multifunctional: chop, beat and spin  
Crank mechanism requiring very little force

Sistema TurnCut  
Accionamiento manual de la manivela  
100% estable. Sujeción mediante ventosa  
TurnCut System  
Manual crank operation  
100% stable. Suction cup fastening

Inox ABS



### Picadora

Mincer · Fleischwolf  
Hachoir · Picadora

Ref	€	cm	U.Venta
60340	34,70	18x22	1

### Mini picadora-batidora manual

Mini hachoir-fouet manuel · Minizerhacker-Schneebesen  
Manual mini chooper-whisk · Mini picadora-batedeira manual

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
60361	18,10	Ø17x18	1,00	1

# OSO Garras

ES

- Fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.
- Diseñadas para desmenuzar y manipular carnes hechas al horno o barbacoa, como pollo, carne de vacuno, pavo, aves, jamón, etc.
- Puntas afiladas para manipular la carne sin esfuerzo. Forma curvada para un mejor agarre y mayor comodidad.
- Mangos ergonómicos de baquelita resistentes al calor, 100% seguros.
- Multifuncional: desmenuza y traslada la carne, facilita la sujeción para cortes con cuchillo, remueve las ensaladas o pastas, etc.
- Fácil de limpiar. Apta para el lavavajillas.

FR

- Fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Conçues pour émincer et manipuler des viandes cuites au four ou au barbecue comme du poulet, du boeuf, de la dinde, de la volaille, du jambon, etc.
- Pointes aiguës pour manipuler la viande sans effort. Forme courbée pour une meilleure prise en main et un plus grand confort.
- Poignées ergonomiques en bakélite résistantes à la chaleur, 100% sûres.
- Multifonctions : émincer et transférer la viande, faciliter la prise en main pour une découpe au couteau, remuer les salades ou les pâtes, etc.
- Facile à nettoyer. Aptes pour le lave-vaisselle.

EN

- Made of top quality stainless steel.
- Designed for shredding and handling baked or barbecued meats, such as chicken, beef, turkey, poultry, ham, etc.
- Sharp tips for easy handling of meats. Curved shape for better grip and comfort.
- Ergonomic heat-resistant Bakelite handles, 100% safe.
- Multifunctional: perfect for shredding, turning and holding meat in place while cutting it with a knife, ideal for mixing salads or pasta, etc.
- Easy to clean. Dishwasher safe.

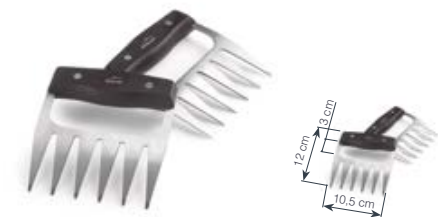


Manipula carnes  
Desmenuza carnes  
Manipulate meat  
Crumble meats

### Garras de oso para carne

Griffes à viande · Fleisch Bärenkrallen  
Bear claws for meat · Garras de urso para carne

Ref	€	cm	U.Venta
38015	12,70	10,5x12	1



# CORTADORES

## Colección



ES

- Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, frutos secos, dátiles, jengibre, ajo, cebolla, hierbas, etc.
- Incluye tres potentes cuchillas ultrarresistentes fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.
- Práctico y muy fácil de usar: con tal solo tirar del asa las cuchillas se activan.
- Corta con precisión y homogeneamente.
- Asa ergonómica y base antideslizante 100% segura.
- Ocupa poco espacio ya que su asa-tirador se pliega sobre la tapa de la picadora.
- Pequeño, compacto y muy fácil de limpiar.

FR

- Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments, comme les légumes, les fruits secs, les dattes, le gingembre, l'ail, les oignons, les herbes, etc.
- Il possède trois puissantes lames ultra-résistantes fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Pratique et très facile à utiliser : il suffit de tirer de la poignée pour activer les lames.
- Coupe avec précision et de façon homogène.
- Poignée ergonomique et base antidérapante 100% sûre.
- Prend peu de place car sa poignée se replie sur le couvercle du hachoir.
- Petit, compact et très facile à nettoyer.

EN

- Manual chopper that chops all kinds of food, like vegetables, fruit, nuts, dates, ginger, garlic, onion, herbs, etc.
- It includes three ultra-strong blades made of top quality stainless steel.
- Practical and very easy to use: The blades are activated by simply pulling the handle.
- It cuts precisely and evenly.
- It has an ergonomic handle and a 100% safe non-slip base.
- It doesn't take up much space because the handle-pull folds onto the chopper lid.
- It's small, compact and very easy to clean.

Cuchillas SpinPro ultrarresistentes de acero inoxidable  
SpinPro blades ultra-resistant stainless steel



**Velocidad I - Speed I**  
Corta y pica más grueso  
Cut and chop more coarsely



**Corta alimentos duros**  
It cuts thicker foods



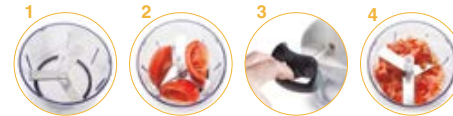
**Velocidad II - Speed II**  
Corta y pica más fino  
Cut and chop more finely



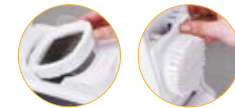
**Corta alimentos blandos**  
It cuts softer foods

**Cortador manual AFFILATO**  
Coupe manuel - Manuelle Schneider  
Manual chopper - Cortador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60599	24,90	13	14	1,2	1



**Pica y corta alimentos en segundos**  
It chops and slices foods in seconds



**3 cuchillas (6 - 9 - Rodajas 6 mm)**  
**2 empujadores**  
**Peines de limpieza**  
3 blades (6 - 9 - Slice 6 mm)  
2 pushers  
Cleaning combs

**3 cuchillas ultrarresistentes**  
3 ultra-strong blades

**5 cuchillas ultrarresistentes**  
5 ultra-strong blades



**Cortador manual SHARP**  
Coupe manuel - Manuelle Schneider  
Manual cutter - Cortador manual

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	60299	21,10	12	11	0,5	1
B	60499	22,40	13	14	1,0	1

**Cortador de verdura y chips**  
Coupe de légumes - Gemüseschneidmaschine  
Chips and vegetable cutter - Cortador de verdura e chips

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
	60344	45,30	11,5x21,5	11	1

- 2 en 1: cortador de verduras y cortador para preparar patatas Hasselback.
- Ideal para cortar en rodajas cualquier tipo de alimento como patata, cebolla, tomate, pepino, zanahoria e incluso carne y pescado.
- Mango antideslizante para un agarre firme y pinchos que guían el cuchillo para un corte perfecto y uniforme.
- Fácil de limpiar. Apto para el lavavajillas.
- 2 en 1 coupe-légumes et coupe-pommes de terre pour préparer des pommes de terre Hasselback.
- Idéal pour couper en rondelles tout type d'aliments comme les pommes de terre, les tomates, les concombres, les carottes et même la viande et le poisson.
- Manche antidérapant pour une prise en main ferme et des pointes qui guident le couteau pour une découpe parfaite et uniforme.
- Facile à nettoyer. Convient au lave-vaisselle.
- 2 in 1: vegetable slicer and Hasselback potato slicer.
- Ideal for slicing any type of food such as potatoes, onions, tomatoes, cucumbers, carrots and even meat and fish.
- Non-slip handle for a firm grip and skewers that guide the knife for perfect and even slicing.
- Easy to clean. Suitable for the dishwasher.

- Funcionamiento sencillo; insertar el tallo en el agujero que mejor se adapte y deslizar la rama en dirección contraria.
- Contiene agujeros de distinto tamaño:
  - a.- Los pequeños para deshojar hierbas aromáticas como el romero, orégano, tomillo, estragón, etc.
  - b.- Los más grandes para separar el tallo más duro que tienen algunas verduras de la hoja como las acelgas, espinacas, col rizada, etc.
- Gracias a la parte más aguda, se pueden cortar las hojas con el mismo utensilio.
- Easy to use. Put the stalk into the hole where it fits best and pull the herb in the opposite direction.
- There are different sized holes:
  - a.- The small holes are for stripping leaves from aromatic herbs like rosemary, oregano, thyme, tarragon, etc.
  - b.- The bigger holes are for separating harder stalks found in some leafy vegetables like chards, spinach, kale, etc.
- With the sharp end you can use the same utensil to cut leaves.



**Mango antideslizante**  
Non-slip handle

**Cortador de patatas HASSELBACK**  
Coupe-pommes de terre Hasselback - Hasselback-Kartoffelschneider  
Hasselback potato slicer - Cortador de batatas Hasselback

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68180	9,60	18x10	2,1	1



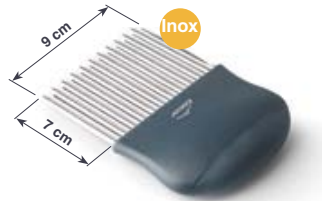
**Parte aguda para cortar**  
Sharp part for cutting

**Separador de hojas**  
Separating leaves

**Deshojador de hierbas aromáticas**  
Effeuilleuse à herbes aromatiques - Entblätterer für gewürzkräuter  
Aromatic herb stripper - Desfolhador de ervas aromáticas

Ref	€	cm	U.Venta
61359	6,50	16,5x7,5x2	1

New



**Cortador de patatas ondulado**

Coupe-frites ondulé - Kartoffel-Wellenscheider  
Crinkle cut potato slicer - Cortador de batatas ondulado

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62895	2,90	14x9,5	2	1

Cuchilla ondulada fabricada en acero inoxidable de gran calidad. Cuchilla estable, resistente y afilada para cortar sin esfuerzo. Mango cómodo, robusto y antideslizante. Multiusos; ideal para cortar patatas, zanahorias, calabacines, queso, etc. Fácil de limpiar. Apto para el lavavajillas.

Lame ondulée fabriquée en acier inoxydable de grande qualité. Lame stable, résistante et aiguisée pour couper sans efforts. Manche confortable, robuste et antidérapant. Multi-usages : idéal pour couper des pommes de terre, des carottes, des courgettes, du fromage, etc. Facile à nettoyer. Compatible avec le lave-vaisselle.

Wavy blade made of high quality stainless steel. Stable, strong and sharp blade for effortless slicing. Comfortable, robust and non-slip handle. Multipurpose: perfect for slicing potatoes, carrots, courgette or cheese, etc.. Easy to clean. Dishwasher safe.



**Cortador de verduras manual DOUBLE**

Hachoir de légumes double manuel - Doppelschneidiges Hand Wiegemesser  
Vegetables manual double blade chopper - Corta verduras manual duplo lâmina

Ref.	€	cm	U.Venta
60365	16,60	17x2	10

- Corta frutas y verduras en forma de tallarines.
- Ideal para calabacín, zanahoria, nabo, patata, remolacha etc.
- Alimentación saludable y baja en hidratos de carbono.
- Cuchillas de acero inoxidable. Se utiliza del mismo modo que un sacapuntas.

- Coupe les fruits et les légumes en forme de tagliatelles.
- Idéal pour les courgettes, carottes, navets, pommes de terre, betteraves, etc.
- Alimentation saine et faible en hydrates de carbone.
- Lames en acier inoxydable. S'utilise comme un taille-crayon.

- Slice fruit and vegetables into noodleshapes.
- Ideal for courgettes, carrots, turnips, potatoes, beetroot, etc.
- Healthy and low carbohydrate food.
- Stainless steel blades. Works just like a pencil sharpener.



**Cortahuevos**

Coupe-oeuf - Eirschneider  
Egg cutter - Corta-ovos

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
A 68305	20,00	7	1
B 68306	18,00	10	12
C 68307	35,50	15x10x3,7	1



**Cortador en espiral manual**

Coupe en spirale manuelle - Manueller Spiralschneider  
Manual spiral cutter - Cortador em espiral manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60524	18,60	9	22	0,40	1



**Cortador en espiral espagueti**

Coupe en spirale - Spiralschneider  
Spiral cutter - Cortador em espiral

Ref	€	Ø Int. (cm)	Cuchilla L (cm)	U.Venta
60529	4,00	8	5,5	6



**Corta melones-sandias**

Trancheur à melons - Wassermelonen-Schneider  
Melon cutter-watermelon - Corte os melões-melancia

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60397	20,10	25,0	1

Guían el cuchillo para un corte perfecto y uniforme  
Guide the knife for perfect and even slicing



**Peine cortacarne**

Peigne pour coupe viande - Fleischzange  
Meat tong - Pinça/pente corta-carne

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60336	19,70	11x30	6,5	6



**Cortabacalao**

Couper la morue - Kabeljau-Schneider  
Cut cod - Corta-bacalhau

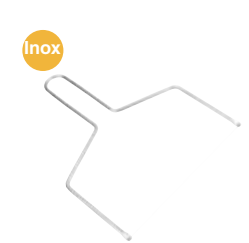
Ref.	€	cm	U.Venta
60000	241,70	11x58,5x8	1



**Cortaquesos cuchilla**

Coupe-fromage avec lame - Käsemesser, mit Klinge  
Cheese cutter with blade - Corta-queijos lâmina

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60005	28,80	27,5x21	3	1



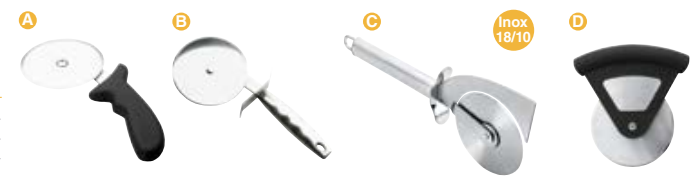
**Cortador de queso fresco**

Fromage coupe fil - Draht-Käseschneider  
Cheese wire cutter - Corta-queijos

Ref	€	cm	U.Venta
60004	4,80	17	12
60009	5,30	21	12

**Cortapizza**  
Roulette pizza - Pizzaschneider  
Pizza cutter - Corta-Pizza

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
A 60429	5,00	10	12
B 67004	17,50	10	1
C 67028	12,10	10	1
D 67027	5,80	8	6



# TOMATE Triturador

Inox ABS SAN LDPE  
Plastic Plastic Container Polyethylene Tapa Lid BPA free

## ES

- Saca el máximo jugo a los alimentos, libre de pieles y semillas.
- Filtro de acero inoxidable de gran calidad y contenedor de polipropileno, libre de BPA.
- Superversátil: prepara salsas de tomate, purés de patata, mermeladas, conservas, etc. con un único aparato.
- Entrada de alimentación de gran capacidad.
- Dispone de un orificio de salida para desechos.
- 100% estable: sistema de sujeción mediante ventosa.
- Incluye empujador para facilitar y agilizar el procesado.
- Totalmente desmontable y fácil de limpiar.

## FR

- Recueillir au maximum le jus des aliments, sans peaux ni pépins.
- Filtre en acier inoxydable de grande qualité et conteneur en polypropylène, sans BPA.
- Très polyvalent: préparer des sauces tomate, des purées, des confitures, des conserves, etc. avec un seul appareil.
- Entrée d'aliments de grande capacité.
- Dispose d'un orifice de sortie pour déchets.
- 100% stable: système de fixation via des ventouses.
- Inclut un poussoir pour faciliter et accélérer le processus.
- Entièrement démontable et facile à nettoyer.

## EN

- Designed to get the most juice out of food with no peels or seeds.
- It has a high quality stainless steel filter and a BPA free polypropylene container.
- Extremely Versatile: make tomato sauces, potato purée, marmalade, preserves, etc. with a single appliance.
- High capacity food input
- It has an outlet for waste.
- 100% Stable: it has an attachment system that uses suction cups.
- A pusher is included to make processing food faster and easier.
- It can be completely disassembled and it's very easy to clean.



Incluye empujador  
Salida para desechos  
Salida de jugo, libre de pieles y semillas  
Includes pusher  
Outlet for waste  
Juice outlet with no peels or seeds

### Triturador manual de tomate

Presse-tomates manuel · Handpresse für Tomaten  
manual tomato chopper · Triturador manual de tomate

Ref	€	U.Venta
60394	47,20	1



# RALLADORES Colección

Inox BPA free Dishwasher



## ES

- Fabricados en acero inoxidable de máxima calidad. Robustos y altamente resistente.
- Disponen de 4/6 caras de distinto corte para obtener el tipo de rallado deseado: fino, medio, grueso y cortes en rodajas.
- Diseñados para rallar y cortar en rodajas todo tipo de alimentos como queso, verduras, nuez moscada, chocolate, etc.
- Asa ergonómica para un mejor agarre y uso.
- Prácticos y muy fáciles para almacenar.

## FR

- Fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité. Robustes et hautements résistante.
- Disposant de 4/6 faces différentes pour obtenir la coupe et le type de grain souhaité: fin, moyen, épais et différentes coupes en rondelles.
- Conçue pour râper tout type d'aliments comme du fromage, des légumes, de la noix de muscade, du chocolat, etc.
- Poignée ergonomique pour une meilleure prise en main et utilisation.
- Pratique et très facile à ranger.

## EN

- Made of top quality stainless steel. Robust and highly resistant.
- Features 4/6 different cutting sides to suit all your grating needs: fine, medium, coarse and slices.
- Designed to grate and slice all kinds of food such as cheese, vegetables, nutmeg, chocolate, etc.
- Ergonomic handle for better grip and use.
- Very practical and easy to use.



Contenedor de 250 ml. Marcado en ml y cups  
250 ml container. Marked in ml and cups

### Rallador 4 caras KEEP

Râpe 4 faces avec récipient · 4-seitige Reibe m/Behälter  
4-sided grater with container · Ralador 4 lados c/recipiente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61363	6,10	8,9x6,5	20,5	61

### Rallador 4 caras WOOD

Râpe 4 faces · 4-seitige Reibe  
4-sided grater · Ralador 4 lados

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61364	11,00	11x8,5	24,8	1
61365	9,10	9x6,5	22,0	1

### Rallador MULTI

Râpe · Reibe  
Grater · Ralador

Ref	€	h (cm)	U.Venta
60305	7,00	23	6
60307	16,10	24	6



### Rallador LUXE

Râpe - Reibe  
Grater - Ralador

Ref	€	h (cm)	U.Venta
A 61354	27,80	23,5	1
B 61356	28,00	23,0	1



**2 cilindros intercambiables: fino - grueso**  
2 interchangeable cylinders: fine - coarse

### Rallador inox

Hachoir en inox - Käsereiber, Rostfrei  
St. steel cheese grater - Ralador inox com manivela

Ref	€	cm	U.Venta
60335	34,40	13,5x20x10	1



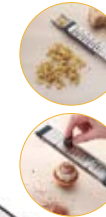
### Rallador de limón

Râpe muscade - Zitronenreibe  
Grater semi-circular - Ralador de limão

Ref	€	cm	U.Venta
67008	6,00	23x6	12



3 en 1



### Rallador DUAL

Râpe - Reibe  
Grater - Ralador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61360	10,10	31,0	6



4 en 1



### Rallador decorador multiusos

Râpe pour décoration multi-usages - Mehrzweckreibe zum Verzieren  
Multipurpose zester - Ralador decorador multiusos

Ref	€	L (cm)	U.Venta
63911	11,30	18,0	1

3 en 1



### Rallador plano 3 usos

Râpe plat - Reibe 3 Nützlichkeit  
Grater 3 uses - Ralador plano 3 usos

Ref	€	cm	U.Venta
60301	7,60	25,5x11	12



### Rallador plano paso grueso

Râpe plat - Reibe, gros  
Grater big hole - Ralador plano passo grosso

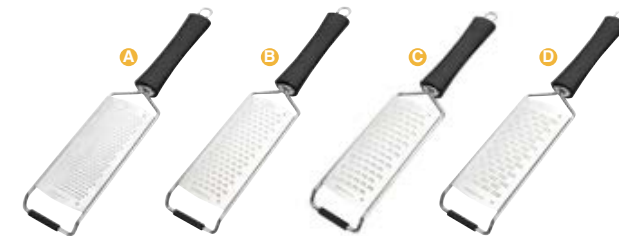
Ref	€	cm	U.Venta
60302	7,60	25,5x11	12



### Rallador plano paso fino

Râpe plat - Reibe, fein  
Grater small hole - Ralador plano passo fino

Ref	€	cm	U.Venta
60303	7,60	25,5x11	12



### Rallador

Râpe - Reibe  
Grater - Ralador

Ref	€	U.Venta	
A 61341	15,60	1	Extra fino - Extra thin
B 61342	15,60	1	Fino - Thin
C 61343	15,60	1	Grueso - Thick
D 61344	15,60	1	Juliana - Julienne



Extremadamente afilado  
Extremely sharp



### Rallador especias mini

Râpe à épices mini - Mini-Reibe Gewürze  
Mini spices grater - Ralador especiarias mini

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
67032	3,60	11x7	1	6



### Rallador nuez moscada

Râpe à muscade - Musket Reibe  
Nutmeg grater - Ralador noz-moscada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
67031	10,30	4,5x3	15	12



### Rallador nuez moscada mini

Râpe à noix de muscade mini - Mini-Musket Reibe  
Mini nutmeg grater - Ralador noz-moscada mini

Ref	€	h (cm)	U.Venta
67009	2,10	14	12



### Rallador largo

Râpe longue - Reibe, lang  
Lengthways grater - Ralador comprimo

Ref	€	U.Venta	
A 61346	15,60	1	Fino - Thin
B 61347	15,60	1	Medio - Medium
C 61348	15,60	1	Grueso - Thick
D 61349	15,60	1	Fino+Medio - Thin+Medium

# MANDOLINAS

## Colección

Inox	ABS	AS	POM		
	Plastic	Plastic	Plastic		

**Corte fácil, rápido y seguro** Easy, fast and safe cutting  
**5 veces más rápido** · 5 times quicker  
**Máxima seguridad** · Maximum security



### ES

- Su cuchilla extremadamente afilada proporciona un corte homogéneo y preciso.
- Corte por accionamiento vertical con una palanca de retroceso automático.
- Procesado de alimentos 5 veces más rápido que el trabajo manual.
- Pie plegable y base con 8 ventosas para mejorar la estabilidad en el uso.
- **SEGURO:** protector contra cortes, no hay contacto directo con las manos durante su uso.
- Dispone de un contenedor que recoge los alimentos cortados.
- Palanca con posición de bloqueo de seguridad, muy seguro para su transporte y almacenaje.

### FR

- Sa lame extrêmement affilée confère une coupe homogène et précise.
- Coupe par actionnement vertical avec un levier à retour automatique.
- Traitement des aliments 5 fois plus rapide que via le travail manuel.
- Pied pliable et base avec 8 ventouses pour améliorer la stabilité lors de l'utilisation.
- ASSURANCE: Protection anti-coupures. Pas de contact direct avec les mains pendant l'utilisation.
- Dispose d'un conteneur qui recueille les aliments coupés.
- Levier avec position de blocage de sécurité, très sûr pour le transport et le rangement.

### EN

- It's extremely sharp blade enables even and precise cutting.
- Vertically operated cutting with an automatic recoil lever.
- Processes food 5 times quicker than manual cutting.
- Foldable legs and base with 8 suckers to improve stability during use.
- SAFE: Anti-cut protector; no direct contact with hands during use.
- Includes a container that collects the chopped food.
- Lever with safety lock position; very safe for transport and storage.

### 3 tipos de corte · 3 types of cut



**Plegable**  
**Bloqueo de seguridad**  
 Fold up  
 Safety lock position

**Mandolina vertical**  
 Mandoline verticale · Mandoline, Vertikale  
 Vertical mandoline · Mandolina vertical

Ref	€	Corte rodaja	Corte juliana	Corte cubos	U.Venta
60460	40,20	0,5 - 8 mm	4 - 8 mm	8x8 mm <sub>max</sub> / 0,5x4 mm <sub>max</sub>	1



**New**

**Mandolina vertical PRECIS**  
 Mandoline verticale · Mandoline, Vertikale  
 Vertical mandoline · Mandolina vertical

Ref	€	Rodaja (mm)	Juliana (mm)	U.Venta
60560	25,60	2 - 4	4 - 8	1

- Corte fácil, rápido y seguro. Procesado de alimentos 5 veces más rápido que el trabajo manual.
  - 100% seguro · protector contra cortes, no hay contacto directo con las manos durante su uso.
  - 3 cuchillas intercambiables para 3 tipos de corte:  
 Corte liso/rodajas regulable de 2 - 4 mm.  
 Corte en juliana 4 - 8 mm.
  - Cuchillas extremadamente afiladas que proporcionan un corte homogéneo y preciso.
  - Corte por accionamiento vertical con una palanca de retroceso automático.
  - Plegable: Ocupa poco espacio.
  - 100% estable gracias a los pies antideslizantes.
  - Incluye recipiente con tapa para almacenar las cuchillas y recoger los alimentos.
- Easy, fast and safe cutting. Process food 5 times faster than by hand.
- 100% safe. Cut protection, there is no direct contact with your hands during use.
- 3 interchangeable blades for 3 kinds of cuts:  
 Straight cut / adjustable slices from 2 - 4 mm.  
 Julienne cut 4 - 8 mm.
- Extremely sharp blades that give a precise and even cut.
- Cuts with a vertical action using a lever that returns automatically.
- Collapsible: doesn't take up very much space.
- 100% stable because of the non-slip feet.
- Includes a container with a lid for storing the blades and holding the food.

**Gira la rueda para seleccionar el espesor de corte o el tipo de juliana que deseas obtener**  
**Base antideslizante y protector de dedos que evita el contacto con las cuchillas durante su uso**  
 Turn the wheel to select the thickness of the slice or the type of julienne cut you wish to make  
 Non-slip base and finger guard to prevent coming in contact with the blades during usage

### New design



**Mandolina MULTI**  
 Mandoline · Mandoline  
 Mandoline · Mandolina

Ref	€	cm	U.Venta
60331	30,90	14,5x34,5	1



**Mandolina V**  
 Mandoline · Mandoline  
 Mandoline · Mandolina

Ref	€	cm	U.Venta
60356	38,00	13x33,5	1



**Mandolina LUXE**  
 Mandoline · Mandoline  
 Mandoline · Mandolina

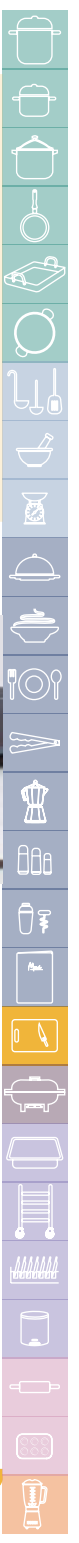
Ref	€	cm	U.Venta
60332	117,10	14x42	1



**Cuchillas giratorias**  
 Rotating blades

**Mandolina SAFE**  
 Mandoline · Mandoline  
 Mandoline · Mandolina

Ref	€	cm	U.Venta
60357	126,80	12,5x50	1





# EMBUTIDOS

## Guillotina



### ES

- Diseñada para cortar y rebanar todo tipo de embutidos (Ø 5,5 cm máx.) de forma rápida, segura y sin esfuerzo.
- Cuchilla de acero inoxidable muy afilada de máxima calidad.
- Mango ergonómico que garantiza un agarre fácil y cómodo.
- Máxima seguridad gracias al pasador protector con imán.
- 100% estable. Dispone de 7 almohadillas de goma antideslizantes en la base.
- Apto para el lavavajillas.

### FR

- Conçue pour couper et trancher tout type de saucisson, chorizo, rosette... (Ø 5,5 cm max.) de façon rapide, sûre et sans efforts.
- Lame en acier inoxydable très aiguisée de la plus grande qualité.
- Manche ergonomique qui garantit une prise en main facile et pratique.
- Sécurité maximale grâce à l'arceau de protection avec aimant.
- 100% stable. Dispose de 7 patins en caoutchouc antidérapants sur la base.
- Apte pour le lave-vaisselle.

### EN

- Designed to cut and slice all types of cold meats (Ø 5.5 cm max.) quickly, safely and effortlessly.
- Extremely sharp top-quality stainless steel blade.
- Ergonomic easy grip comfortable handle.
- Includes safety latch with magnet for maximum safety.
- 100% stable. 7 anti-slip rubber pads on the base.
- Dishwasher safe.

**Máxima seguridad: pasador protector con imán**  
**Cuchilla de acero inoxidable muy afilada**  
**Bandeja recoge rebanadas**  
 Maximum safety: Includes safety latch with magnet  
 Extremely sharp top-quality stainless steel blade  
 Tray for collecting the cut slices



### Guillotina para embutidos

Guillotine à saucisson · Wurtschneider  
 Cold meat guillotine · Guillotina para embutidos

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60559	21,20	29x19	10,5	1

# MÁQUINAS DE CORTE

## Colección



### ES

- Aumenta la productividad disminuyendo el tiempo de trabajo frente a sistemas convencionales.
- Gama de corte profesional con 4 modelos de corte manual. Con un diseño robusto y ergonómico, gracias a sus cuchillas de acero inoxidable (resistentes a la corrosión), aseguran un corte uniforme y de gran calidad. Ideales para cualquier cocina industrial, su fácil manejo permite obtener un óptimo rendimiento con el mínimo esfuerzo.

### FR

- Augment la productivité et diminue le temps de travail par rapport aux systèmes conventionnels.
- Gamme de coupe professionnelle avec 4 modèles de coupe manuelle. Avec une conception robuste et ergonomique, notamment grâce aux lames en acier inoxydable (résistantes à la corrosion), ils garantissent une coupe uniforme et de grande qualité. Ils s'adaptent parfaitement aux différents types de cuisine industrielle et la facilité de manipulation permet d'obtenir un rendement optimal avec le moindre effort.

### EN

- Increases productivity by reducing working time when compared to conventional systems.
- Range of professional cutting Utensils with 4 new manual cutting models. With a robust and ergonomic design, its stainless-steel (corrosion resistant) blades ensure a smooth and high quality cut. Ideal for any Industrial kitchen, their ease of use enables optimum performance with minimum effort.



10 Cuchillas Blades

### Máquina corta tomates

Machine pour couper tomates · Tomatenschneider  
 Tomato cutter machine · Máquina cortador tomate

Ref	€	Espesor (mm) / Nº rodajas	cm	Kg	U.Venta
60510	248,00	5,5 / 9 rodajas	43x20x21	5,20	1

**Ventosas de sujeción**  
 Gripping suckers



**Colóquelo donde quiera (mesa-pared-tabla)**  
**4 cuchillas diferentes: 7x7 mm / 10x10 mm / 15x15 mm / 8 gajos**  
**Estructura desmontable y fácil limpieza**  
 Place it wherever (table-wall-board)  
 4 different blades: 7x7 mm / 10x10 mm / 15x15 mm / 8 wedges.  
 Collapsible structure and easy cleaning

### Máquina corta patatas y gajos

Machine pour chips trancheuse et wedger · Pommes Frites und Wedger-Schneider  
 Potato chips slicer and wedger machine · Máquina cortador batatas e gomos

Ref	€	Dados (mm)	Gajos	cm	Kg	U.Venta
60513	223,40	7x7 / 10x10 / 15x15	8	26x26x42	8,0	1

**Soporte de sujeción a la superficie de trabajo**  
 Work surface support bracket

**Colóquelo donde quiera (mesa-encimera-tabla)**  
**3 cuchillas diferentes: 6x6 mm / 8x8 mm / 10x10 mm**  
**Estructura desmontable y fácil limpieza**  
 Place it wherever (table-worktop-board)  
 3 different blades: 6x6 mm / 8x8 mm / 10x10 mm  
 Collapsible structure and easy cleaning

### Corta patatas chip 3 cortadores

Coupe-Frites 3 Lames · Pommes Frites-Schneider, 3 Klingen  
 Potato Chips Cutter 3 Blades · Corta-batatas chip 3 cortadores

Ref.	€	Dados (mm)	U.Venta
60343	210,50	6x6 / 8x8 / 10x10	1



**Amortiguadores para evitar golpes al cortar los alimentos.**  
**Asa empujador robusta para un mejor manejo.**  
**Patas de goma para una mejor sujeción.**  
 Shock absorbers to prevent any knocks when cutting food.  
 Robust pusher handle for better handling.  
 Rubber feet for better grip.

### Máquina corta patatas vertical

Machine pour chips trancheuse vertical · Pommes Frites-Schneider vertikal  
 Vertical chips slicer machine · Máquina cortador batatas vertical

Ref	€	Dados (mm)	cm	h (cm)	Kg	U.Venta
60511	176,90	10x10	20x20	48	6,0	1



2 en 1



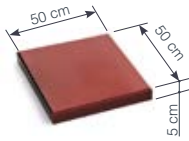
3 Cuchillas Blades



AL Acuminado

# CARNICERO

## Taco de corte



**Gran espesor**  
Great thickness

### Tajo de corte carnicero

Planche à découper la viande · Metzger-Schneidblock  
Butcher Block · Cepo de corte de carnicero

Ref	€	cm	h (cm)	Kg	U.Venta
60578	174,50	50x50	5,0	12	1

### Ideal para cocinas profesionales, carnicerías, pescaderías, etc.

Perfect for professional kitchens, butcher shops or fishmongers, etc.

- Fabricada en polietileno de alta densidad. Espesor de 5 mm.
- Su dureza le confiere una mayor resistencia a la abrasión, durabilidad y una gran absorción de los golpes.
- Material no poroso que facilita su limpieza. No acumula olores ni sabores.
- Apta para lavavajillas.
- Cumple con todas las garantías sanitarias para la manipulación de alimentos exigidas por la unión europea.

- Fabriquée en polyéthylène de haute densité. Épaisseur de 5 mm.
- Sa dureté lui confère une plus grande résistance à l'abrasion, et une durabilité et une absorption des chocs accrues.
- Matériau non poreux qui facilite son nettoyage. Ne garde ni les odeurs ni les goûts.
- Apte pour le lave-vaisselle.
- Répond à toutes les garanties sanitaires pour la manipulation d'aliments exigées par l'Union Européenne.

- Made of high density polyethylene 5 mm Thick
- Its hardness gives it greater resistance to abrasion, more durability and high impact absorption.
- The non-porous material makes it easy to clean. There is no build-up of odours or flavours.
- Dishwasher safe
- Meets all health guarantee for food handling required by the European Union.

# JAMONEROS

## Colección



**Tacos antideslizantes**  
Non slip plugs

### Jamonero

Support pour jambon · Schinkenhalter  
Ham-support · Suporte presunto

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62344	91,90	50x20,5	35,5	1



**Plegable**  
Folding

**Tacos antideslizantes**  
Non slip plugs

### Jamonero abatible

Support pour jambon rabattable · Schinkenhalter, Verstellbar  
Folden ham-support · Suporte presunto abatible

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62359	90,30	43x19	5	1

# PROTECCIÓN

## Guantes · Delantal

2 pcs



**Composition:**  
62% PL  
24% PET  
14% GFRP

### Guante protección

Gant de protection · Schutzhandschuh  
Protection glove · Luva de protecção

Ref	€	Talla	Medida	Perim. mano	L (cm)	U.Venta
61101	19,50	M	8	182 mm	24	1
61102	19,50	L	9	192 mm	25	1
61103	19,50	XL	10	204 mm	26	1

Guantes certificados según regulación EPI EU 2016/425 módulo B  
Gloves certified according to regulation EPI EU 2016/425 module B

Inox



### Guante cota

Gant en maille · Netz-Handschuh  
Chainmail glove · Luva de malha

Ref	€	Talla	Medidas	Perim. mano	Color	U.Venta
39169	139,10	S	7	171 mm	Blanco/White	1
39170	139,10	M	8	182 mm	Rojo/Red	1
39171	139,10	L	9	192 mm	Azul/Blue	1
39172	139,10	XL	10	204 mm	Naranja/Orange	1

Inox



### Delantal cota de malia

Tablier en maille · Kettenhemb Schürze  
Metal butcher's apron · Avental de malha

Ref	€	cm	Perímetro	U.Venta
39165	322,40	80x55	95-145 cm	1



**Resistencia a la abrasión**  
Abrasion resistance **3**

**Resistencia al corte**  
Blade cut resistance **4**

**Resistencia al PDM**  
PDM resistance **C**

**Resistencia al desgarro**  
Tear resistance **4**

EN 388-2016+1:2018



344 XC

CE certificate issued by CTC FRANCE

- Ambidestros, cómodo y ligero.
- NO emplear con sierras giratorias o dentadas.

- Ambidextres, pratiques et légers.
- NE PAS utiliser avec des scies giratoires ou dentées.

- Ambidextrous, comfortable and light.
- Do NOT use with rotating or toothed saws.



UNE EN 1082

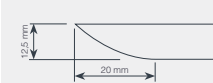
CE Directive 89/686/EEC and EN 1082-1-1996

- Guante cinco dedos con correa en la muñeca.
- Reversible para mano derecha como izquierda.
- Diseño de correa extraíble y protección completa de mano.
- Fácil lavar y desinfectar.

- Gant cinq doigts avec courroie au poignet.
- Réversible pour main droite ou gauche.
- Conception de courroie extractible et protection complète de la main.
- Facile à laver et désinfecter.

- Five-finger glove with strap on the wrist.
- Reversible for both right and left hand.
- Detachable strap and complete hand protection design.
- Easy to wash and disinfect.

**Ideal para uso en mandolinas profesionales**  
Ideal for use in professional mandolins



UNE EN 1082  
EN ISO 13998: 2003  
NIVEL / LEVEL: 2

- Ajustable gracias a sus tirantes verticales y horizontales.
- Conviene asegurarse de que las medidas del cuchillo empleado no sean inferiores a:

- Ajustable grâce à ses bandes verticales et horizontales.
- Il convient de s'assurer que les dimensions du couteau utilisé ne sont pas inférieures à :

- Adjustable thanks to its vertical and horizontal straps.
- Care must be taken to ensure that the knife used does not measure less than:

# ETERN Colección

Inox PP  
Polypropylene BPA free



New

ES

### CUCHILLOS

- Fabricados en acero inoxidable de gran calidad.
- Su filo estrecho y delgado permite realizar cortes precisos.
- Mango ergonómico y antideslizante de polipropileno, proporciona un excelente agarre durante el uso.
- Ideal para pelar y cortar cualquier tipo de verduras, frutas, patatas, etc.

### PELADORES

- Pelador universal de doble filo oscilante y microdentado de acero inoxidable de gran calidad (39088-39089-39090).
- Pelador fast de doble filo oscilante muy afilado de acero inoxidable de gran calidad (39091-39092-39093).
- Mango ergonómico y antideslizante de polipropileno, proporciona un excelente agarre durante el uso.
- Ideal para pelar todo tipo de verduras y frutas. Ambidestro gracias a su doble filo.

FR

### COUTEAUX

- Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité.
- Son tranchant étroit et fin permet de réaliser des coupes précises.
- Le manche ergonomique en polypropylène antidérapant offre une excellente prise en main lors de l'utilisation.
- Idéal pour éplucher et couper tout type de légumes, fruits, pommes de terre, etc.

### ÉPLUCHEUR

- Éplucheur universel à double tranchant, oscillant et microdenté, en acier inoxydable de haute qualité (39088-39089-39090).
- Éplucheur à double tranchant oscillant très tranchant en acier inoxydable de haute qualité (39091-39092-39093).
- Le manche ergonomique en polypropylène antidérapant offre une excellente prise en main lors de l'utilisation.
- Idéal pour éplucher toutes sortes de légumes et de fruits. Ambidextre grâce double lame.

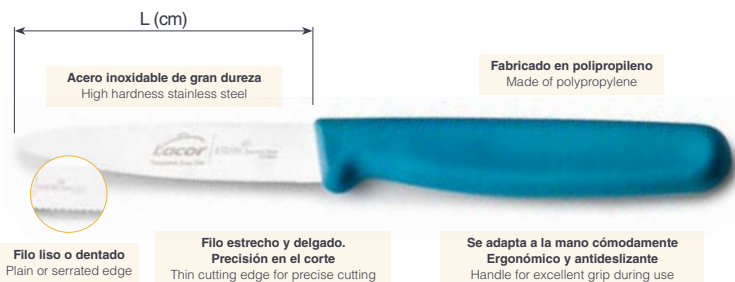
EN

### KNIFES

- Made of high quality stainless steel.
- Their narrow and thin cutting edge allows for precise cutting.
- Ergonomic, non-slip polypropylene handle for excellent grip during use.
- Ideal for peeling and cutting any kind of vegetables, fruits, potatoes, etc.

### PEELER

- Universal peeler with double oscillating, micro-serrated cutting edge of high quality st. steel.
- Ergonomic, non-slip polypropylene handle for excellent grip during use.
- Ideal for peeling all types of vegetables and fruits.
- Ambidextrous design featuring a double-edge cutting blade.



### Set de cuchillos puntilla lisos

Set de couteaux d'office lisses - Messer-Set, spit, glattes  
Sharp knife set-Plain - Conj. de facas multiusos lisos

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39080	6,90	9	1
39083	7,10	10	1



### Set de cuchillos puntilla dentados

Set de couteaux d'office dentés - Messer-Set, spit, gezakt  
Sharp knife set-Serrated - Conj. de facas multiusos dentado

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39081	6,90	9	1
39084	7,10	10	1



### Set de cuchillos puntilla mix

Set de couteaux d'office mix - Messer-Set, spit, mix  
Sharp knife set-mix - Conj. de facas multiusos mix

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39082	6,90	9	1
39085	7,10	10	1



### Set de cuchillos mesa

Set de couteaux de table - Tafelmesser-Set  
Sharp knife set-table - Conj. de facas de mesa

Ref	€	A (cm)	U.Venta
39086	7,10	10,5	1



### Set de cuchillos chuleteros

Set de couteaux à viande - Filetmesser-Set  
Sharp knife set-choppers - Conj. de facas para carne

Ref	€	A (cm)	U.Venta
39087	7,10	11	1



### Pelador Universal

Éplucheur Universel - Universal-Schälmesser  
Universal peeler - Descascador Universal

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
A 39088	5,70	1x5	17	1
B 39089	5,70	1x5	17	1
C 39090	5,70	1x5	17	1

Doble filo oscilante microdentado  
Double oscillating micro-serrated cutting edge



### Pelador Fast

Éplucheur - Schälmesser  
Peeler - Descascador

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
A 39091	5,70	4,5x1	11	1
B 39092	5,70	4,5x1	11	1
C 39093	5,70	4,5x1	11	1

Doble filo oscilante liso  
Double oscillating plain cutting edge

# ELITE Colección

ES

- Fabricado en acero inoxidable de alta calidad con una composición de 5Cr15 y una dureza 55±2.
- Hoja muy afilada y resistente al desgaste. Filo acabado en taper grinding.
- Mango ergonómico y antideslizante en ABS con acero inoxidable, proporciona un excelente agarre durante el uso.
- Ideal tanto para uso doméstico como profesional.
- Diseñado para el corte y manipulación de cualquier tipo de carne, pescado, verdura, fruta, patatas, etc.

FR

- Fabriqué en acier inoxydable de grande qualité avec une composition de 5Cr15 et une dureté de 55±2.
- Lame très aiguisée et résistante à l'usure. Fil finition « taper grinding ».
- Manche ergonomique et antidérapant en ABS avec acier inoxydable, qui confère une excellente prise en main pendant l'utilisation.
- Idéal aussi bien pour un usage domestique que professionnel.
- Conçu pour couper et manipuler tout type de viandes, poissons, légumes, fruits, pommes de terre, etc.

EN

- Made of high quality stainless steel with a composition of 5Cr15 and hardness of 55±2.
- Extremely sharp and wear resistant edge Taper ground edge.
- The ABS ergonomic non-slip handle with stainless steel provides an excellent grip during use
- Perfect for home or professional use.
- Designed for cutting and manipulating any kind of meat, fish, vegetables, fruit or potatoes, etc.

New



**Cuchillo pelador**

Couteau éplucheuse · Schäler Messer  
Peeler knife · Faca descascador

Ref	€	cm	U.Venta
38225	9,70	9,0	1



**Cuchillo cocina**

Couteau de cuisine · Küchenmesser  
Kitchen knife · Faca cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
38224	9,80	12,5	1



**Cuchillo Santoku**

Couteau Santoku · Messer Santoku  
Santoku knife · Faca Santoku

Ref	€	cm	U.Venta
38223	15,90	18,0	1



**Cuchillo fileteador**

Couteau filet-de-sole · Filermesser  
Filleting/fish knife · Faca peixe / filetes

Ref	€	cm	U.Venta
38221	14,50	20,0	1



**Cuchillo pan**

Couteau à pain · Brotmesser  
Bread knife · Faca de pão

Ref	€	cm	U.Venta
38222	14,50	20,0	1



**Cuchillo Chef**

Couteau Chef · Messer Chef  
Chef knife · Faca Chef

Ref	€	cm	U.Venta
38220	15,70	20,0	1

# MASTER Colección

ES

- Fabricado en acero inoxidable de alta calidad con una composición de 5Cr15 y una dureza 55±2.
- Hoja muy afilada y resistente al desgaste. Filo acabado en taper grinding.
- Mango ergonómico y antideslizante en ABS con acero inoxidable, proporciona un excelente agarre durante el uso.
- Ideal tanto para uso doméstico como profesional.
- Diseñado para el corte y manipulación de cualquier tipo de carne, pescado, verdura, fruta, patatas, etc.

FR

- Fabriqué en acier inoxydable de grande qualité avec une composition de 5Cr15 et une dureté de 55±2.
- Lame très aiguisée et résistante à l'usure. Fil finition « taper grinding ».
- Manche ergonomique et antidérapant en ABS avec acier inoxydable, qui confère une excellente prise en main pendant l'utilisation.
- Idéal aussi bien pour un usage domestique que professionnel.
- Conçu pour couper et manipuler tout type de viandes, poissons, légumes, fruits, pommes de terre, etc.

EN

- Made of high quality stainless steel with a composition of 5Cr15 and hardness of 55±2.
- Extremely sharp and wear resistant edge Taper ground edge.
- The ABS ergonomic non-slip handle with stainless steel provides an excellent grip during use
- Perfect for home or professional use.
- Designed for cutting and manipulating any kind of meat, fish, vegetables, fruit or potatoes, etc.

New



**Cuchillo pelador**

Couteau éplucheuse · Schäler Messer  
Peeler knife · Faca descascador

Ref	€	cm	U.Venta
38235	6,20	9,0	1



**Cuchillo cocina**

Couteau de cuisine · Küchenmesser  
Kitchen knife · Faca cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
38234	6,30	12,5	1



**Cuchillo Santoku**

Couteau Santoku · Messer Santoku  
Santoku knife · Faca Santoku

Ref	€	cm	U.Venta
38233	10,60	18,0	1



**Cuchillo fileteador**

Couteau filet-de-sole · Filermesser  
Filleting/fish knife · Faca peixe / filetes

Ref	€	cm	U.Venta
38231	9,30	20,0	1



**Cuchillo pan**

Couteau à pain · Brotmesser  
Bread knife · Faca de pão

Ref	€	cm	U.Venta
38232	9,30	20,0	1



**Cuchillo Chef**

Couteau Chef · Messer Chef  
Chef knife · Faca Chef

Ref	€	cm	U.Venta
38230	10,50	20,0	1



# CLASSIC

## Colección

ES

- Cuchillos forjados realizados en una sola pieza.
- Fabricados en acero inoxidable X 45 Cr Mo V 15.
- Dureza de 54-58 HRC.
- Mango ergonómico.
- Remaches resistentes a la corrosión.
- Cuchillo estable, fuerte y de gran durabilidad.

FR

- Couteaux forgés réalisés en une seule pièce.
- Fabriqué en acier inoxydable X 45 Cr Mo V 15.
- Dureté 54-58 Hc.
- Manche ergonomique.
- Rivets résistants à la corrosion.
- Couteau stable, solide et d'une grande durabilité.

54-58 MOLYBDÄNSTAHL Cuchillo forjado  
 HRC X 45 Cr Mo V 15 Forged knives  
 Acero inoxidable al cromo-molibdeno-vanadio  
 Chrome-molybdenum-vanadium stainless steel

EN

- One-piece forged knives.
- Made with X 45 Cr Mo V 15 stainless steel.
- 54-58 Hc hardness.
- Ergonomic handle.
- Corrosion resistant rivets.
- A stable, strong and extremely durable knife



### Cuchillo CHEF

Couteau de chef · Messer Chef  
 Cook's knife · Faca Chef

Ref	€	cm	U.Venta
39016	20,10	16	1
39021	24,80	21	1
39025	28,20	25	1
39030	36,20	30	1



### Cuchillo cocina

Couteau de cuisine · Küchenmesser  
 Kitchen knife · Faca cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
39110	10,30	10	1
39112	11,70	12	1
39114	13,20	14	1
39116	16,00	16	1
39118	17,90	18	1
39121	18,70	21	1
39125	20,10	25	1



### Cuchillo pescado / fileteador

Couteau filet-de-sole · Filetmesser  
 Filleting/fish knife · Faca peixe / filetes

Ref	€	cm	U.Venta
39115	13,20	20	1



### Cuchillo deshuesador

Couteau à désosser · Ausbeinmesser  
 Boning knife · Faca desossador

Ref	€	cm	U.Venta
39014	16,00	14	1



### Cuchillo patatero

Couteau office · Gemüsemesser  
 Paring knife · Faca batatas

Ref	€	cm	U.Venta
39185	10,90	8,50	1



### Cuchillo jamonero

Couteau à jambon · Schinkenmesser  
 Ham knife · Faca de presunto

Ref	€	cm	U.Venta
39020	20,80	21	1
39024	23,40	26	1



### Cuchillo pan

Couteau à pain · Brotmesser  
 Bread knife · Faca de pão

Ref	€	cm	U.Venta
39027	18,80	21	1



### Cuchillo congelados

Couteau aliments surgelés · Gefrierwarenmesser  
 Frozen food knife · Faca congelados

Ref	€	cm	U.Venta
39028	19,60	21	1



### Tenedor de trinchar

Fourchette de chef · Tranchiergabel  
 Cook's fork · Garfo de trinchar

Ref	€	cm	U.Venta
39017	16,70	18	1



### Machete

Couperet · Hackfleischmesser  
 Cleaver · Cutelo

Ref	€	cm	U.Venta
39015	57,40	16	1



### Macheta

Couperet · Hackfleischmesser  
 Cleaver · Cutelo

Ref	€	cm	U.Venta
39018	21,30	17x8	1



### Macheta para pescado

Couperet à poisson · Sehr Scharfes fischmesser  
 Fish cleaver · Cutelo para peixe

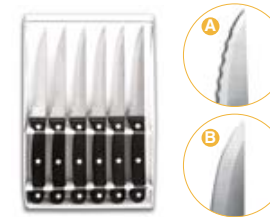
Ref	€	mm	U.Venta
39029	22,00	290	1



### Chaira

Fusil à affûter · Wetzstahl  
 Sharpening steel · Fusil

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39010	21,00	21	1



### Set 6 cuchillos chuleteros

6 couteau steak · 6 steakmesser,  
 6 pcs steak knives · Conjunto 6 facas carne

Ref	€	L (cm)	U.Venta
A 39060	15,40	21	12
B 39061	14,70	21	12



### Taco 5 cuchillos CHEF

5 couteau de Bloc · 5 Messer Set  
 5 knife block · Taco 5 facas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39064	65,00	20	1

COMPOSICIÓN (6 pcs.):

- Cuchillo Chef 21 cm (39021)
- Cuchillo de cocina de 10 cm (39110)
- Cuchillo de cocina de 16 cm (39116)
- Cuchillo deshuesador 14 cm (39014)
- Cuchillo jamonero 20 cm (39020)
- Chaira (39010)

COMPOSICIÓN (8 pcs.):

- Cuchillo Chef 21 cm (39021)
- Cuchillo de cocina de 10 cm (39110)
- Cuchillo de cocina de 16 cm (39116)
- Cuchillo deshuesador 14 cm (39014)
- Cuchillo jamonero 20 cm (39020)
- Cuchillo pan (39027)
- Tenedor trinchar (39017)
- Chaira (39010)



### Taco 6 / 8 piezas

6/8 pcs bloc · Messerhalter Set, 6/8-tlg  
 6/8 pc bloc · Taco 6/8 peças

Ref	€	Piezas	U.Venta
39000	131,50	6	1
39001	160,90	8	1

COMPOSICIÓN:

- Cuchillo de cocina de 10 cm (39110)
- Cuchillo de cocina de 16 cm (39116)
- Cuchillo de cocina de 25 cm (39125)
- Cuchillo deshuesador 14 cm (39014)
- Cuchillo jamonero 20 cm (39020)
- Cuchillo Chef 25 cm (39025)
- Tenedor trinchar (39017)
- Macheta (39015)
- Chaira (39010)



### Maleta 9 piezas

9 pcs mallette de chef · Messerlasche, 9-tlg  
 9 pc cook's case · Mala 9 peças

Ref	€	U.Venta
39004	347,60	1

New

6 pcs



### Set de cuchillos chuleteros

Set de couteaux à viande · Filetmesser-Set  
 Cutlet knife set · Conjunto de facas para carne

Ref	€	cm	U.Venta
38240	15,30	10,5	1

- Set de 6 cuchillos chuleteros microdentados fabricados en acero inoxidable de gran calidad.
- Gran resistencia y durabilidad, ideal para el uso diario.
- Diseñado especialmente para cortar todo tipo de carnes.
- Mango ergonómico de madera de gran resistencia y durabilidad con líneas redondeadas que ofrecen un agarre cómodo y seguro.
- Medidas: 21,5 cm de longitud | tamaño de la hoja: 10,5 cm.
- Ensemble de 6 couteaux à viande micro-dentés fabriqués en acier inoxydable de grande qualité.
- Grande résistance et durabilité, parfaits pour un usage quotidien.
- Spécialement conçus pour couper tous types de viandes.
- Manche ergonomique en bois extrêmement résistant et durable avec des lignes arrondies qui confèrent une prise en main confortable et sûre.
- Dimensions : 21,5 cm de longueur | taille de la lame : 10,5 cm.

- Set of 6 micro serrated steak knives made of high quality stainless steel
- Extremely strong and durable, perfect for daily use
- Specially designed for cutting all kinds of meat
- It has an extremely strong and durable ergonomic wooden handle with curved lines that give a comfortable and safe grip.
- Measurements: 21.5 cm long | blade size: 10.5 cm.

# PROFESIONAL Colección

ES

- Cuchillo estampado
- Fabricado en acero inoxidable al cromo-molibdeno-vanadio X 45 Cr Mo V 15. Dureza de 54-58 HRC
- Cuchillo estable, fuerte y de gran durabilidad
- Mango ergonómico antideslizante, tacto suave Soft Touch

FR

- Couteau estampé
- Fabriqué en acier inoxydable au chrome-molybdène-vanadium X 45 Cr Mo V 15. Dureté de 54-58 HRC
- Couteau stable, robuste et d'une grande durabilité
- Manche ergonomique antidérapant, toucher doux Soft Touch

54-58 MOLYBDÄNSTAHL Mango Antideslizante  
HRC X 45 Cr Mo V 15 Non-slip long handle knives dishwasher

Acero inoxidable al cromo-molibdeno-vanadio  
Chrome-molybdenum-vanadium stainless steel

EN

- Stamped Knife
- Made of X 45 Cr Mo V 15 chromium-vanadium stainless steel, 54-58 HRC Hardness
- A stable, strong and durable knife
- Non-slip ergonomic handle, smooth Soft Touch feel



### Cuchillo CHEF

Couteau de chef · Messer Chef  
Cook's knife · Faca Chef

Ref	€	cm	U.Venta
49016	6,90	16	12
49021	10,20	21	12
49025	12,00	25	12
49030	13,00	30	12

### Cuchillo cocina

Couteau de cuisine · Küchenmesser  
Kitchen knife · Faca cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
49110	4,80	10	12
49112	4,80	12	12
49116	5,60	16	12
49121	7,20	21	12

### Cuchillo patatero

Couteau office · Gemüsemesser  
Paring knife · Faca batatas

Ref	€	cm	U.Venta
49185	4,30	8,50	12



### Cuchillo deshuesador

Couteau à désosser · Ausbeinmesser  
Boning knife · Faca desossador

Ref	€	cm	U.Venta
49014	5,30	14	12

### Cuchillo jamonero

Couteau à jambon · Schinkenmesser  
Ham knife · Faca de presunto

Ref	€	cm	U.Venta
49024	8,20	26	12

### Cuchillo pan

Couteau à pain · Brotmesser  
Bread knife · Faca de pão

Ref	€	cm	U.Venta
49027	7,40	21	12



### Tenedor de trinchar

Fourchette de chef · Tranchiergabel  
Cook's fork · Garfo de trinchar

Ref	€	cm	U.Venta
49017	6,40	18	12

### Cuchillo Santoku

Couteau Santoku · Messer Santoku  
Santoku knife · Faca Santoku

Ref	€	cm	U.Venta
49210	6,40	10	12
49212	7,80	12	12
49216	10,70	16	12

# CERAMIC Colección

ES

- Mango ergonómico antideslizante, con un diseño moderno e innovador.
- Resistentes, ligeros e higiénicos.
- NO oxida los alimentos.
- El filo se mantiene hasta diez veces más que los cuchillos convencionales.

FR

- Manche ergonomique antidérapant, le tout avec un design moderne et novateur.
- Résistants, légers et hygiènes.
- NO oxyde alimentaire.
- Le tranchant reste aiguisé jusqu'à dix fois plus longtemps que les couteaux conventionnels.

EN

- Ergonomic non-slip handles, modern and innovative design.
- Resistant, light and hygiene.
- NO oxidizes food.
- The edge remains sharp up to ten times longer with conventional knives.

CZ 87 Mango Antideslizante  
Zirconia HRC Non-slip long handle knives dishwasher



Con funda protectora  
With protective sheath



Apto para cuchillos cerámicos e inoxidables  
Suitable for knives ceramic and stainless

### Chaira DIAMANTE

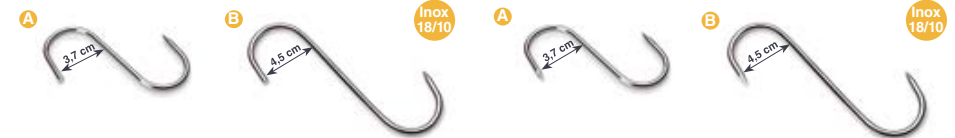
Fusil à affûter · Wetzstahl  
Sharpening steel · Fusil

Ref	€	cm	U.Venta
39075	35,60	21	1

### Cuchillo cocina

Couteau de cuisine · Küchenmesser  
Kitchen knife · Faca cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
A 39208	10,70	8	1
B 39210	11,70	10	1
C 39212	19,80	12	1
D 39215	25,70	15	1
E 39218	38,10	18	1
F 39213	23,80	12	1



### 6 ganchos carnicero 1 punta

6 crochets de boucher 1 conseil · 6-Tlg Metzgerhaken, 1 spitze  
6 butchers hook 1 point · 6 ganchos de carnicero 1 ponta

Ref	€	Ø (mm)	L (cm)	U.Venta
A 39043	11,70	5	12,5	4
B 39044	18,10	5	18,5	1

### 6 ganchos carnicero 2 puntas

6 crochets de boucher 2 conseils · 6-Tlg Metzgerhaken, 2 spitzen  
6 butchers hook 2 points · 6 ganchos de carnicero 2 pontas

Ref	€	Ø (mm)	L (cm)	U.Venta
A 39047	11,80	5	12,5	4
B 39048	18,30	5	18,5	1

# CORTAQUESOS

## Colección

Acero inoxidable	54-58	
X 50 Cr Mo V 15	HRc	
Acero inoxidable al cromo-molibdeno-vanadio		
Chrome-molybdenum-vanadium stainless steel		

ES

- Cuchillos de hoja recta y acodada (39100) / hoja recta (39101) fabricados en acero inoxidable de alta calidad.
- Diseñados para cortar en diferentes tamaños y formas cualquier tipo de queso, ofreciendo un corte preciso, rápido y seguro.
- 39100: Doble empuñadura ergonómica de polioximetileno (POM) con remaches de acero inoxidable.
- 39101: Doble empuñadura ergonómica de polipropileno texturizado y antideslizante.
- Garantizan un agarre cómodo y eficaz.
- Se precisa de menor fuerza que los cortes con cuchillos convencionales.

FR

- Couteau à lame droite et coudée (39100) / lame droite (39101) fabriquées en acier inoxydable de grande qualité.
- Conçu pour couper en différentes tailles et formes tous types de fromage, offrant un découpe précise, rapide et sûre.
- 39100: Double manche ergonomique en polypropylène (POM) avec rivets en acier inoxydable.
- 39101: Double manche ergonomique en polypropylène texturé et antidérapant.
- Garantit une prise en main pratique et efficace.
- Requiert moins de force que pour les coupes réalisées avec des couteaux conventionnels.

EN

- Knife with a straight offset blade made of high quality stainless steel.
- Designed to slice any type of cheese into different sizes and shapes, cutting it accurately, quickly and safely.
- 39100: Ergonomic polyoxymethylene (POM) double handle with stainless steel rivets.
- 39101: Textured non-slip polypropylene double handle.
- Guarantees a comfortable, effective grip.
- Requires less strength than with traditional knives.

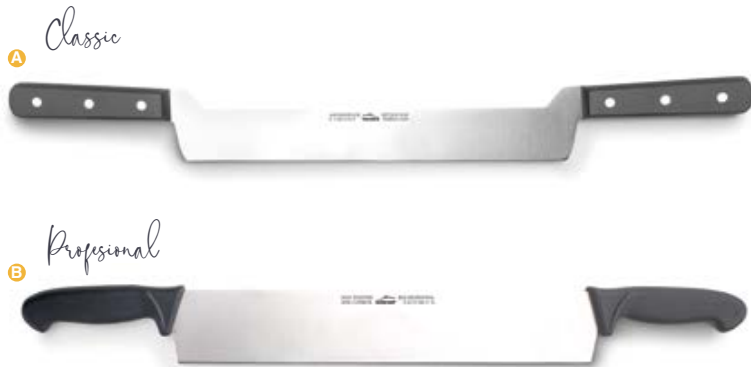


Bisel plano de altura completa con forma de V  
Full height V-shaped flat bevel

### Taper Grinding

Reducción uniforme de la hoja desde el lomo consiguiendo un filo fuerte y duradero.  
Gradually reduction width from the spine resulting in a strong and durable cutting edge.

## New



### Cuchillo cortaquesos

Couteau à fromage · Käseschneidemesser  
Cheese slicing knife · Faca para cortar queijo

	Ref	€	cm	U.Venta
A	39100	45,20	30	1
B	39101	41,50	40	1

# TIJERAS

## Colección



### Tijeras para aves BLACK

Ciseaux à volaille · Geflügelschere  
Poultry shears · Tesouras para aves

Ref	€	cm	U.Venta
60001	18,80	7,5x27	12



Protector y cepillo de limpieza  
Protector and cleaning brush



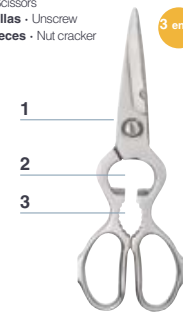
### Tijeras 5 cortes

Ciseaux 5 coupe · 5-fach Schneideschere  
5 Cuts vegetable scissor · Tesouras 5 cortes

Ref	€	cm	U.Venta
60022	8,50	27x13x3	6

- 1- Tijeras · Scissors
- 2- Abrebotellas · Unscrew
- 3- Cascanueces · Nut cracker

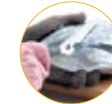
50-54 HRc



### Tijeras profesional INOX

Ciseaux professionnel · Geflügelschere Profesional  
Professional scissors · Tesouras professional

Ref	€	cm	U.Venta
38010	21,80	7,0x20	12



Ambidiestro  
Ambidextrous

Sistema de cierre de seguridad  
Safety closure system

Hojas microdentadas curvadas, extremadamente afiladas y duraderas

Micro-serrated curved blades that are extremely sharp and long-lasting



### Tijeras para aves INOX

Ciseaux à volaille · Geflügelschere  
Poultry shears · Tesouras para aves

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60066	35,20	25	1



Soporte magnético  
Magnetic holder



### Tijeras de cocina MAGNETIC

Ciseaux pour cuisine · Küchenschere  
Kitchen shears · Tesouras de cozinha

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60059	10,00	21,5	6



### Tijera-desescamador

Ciseaux ecailler · Schere-Fischentschupper  
Scissors-scrapper · Tesoura-raspador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60061	5,90	23,00	1



### Tijeras de cocina GREY

Ciseaux pour cuisine · Küchenschere  
Kitchen shears · Tesouras de cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
60018	10,70	8,5x21	1
60023	10,80	8,5x24	1

Inox

# SOPORTES CUCHILLOS

## Colección



ES

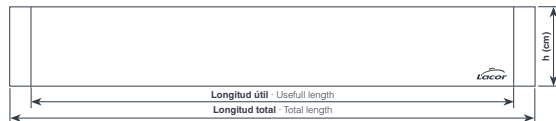
- Potente imán en el interior para sujetar con seguridad los cuchillos, tijeras y otros artículos metálicos.
- Incluyen un set de montaje para instalar el soporte de cuchillos sobre cualquier tipo de pared.

FR

- Puissant aimant à l'intérieur pour tenir en toute sécurité les couteaux, les ciseaux et tout autre ustensile métallique.
- Inclut un set de montage pour installer le support à couteaux sur tout type de mur.

EN

- It has a powerful magnet inside for safely holding knives, scissors or other metal items.
- Installation hardware for mounting the support on any kind of wall is included.



Madera  
garnida  
Rubber  
wood

Potente imán  
Powerful magnet



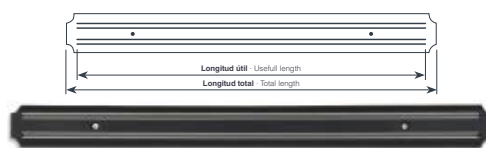
Parte trasera del soporte · Back of the support

### Soporte magnético cuchillos WOOD

Support magnétique pour couteaux · Magnethalterung für Messer  
Magnet support for knives · Suporte magnético de facas

Ref	€	Total (cm)	h (cm)	Útil (cm)	U.Venta
39108	27,10	36	6	33	1
39109	31,70	45	6	42	1

Potente imán  
Powerful magnet



### Soporte magnético cuchillos BLACK

Support magnétique pour couteaux · Magnethalterung für Messer  
Magnet support for knives · Suporte magnético de facas

Ref	€	Total (cm)	Útil (cm)	U.Venta
39008	8,90	38	35,0	12
39009	10,80	55	52,3	12

# TACOS CUCHILLOS

## Colección



ES

- Bloques cilíndricos fabricados en polipropileno con recubrimiento TPR y acabado en color blanco mate (39037) / metalizado (39038).
- Diseñados para almacenar cuchillos de filo liso, filo dentado y tijeras.
- Aptos para cuchillos de hasta 20 cm (39037) / 21 cm (39038) de longitud de hoja.
- Varillas interiores de fibras de polipropileno (39037).
- Las ranuras separan los bordes de los filos sin tocarse ni rayarse entre sí (39038).
- Protegen los bordes de los filos y mantiene los cuchillos más afilados durante más tiempo.
- Máxima estabilidad y seguridad.
- Desmontables para facilitar la limpieza. Aptos para el lavavajillas.

FR

- Bloc cylindrique fabriqué en polypropylène avec un revêtement TPR et une finition blanc mat (39037) / métallisé (39038).
- Conçu pour ranger des couteaux à fil lisse, à fil denté et des ciseaux.
- Compatibles avec des couteaux jusqu'à 20 cm (39037) / 21 cm (39038) de longueur de lame.
- Tiges intérieures en fibre de polypropylène (39037).
- Les rainures séparent les bords des fils, évitant ainsi qu'ils se touchent ou se rayent entre eux (39038).
- Protège les bords des fils et maintient les couteaux plus affilés pendant plus longtemps.
- Protège les bords des fils et maintient les couteaux plus affilés pendant plus longtemps.
- Démontables pour faciliter le nettoyage. Lavables au lave-vaisselle.

EN

- Cylindrical polypropylene knife holder with TPR coating and matte white finish (39037) / metallised (39038).
- Designed to hold smooth-edged knives, serrated knives and scissors.
- Suitable for knives with blade lengths up to 20 cm (39037) / 21 cm (39038).
- Inner polypropylene fibre rods. (39037).
- The slots separate the edges of the blades and prevent them from touching or scratching each other (39038).
- Protects cutting edges and keeps knives sharper for longer.
- Maximum stability and safety.
- Removable for easy cleaning. Dishwasher safe



Varillas de fibras  
Fibre rods



Ranuras separadoras  
Slots separators



### Taco de cuchillos

Bloc à couteaux · Messerblock  
Knife block · Taco para facas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
A 39037	14,50	11	22,0	1
B 39038	13,60	13	22,8	1



# AFILADORES CUCHILLOS

## Colección



**Base antideslizante**  
Non-slip base



**Orientación de afilado**  
Sharpening orientation



**Afilador de cuchillos DUAL**  
Affûteuse de couteaux · Schärmaschine  
Knives sharpener · Afiador de facas

Ref	€	cm	U.Venta
39266	18,70	21,5x4,5x9	1



**Afilador de cuchillos eléctrico TitanPRO**  
Affûteuse de couteaux électrique · Elektrische Schärmaschine  
Electric knife sharpener · Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
69341	39,10	1



**Ruedas de Alundum blanco**  
White alundum wheel



**Afilador de cuchillos eléctrico ROND**  
Affûteuse de couteaux électrique · Elektrische Schärmaschine  
Electric knife sharpener · Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
69141	32,10	1

- **Afila cuchillos de filo liso.**
- **2 zonas de afilado: afilado estándar y afilado alta precisión.**
- **Cada zona consta de: 2 discos de acero de carburo duro (grosso) para vaciar bordes.**
- **2 discos de cerámica fina para terminar el borde.**
- **Fácil de usar, empuje el filo en un ángulo de 90° con una ligera presión.**
- **Asa con goma y ranuras para los dedos que proporciona un manejo sencillo y seguro.**

- Aiguiseur pour lames lisses.
- 2 zones d'affûtage : affûtage standard et affûtage de haute précision.
- Chaque zone est composée de : 2 disques en acier au carbure dur (épais) pour restaurer le fil.
- 2 disques en céramique fine pour terminer le fil.
- Facile à utiliser : pousser la lame à un angle de 90° avec une légère pression.
- Poignée avec caoutchouc et rainures pour les doigts qui confère une prise en main simple et sûre.

- Sharpen smooth blade knives.
- 2 sharpening zones: standard sharpening and high precision sharpening.
- Each zone consists of: 2 thick carbide steel rods for cleaning up edges.
- 2 thin ceramic rods for honing edges.
- Easy to use: push the knife at a 90° angle using light pressure.
- Rubber handle with finger grooves for safe and easy use.

Ref: 69341

**Características · Characteristics:**

- Tensión · Voltage:** 220-240 V, 50-60 Hz
- Potencia · Power:** 60 W
- Dimensiones · Sizes:** 17x8x10 cm
- Peso · Weight:** 0,60 kg

- **Permiten mantener los utensilios en perfecto estado.**
- **Diseño elegante, acabado metalizado.**
- **Dispone de diferentes ranuras para poder afilar distintos tipos de utensilios como cuchillos, tijeras o destornilladores de punta plana.**
- **El motor gira a la velocidad óptima para que el afilado de los utensilios sea preciso y duradero.**
- **100% seguro: en su base se incluyen cuatro ventosas de fijación para evitar que el afilador se mueva durante su uso.**

- Permet de maintenir les ustensiles en parfait état.
- Design élégant, finition métallisée.
- Dispose de différentes rainures pour pouvoir aiguiser différents types d'ustensiles tels que des couteaux, des ciseaux ou des tournevis.
- Le moteur tourne à une vitesse optimale pour que l'aiguisage des ustensiles soit précis et durable.
- 100% antidérapant : sa base possède quatre ventouses de fixation pour éviter que l'aiguiseur bouge pendant son utilisation.

- Keeping kitchen utensils in perfect condition.
- Elegant design, metallic finish.
- It has different grooves for sharpening different utensils, like knives, scissors and flat-head screwdrivers.
- The motor spins at the optimal speed for precise and long lasting sharpening.
- 100% safe. There are four suction cups on the base to keep the sharpener from moving during use.

Ref: 69141

**Características · Characteristics:**

- Tensión · Voltage:** 220-240 V, 50 Hz
- Potencia · Power:** 60 W
- Dimensiones · Sizes:** 173,5x15x9 cm
- Peso · Weight:** 0,64 kg

**New**



**Primera fase**  
**Afilado grueso**  
First phase  
Coarse sharpening



**Segunda fase**  
**Pulido final o afilado diario**  
Second phase  
Final honing or daily sharpening

**Afilador de cuchillos VERTICAL**  
Affûteuse de couteaux · Schärmaschine  
Knives sharpener · Afiador de facas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
39263	10,60	9,5x5,5	9,5	1

- **Diseñado para alar y pulir cuchillos de lo liso o dentado.**
- **Dos fases de alado: primera fase para un alado grueso, para cuchillos más deteriorados. Segunda fase para el pulido nal o alado diario.**
- **Ángulo de alado regulable: garantiza un lo renovado y efectivo.**
- **100% preciso y seguro. Tamaño compacto. Base antideslizante.**

- Conçu pour aiguiser et polir des couteaux à fil lisse ou denté.
- Deux phases d'aiguisage : première phase pour un aiguisage épais, pour les couteaux les plus abimés. Deuxième phase pour le polissage final ou l'aiguisage quotidien.
- Angle d'aiguisage réglable : garantit un fil renoué et efficace.
- 100% précis et sûr. Taille compacte. Base antidérapante.

- Designed for sharpening and honing knives with a smooth or serrated edge.
- Two sharpening phases: first phase for coarse sharpening of blunt blades. Second phase for final honing or daily sharpening.
- Adjustable sharpening angle: guarantees a renewed, much sharper edge.
- 100% precise and safe. Compact size. Non-slip base.

**New**



**Afilador de cuchillos MINI**  
Affûteuse de couteaux · Schärmaschine  
Knives sharpener · Afiador de facas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
39264	7,40	10x5,2	4,5	1

- **Eficaz afilador manual compacto. Diseño ergonómico.**
- **2 ranuras de alado: 1.- Ranura de carburo de tungsteno: afilado grueso para las hojas más deterioradas.**
- **2.- Ranura cerámica: pulido final o afilado diario.**
- **2 posiciones de afilado para mayor comodidad.**
- **Afilado óptimo en pocas pasadas.**
- **Ligero y manejable: uso cómodo, sencillo y seguro.**
- **Base antideslizante. Fácil de transportar y guardar.**

- Aiguiseur manuel compact et efficace. Design ergonomique.
- 2 rainures d'aiguisage: 1.- Rainure en carbure de tungstène : Aiguisage épais pour les lames les plus abimées.
- 2.- Rainure céramique : Polissage final ou aiguisage quotidien.
- 2 positions d'aiguisage pour une utilisation plus pratique.
- Aiguisage optimal en quelques mouvements.
- Léger et maniable : utilisation pratique, simple et sûre.
- Base antidérapante. Facile à transporter et à ranger.

- Highly effective, compact manual sharpener. Ergonomic design.
- 2 sharpening slots: 1.- Tungsten carbide slot: coarse sharpening of blunt blades.
- 2.- Ceramic slot: final honing or daily sharpening.
- 2 sharpening positions for added comfort.
- Optimum sharpening in just a few strokes.
- Lightweight and practical: convenient, simple and safe to use.
- Non-slip base. Easy to transport and store.



### Afilador de cuchillos eléctrico PRO

Affûteuse de couteaux électrique - Elektrische Schärmaschine  
Electric knife sharpener - Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
69261	124,20	1

Ref: 69261

#### Características - Characteristics:

**Tensión** - Voltage: 220-240 V, 50-60 Hz  
**Potencia** - Power: 180 W  
**Dimensiones** - Sizes: 32x11,5x210 cm  
**Peso** - Weight: 2,20 kg

Fase 1 Fase 2 Fase 3



**Fase 1: Alta abrasividad** - high abrasiveness  
**Fase 2: Afilado fino** - thin sharp  
**Fase 3: Microafilado** - micro-sharp



### Afilador de cuchillos eléctrico MOUSE

Affûteuse de couteaux électrique - Elektrische Schärfmaschine  
Electric knife sharpener - Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
60359	49,10	1

Ref: 60359

#### Características - Characteristics:

**Tensión** - Voltage: 220-240 V, 50-60 Hz  
**Potencia** - Power: 180 W  
**Dimensiones** - Sizes: 16x11x7,5 cm  
**Peso** - Weight: 20,56 kg



**Cuchillos lisos** - Smooth knives  
**Rejilla salida viruta** - Chip outlet grid

## TABLAS DE CORTE Colección



ES

- **Tabla de corte fabricada en fibra de madera, materiales naturales y ecológicos.**
- **Duradera, resistente, indeformable y anti-bacteriana.**
- **Las fibras de madera ayudan a mantener el filo de los cuchillos afilado durante más tiempo.**
- **Su diseño permite darle un doble uso, tanto para la cocina como para el servicio en mesa y se pueden usar por ambos lados.**
- **GRIPsystem, pies singulares fabricados en silicona para utilizar las tablas en cualquier superficie sin riesgo de deslizamiento.**
- **El orificio es perfecto para colgar la tabla y facilitar su almacenaje.**
- **Fácil de limpiar gracias a su acabado liso, no poroso.**
- **Apta para el lavavajillas.**

FR

- **Planche à découper fabriquée en fibres de bois, un matériau naturel et écologique.**
- **Durable, résistante, indéformable et antibactérienne.**
- **Les fibres de bois aident à maintenir le fil des couteaux aiguisés plus longtemps.**
- **Sa forme permet de lui donner un double usage, à la fois pour la cuisine et pour le service à table, et elle est utilisable des deux côtés.**
- **GRIPsystem, pieds exclusifs en silicone pour utiliser les planches sur n'importe quelle surface sans risque de glisser.**
- **L'orifice est parfait pour suspendre la planche et faciliter son rangement.**
- **Facile à nettoyer grâce à sa finition lisse, non poreuse.**
- **Elle est apte pour le lave-vaisselle.**

EN

- **Chopping board made from wood fibre, a natural and eco-friendly material.**
- **Durable, resistant, anti-bacterial and its shape doesn't warp.**
- **The wood fibres help keep the knife blade sharper for longer.**
- **Its design allows you to use both for the kitchen and for serving food on the table.**
- **GRIPsystem, exclusive feet made of silicone to use the boards on any surface without risk of slipping.**
- **The hole is perfect for hanging the board and it makes it easier to store.**
- **It's easy to clean thanks to its smooth, non-porous finish.**
- **It's suitable for washing machines.**



### Tabla de corte BLACK

Planche à découper - Schneidebrett  
Cutting board - Tábua de corte

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
60580	18,20	30x21,5	6	1
60581	24,50	37x27,5	6	1
60582	34,80	44x32,5	6	1



### Tabla de corte NOGAL

Planche à découper - Schneidebrett  
Cutting board - Tábua de corte

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
60586	16,70	26,5x19,5	6	1
60587	21,10	30x23,5	6	1
60588	32,90	40x30	6	1

## ABRELATAS Colección



Altura máx. de lata: 30 cm - Maxime height of caniste: 30 cm

### Abrelatas de mesa profesional

Ouvre-boîte de table professionnel - Profe-Dosenöffner für Tisch  
Professional table tin opener - Abre-latas de mesa profesional

Ref.	€	U.Venta
A 63005	128,20	1
B 63015	189,00	1



Inox



### Abrelatas

Ouvre-boîte - Dosenöffner für Tisch  
Can opener - Abre-latas

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
A 62689	26,50	5x4	20	6
B 63038	22,20	5x4	17	1

# TABLAS DE CORTE MADERA

## Colección



ES

- Ideales para cortar todo tipo de alimentos.
- Perfectas para colocar sobre la encimera de la cocina.
- Madera tratada con un revestimiento protector y antibacteriano.
- Diseñada para cuidar y conservar el filo de los cuchillos.
- Ligeras y resistentes. Higiénicas y fáciles de limpiar.

FR

- Idéales pour couper tout type d'aliments.
- Parfaites pour installer sur le plan de travail de la cuisine.
- Bois traité avec un revêtement protecteur et antibactérien.
- Conçues pour prendre soin et préserver le fil des couteaux.
- Légères et résistantes. Hygiéniques et faciles à nettoyer.

EN

- Ideal for cutting any type of food.
- Perfect for placing on kitchen counters.
- The wood is treated with a protective antibacterial finish.
- Designed to conserve and protect the edges of your knives.
- Lightweight and strong. Hygienic and easy to clean.

Bambu  
Bamboo



### Tabla de corte para pan

Planche à découper pain - Schneidebrett brot  
Bread cutting board - Tábua de corte pão

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60487	28,70	40x30	2	1

Bambu  
Bamboo



### Tabla de corte pan oval

Planche à découper pain ovale - Schneidebrett oval brot  
Oval bread cutting board - Tábua de corte pão oval

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60491	35,80	40x27	3	1

Bambu  
Bamboo



### Tabla de corte pan

Planche à découper pain - Schneidebrett brot  
Bread cutting board - Tábua de corte pão

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60495	22,60	50x15	2	1

Bambu  
Bamboo



### Tabla de corte DUAL

Planche à découper - Schneidebrett  
Cutting board - Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60492	36,60	39,5x38	4	1

A



### Tabla de corte COLLECT GN 2/3

Planche à découper - Schneidebrett  
Cutting board - Tábua de corte

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	Cubeta (L)	U.Venta
60592	71,00	41,5x34x7	-	-	1
*66540Z	21,70	-	35,4x32,5x4	3,50	1

\* Apta cubeta inox 18/10 (66540) - Suitable for 18/10 stainless steel tray (66540)

A



### Tabla de corte COLLECT 2xGN 1/2

Planche à découper - Schneidebrett  
Cutting board - Tábua de corte

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	Cubeta (L)	U.Venta
60591	99,50	61,5x34x7	-	-	1
*66240Z	11,50	-	26,5x32,5x4	2,5 x 2	1

\* Apta cubeta inox 18/10 (66240) - Suitable for 18/10 stainless steel tray (66240)

Bambu  
Bamboo



### Set 3 tablas de corte

Set 3 planches à découper - Set 3 Schneidebrett  
3 cutting boards set - Conjunto 3 tábuas de corte

Ref	€	cm	U.Venta
60523	17,80	20x15	1
		28x22	
		33x25	

Madera  
caucho  
rubber  
wood



Las fibras colocadas verticalmente,  
mantienen el filo de los cuchillos

The fibres placed vertically, maintain the edge of the knives

### Tabla de corte RUBBER WOOD

Planche à découper - Schneidebrett  
Cutting board - Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60488	35,00	33x25	4	1
60485	68,40	53,3x32,8	4	1

Madera  
caucho  
rubber  
wood

inox

- Práctica tabla de corte con una o dos cubetas de acero inoxidable totalmente extraíbles.
- Las fibras colocadas verticalmente ayudan a mantener el filo de los cuchillos afilado durante más tiempo.
- Tabla de corte tratada con un revestimiento protector y anti-bacteriano.
- Cubeta extraíble para recoger los alimentos cortados.
- Cubeta apta para el horno (hasta 250°C) y el lavavajillas.
- Pies antideslizantes, garantiza la estabilidad de la tabla durante el corte.

- Planche à découper pratique avec un ou deux bac en acier inoxydable totalement extraçibles.
- Les fibres placées verticalement aident à maintenir le fil de la lame des couteaux aiguisés plus longtemps.
- Planche à découper traitée avec un revêtement de protection et antibactérien.
- Bacs extraçibles pour accueillir les aliments coupés.
- Bacs aptes pour le four (jusqu'à 250 °C) et le lave-vaisselle.
- Pieds antidérapants qui garantissent la stabilité de la planche à découper pendant la découpe.

- Handy cutting board with one or two completely removable stainless steel trays.
- The fibres are arranged vertically to help knife blades retain their sharpness for longer.
- Cutting board treated with a protective and anti-bacterial coating.
- Removable tray for collecting chopped food.
- Tray is oven-safe (up to 250°C) and dishwasher-safe.
- Non-slip feet ensure the board remains stable when cutting.

**Pies antideslizantes**  
Non-slip feet



Bambu  
Bamboo



### Tabla de corte COLLET HOME

Planche à découper · Schneidebrett  
Cutting board · Tábua de corte

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	U.Venta
60594	29,80	35x29x4	-	1
A R60594A	4,80	-	34x26,5x2	1

**Base de cristal de Ø25 cm**  
Ø25 cm glass base



Cristal  
Glass

Acacia  
Wood

### Set cuchillos para queso

Jeu de couteaux pour le fromage · Set von Messern für Käse  
Knives set · Jogo de facas para queijo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60072	47,00	25	5	1

**Para cortar, presentar y conservar**  
To cut, present and preserve



AS  
Plastic

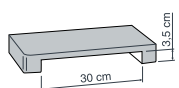
BPA-free

Acacia  
Wood

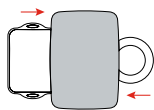
### Quesera KEEP

Plateau à fromage avec cloche · Käseglocke  
Cheese dome · Queijeira

Ref	€	cm	h Total (cm)	U.Venta
62004	25,30	28,5x18,5	10	1



**Apertura por ambos lados**  
Opening on both sides



**Ideal para colocar platos o bandejas en ambos lados**  
Ideal for placing plates or trays on both sides



Bambu  
Bamboo

**Pies antideslizantes**  
Non-slip feet

### Tabla de corte COLLET

Planche à découper · Schneidebrett  
Cutting board · Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60595	30,30	40x26	5	1

· Fabricada en robusta madera de acacia.  
· Superficie de corte en cristal con un Ø25 cm.  
· Incluye 4 cuchillos fabricados en acero inoxidable con mango de madera.  
· Ideal para cortar quesos y presentarlos sobre la misma.

· Fabriquée en bois d'acacia robuste.  
· Surface de découpe en verre avec un Ø de 25 cm.  
· Inclut 4 couteaux fabriqués en acier inoxydable avec manche en bois.  
· Idéale pour couper le fromage et le présenter à table.

· Made of sturdy acacia wood.  
· Ø25cm glass cutting surface.  
· Includes 4 stainless steel knives with wooden handles.  
· Ideal for cutting and serving cheese.



· Quesera compuesta por base de madera de acacia natural y tapa de plástico, libre de BPA.

· Práctica y funcional; corta, presenta y conserva los alimentos en las mejores condiciones.  
· Tapa en forma de campana con pomo para facilitar su manipulación.

· Plateau à fromage composé d'un plateau en bois d'acacia naturel et d'une cloche en plastique, sans BPA.  
· Pratique et fonctionnel ; coupez, présentez et conservez les aliments dans les meilleures conditions.  
· Cloche avec pommeau pour faciliter sa prise en mai

· Cheese dome with a natural acacia wood base and a plastic cover. BPA free.  
· Practical and functional. Cut, present and conserve food under the best conditions.  
· The cover is bell shaped and has a handle so it's easy to use.



# TABLAS DE CORTE PP / PE

## Colección



ES

· Ideales para cortar todo tipo de alimentos.  
· Perfectas para colocar sobre la encimera de la cocina.  
· Ligeras y resistentes.  
· Antibacterianas.  
· Higiénicas y fáciles de limpiar.  
· Aptas para el lavavajillas.

FR

· Idéales pour couper tout type d'aliments.  
· Parfaites pour installer sur le plan de travail de la cuisine.  
· Légères et résistantes.  
· Antibactérien.  
· Hygiéniques et faciles à nettoyer.  
· Aptes pour le lave-vaisselle.

EN

· Ideal for cutting any type of food.  
· Perfect for placing on kitchen counters.  
· Lightweight and strong.  
· Antibacterial.  
· Hygienic and easy to clean.  
· Dishwasher safe.



PP  
Polypropylene



PP  
Polypropylene



PP  
Polypropylene

**Asa para facilitar su manejo**  
**Tope de silicona antideslizante**  
**Antibacteriana**  
Handle for easy handling  
Non-slip silicone stopper  
Antibacterial

### Set 3 tablas de corte GREY

Set 3 planches à découper · Set 3 Schneiderbrett  
3 cutting boards set · Conjunto 3 tábuas de corte

Ref	€	cm	U.Venta
60500	13,20	20x15	1
		30x20	
		35x25	

### Set 3 tablas de corte OCEAN

Set 3 planches à découper · Set 3 Schneiderbrett  
3 cutting boards set · Conjunto 3 tábuas de corte

Ref	€	cm	U.Venta
60555	13,20	20x15	1
		30x20	
		35x25	

### Tabla de corte

Planche à découper · Schneidebrett  
Cutting board · Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60501	8,10	30x18	1	1
60502	11,10	36x22	1	1
60503	14,90	42x25,5	1	1



Tacos antideslizantes  
Non slip plugs



**Tabla de corte polietileno**  
Planche à découper en polyéthylène · Schneidebret Polyethylen  
Polyethylene cutting board · Tábua de corte polietileno

GN 1/4 - 265x162 mm				GN 1/2 - 325x265 mm				GN 1/1 - 530x325 mm				600x400 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta	Ref	€	h (mm)	U.Venta	Ref	€	h (mm)	U.Venta	Ref	€	h (mm)	U.Venta
60569	10,80	20	6	60455	21,10	20	6	60456	41,80	20	1	60457	58,90	20	1
				60405	31,00	30	6	60406	62,30	30	1	60407	87,20	30	1
								60575	120,90	50	1				



Tacos antideslizantes  
Non slip plugs



**Tabla de corte**  
Planche à découper · Schneidebrett  
Cutting board · Tábua de corte

- Pescado · Fish
- Verduras+frutas · Vegetables+Fruits
- Embutidos · Cold cured meat
- Carne · Meat
- Aves · Poultry
- Varios · Various

GN 1/4 - 265x162 mm				GN 1/2 - 325x265 mm				GN 1/1 - 530x325 mm				600x400 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta	Ref	€	h (mm)	U.Venta	Ref	€	h (mm)	U.Venta	Ref	€	h (mm)	U.Venta
60570	10,80	20	1	60470	21,10	20	1	60475	41,60	20	1	60600	59,20	20	1
60571	10,80	20	1	60471	21,10	20	1	60476	41,60	20	1	60601	59,20	20	1
60572	10,80	20	1	60472	21,10	20	1	60477	41,60	20	1	60602	59,20	20	1
60573	10,80	20	1	60473	21,10	20	1	60478	41,60	20	1	60603	59,20	20	1
								60576	117,80	50	1				
60574	10,80	20	1	60474	21,10	20	1	60479	41,60	20	1	60604	59,20	20	1
60577	10,80	20	1	60480	21,10	20	1	60481	41,60	20	1	60605	59,20	20	1

PE-500 (HD-HMW) High Molecular AA Weight Polyethylene

Especial para preparar comidas que no contengan alérgenos  
Identifiquela rápidamente por su intenso color morado  
Specially made for making food that contains no allergens  
Identify it quickly by its deep purple colouring



**Tabla de corte antialérgica**  
Planche à découper · Schneidebrett  
Anti-allergy cutting board · Tábua de corte

GN 1/2 - 325x265 mm				GN 1/1 - 530x325 mm				600x400 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta	Ref	€	h (mm)	U.Venta	Ref	€	h (mm)	U.Venta
60521	24,00	20	1	60522	48,00	20	1	60606	58,70	20	1

PE-500 (HD-HMW) High Molecular AA Weight Polyethylene

**Robusta y alta durabilidad  
Antibacteriana**  
Robust and high durability  
Antibacterial



**Tabla de corte COLLECT GN 2/3**  
Planche à découper · Schneidebrett  
Cutting board · Tábua de corte

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	Cubeta (L)	U.Venta
60593	99,40	41x34x6,5	-	-	1
* 66540Z	21,70	-	35,4x32,5x4	3,5	1

\* Apta cubeta Inox 18/10 (66540) · Suitable for 18/10 stainless steel tray (66540)



**Cepillo para tablas de corte**  
Brosse pour planche à découper · Brush für Schneidebrett  
Brush cutting board · Cepilho para tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60458	66,30	17x6	10	1

- Práctica tabla de corte con una cubeta GN 2/3 de acero inoxidable oculta completamente extraíble.
- Fabricada en polietileno de alta densidad de color blanco.
- Segura, ligera e higiénica, no absorbe humedad y evita la proliferación de bacterias.
- Gracias a su superficie suave, protege las hojas de los cuchillos.
- Cubeta extraíble (35,4x32,5x4 cm) para recoger los alimentos cortados.
- Cubeta apta para el horno (hasta 250°C) y el lavavajillas.
- Pies antideslizantes, garantiza la estabilidad de la tabla durante el corte.
- Resistente a los cortes y los arañazos.

- Planche à découper pratique avec un bac GN 2/3 en acier inoxydable totalement extractibles.
- Fabriquée en polyéthylène de haute densité de couleur blanche.
- Sûre, légère et hygiénique, elle n'absorbe pas l'humidité et évite la prolifération des bactéries.
- Grâce à sa surface douce, elle protège les lames des couteaux.
- Bacs extractibles (35,4x32,5x4 cm) pour accueillir les aliments coupés.
- Bacs aptes pour le four (jusqu'à 250 °C) et le lave-vaisselle.
- Pieds antidérapants qui garantissent la stabilité de la planche à découper pendant la découpe.
- Résistante aux coupures et aux rayures.

- Handy cutting board with one completely removable stainless steel GN 2/3 tray.
- Made of white high-density polyethylene.
- Safe, light and hygienic, it does not absorb moisture and prevents the growth of bacteria.
- It protects knife blades thanks to its smooth surface.
- Removable tray (35,4x32,5x4 cm) for collecting chopped food.
- Tray is oven-safe (up to 250°C) and dishwasher-safe.
- Non-slip feet ensure the board remains stable when cutting.
- Resistant to cuts and scratches.

- Para uso de tablas de polietileno profesionales.
- Renueva las tablas, eliminando las rayas o pequeñas grietas.
- Crea una superficie limpia y totalmente lisa.
- Asa ergonómica que permite moverlo con facilidad sobre toda la superficie de la tabla.

- A utiliser sur les panneaux professionnels en polyéthylène.
- Remet à neuf les panneaux en éliminant les rayures ou les petites fissures.
- Crée une surface propre et parfaitement lisse.
- Poignée ergonomique pour un déplacement aisé sur toute la surface de la planche.

- For use on professional polyethylene boards.
- Refurbishes boards, eliminating scratches or small cracks.
- Creates a clean and completely smooth surface.
- Ergonomic handle for easy movement over the entire surface of the board, surface of the board.

New



**Soporte tablas de corte**  
Support pour planches à découper · Schneidebretthalter  
Cutting board rack · Soporte para tábuas de cortar

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60579	27,90	34x30	27,8	1

Inox

**Multifuncional: apto para tablas, bandejas, moldes rígidos, etc.**  
Multifunctional: suitable for boards, trays, rigid moulds, etc

- Fabricado en varilla de acero inoxidable de gran calidad.
- Diseñado para organizar hasta 6 tablas de corte de 3 cm de espesor.
- Multifuncional: apto para tablas, bandejas, moldes rígidos, etc.
- 4 patas antideslizantes para garantizar una máxima estabilidad.

















- Fabriqué en acier inoxydable de grande qualité.
- Conçu pour ranger jusqu'à 6 planches à découper de 3 cm d'épaisseur.
- Multifonctions : apte pour des planches à découper, des plateaux, des moules rigides, etc.
- 4 pieds antidérapants pour garantir une stabilité maximale

- Made of high quality stainless steel rods.
- Designed to hold up to six 3-cm-thick cutting boards.
- Multifunctional: suitable for boards, trays, rigid moulds, etc.
- 4 non-slip feet for maximum stability.

# CUBIERTOS

## Colección



-  **Cuchara mesa** · Table spoon
-  **Tenedor mesa** · Table fork
-  **Cuchillo mesa** · Table knife
-  **Cuchara postre** · Dessert spoon
-  **Tenedor postre** · Dessert fork
-  **Cuchillo postre** · Dessert knife
-  **Cuchara café** · Coffee spoon
-  **Cuchara moka** · Moka spoon
-  **Tenedor lunch** · Lunch fork
-  **Tenedor pescado** · Fish fork
-  **Pala pescado** · Fish knife
-  **Cazo sopa** · Soup ladle
-  **Cuchara servir** · Serving spoon
-  **Tenedor servir** · Serving fork
-  **Cacillo salsa** · Gravy shovel
-  **Pala pastel** · Cake shovel



## HOTEL

Ref	€	U.Venta	
33101	1,70	12	<b>Cuchara mesa</b> · Table spoon
33102	1,70	12	<b>Tenedor mesa</b> · Table fork
33103	2,80	12	<b>Cuchillo mesa</b> · Table knife
33104	1,40	12	<b>Cuchara postre</b> · Dessert spoon
33105	1,40	12	<b>Tenedor postre</b> · Dessert fork
33106	2,70	12	<b>Cuchillo postre</b> · Dessert knife
33107	1,10	12	<b>Cuchara café</b> · Coffee spoon
33108	0,90	12	<b>Cuchara moka</b> · Moka spoon
33109	1,10	12	<b>Tenedor Lunch</b> · Lunch fork



Espesor · Thickness: 1,8 mm

## ARIES

Ref	€	U.Venta	
33401	2,70	12	<b>Cuchara mesa</b> · Table spoon
33402	2,70	12	<b>Tenedor mesa</b> · Table fork
33403	6,00	12	<b>Cuchillo mesa</b> · Table knife
33404	2,70	12	<b>Cuchara postre</b> · Dessert spoon
33405	2,70	12	<b>Tenedor postre</b> · Dessert fork
33406	6,00	12	<b>Cuchillo postre</b> · Dessert knife
33407	1,40	12	<b>Cuchara café</b> · Coffee spoon
33408	1,30	12	<b>Cuchara moka</b> · Moka spoon
33409	1,70	12	<b>Tenedor Lunch</b> · Lunch fork
33410	2,70	12	<b>Tenedor pescado</b> · Fish fork
33411	2,70	12	<b>Pala pescado</b> · Fish knife
33412	10,60	1	<b>Cazo sopa</b> · Soup ladle
33413	6,50	1	<b>Cuchara servir</b> · Serving spoon
33414	6,60	1	<b>Tenedor servir</b> · Serving fork
33415	8,40	1	<b>Cacillo salsa</b> · Gravy shovel
33416	7,20	1	<b>Pala pastel</b> · Cake shovel



Espesor · Thickness: 2,5 mm

# CUBERTEROS

## Colección



**Soporte cubiertos con vasos**  
Porte couverts avec paniers · Besteckbehälter  
Cutlery holder w/cylinder · Sup. talheres com copos

Ref.	€	cm	Orif.	U.Venta
33124	84,70	29x22x26	4	1
33126	104,10	29x22x38	6	1

**Vasos inox cubertería**  
Panier pour porte couvert · Besteckköcher  
St. steel cutlery cylinder · Copos p/talheres inox

Ref.	€	h (cm)	U.Venta
33125	7,60	14	6

**Contenedor cubiertos**  
Panier à couverts · Besteckköcher  
Cutlery holder · Copos para talheres

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62962	21,00	12	13,6	1,40	1
62963	24,40	12	18,7	2,00	1

**4 compartimentos**  
4 compartments  
Hueco · Hollow: 11x25x9 cm



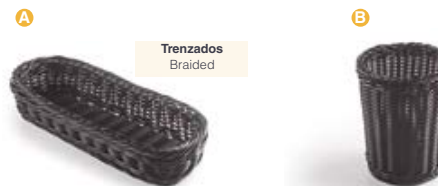
**Cubertero GN 1/1**  
Range-couverts · Besteckkasten  
Cutlery holder · Bandeja pata talheres

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
33121	11,20	52,5x32	9,5	1

- Recipiente para cubiertos en color negro de polipropileno.
- Ideal para organizar y guardar los cubiertos e utensilios de la cocina.
- No se deforma con el peso de los cubiertos.
- Cómodo de transportar gracias a sus asas laterales.
- Fondo redondeado para un fácil mantenimiento.
- Apilable.

- Pot à couverts en polypropylène noir.
- Idéal pour organiser et ranger les couverts et les ustensiles de cuisine.
- Il ne se déforme pas avec le poids des couverts.
- Confortable à transporter grâce à ses poignées latérales.
- Fond arrondi pour un entretien facile.
- Empilable.

- Black polypropylene cutlery container.
- Ideal for organizing and storing cutlery and kitchen utensils.
- It does not deform with the weight of the cutlery.
- Comfortable to transport thanks to its side handles.
- Rounded bottom for easy maintenance.
- Stackable.



**Cubertero RATTAN PP**  
Range-couverts · Besteckkasten  
Cutlery holder · Bandeja pata talheres

Ref	€	cm	h (cm)	Comp.	U.Venta
A 63484	8,40	27x10	4,5	1	1
B 63485	8,40	Ø12	15,0	1	1
C 63491	74,80	53x32,5	9,0	4	1



**Bastidor cromado reforzado**  
Reinforced chrome frame

**4 compartimentos**  
4 compartments